中華民國僑委會登記証台報新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2979
P. O. Box 60
中華郵政台字第五二四號
執照登記認為第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部、營業部、廣告部、社長室、總經理（號碼不清）
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版精華一大張）
創刊號第一萬一七八號

共黨侵畧箭嘴指向東南亞
越共對南越地區將展開軍事攻勢
指謂南越飛機越境揚言將以武力對待

【新加坡廿九日法新社電】東南亞公約某會員國高級人士今日稱：共黨國家另一攻勢，將向東南亞地區展開，此一攻勢將是政治、外交及軍事。而軍事攻勢可能在越南分割的十七線上由北越向南越襲擊。該人士對法新社記者稱：共黨國家在台灣海峽停火之前，須要外間之注意力及挽回在金門失敗之面子，將在東南亞地區製造混亂，最有可能性的地區將是越南和寮國。根據新加坡獲得之情報，中共已開始對東南亞地區展開「宣傳攻勢」，指斥美國在印度洋建立第五艦隊，聯合地中海之第六艦隊及台灣海峽的第七艦隊，在這一地區，構成海上連環「製造緊張局勢」。同一消息來源指出：北越已開始猛烈抨擊南越之軍事準備，並指稱南越在十七線附近集結陸空軍，並且在備戰狀態中。北越的河內電台及北平的廣播，近日曾指斥越南軍事代表上月曾在泰京參加東南亞公約國會議，過後美國在太平洋區的軍事將領，包括太平洋區統帥費爾特上將，陸軍部長等亦先後訪問越南，與越南當局會商；北平、河內電台同時稱：自台灣緊張局勢之日起及公約國在曼谷開會後，南越之軍機曾在十七線上飛越，許多南越飛機亦飛入北越上空。河內電台稱：倘若越南的中立國監察委員會不能有效阻止這些挑釁事件，北越將對南越予以「懲罰」。新加坡之政治觀察家稱：北越使用之「懲罰」字句，乃與中共砲轟金門時所用的「懲罰性」字句相同。

麥美倫闡明英對台峽政策
暗示不滿中共用武
主談判解決台危機

【倫敦廿九日中央社專電】英國首相麥美倫於昨天重新說明英國政府對台灣海峽危機的政策，而展開辯論中的辯論。麥美倫說：「我人對於為了實行政戰地區局勢的目的而使用武力，深感惋惜。我們認為：任何解決，必須是政治性的解決，自始至終，我們經常和美國政府保持接觸。」麥美倫補充說：「我們對台灣海峽局勢的態度，是很明朗的，我們對於台灣或外島，都沒有軍事承諾。」麥美倫對於反對工黨當台海危機時所持的那種「大驚小怪而無補於事的」態度，不表同意。他說：「我以為當斯高爾先生和他的朋友們對於這個問題的態度，是無補於保持局勢安定的」。麥美倫說：他所不能信服的，是所謂公開互責，乃是朋友和盟邦之間最好的外交方法。按：在台海危機高潮之時，反對黨曾經要求麥美倫公開宣佈英國對美國的遠東政策不予合作。

美艦在台峽巡邏
已在十二哩界外

【台北廿九日美聯社電】據此間消息靈通人士稱，在沿海島嶼危機中，雖然情勢已有顯著之和緩，但中共大砲本日再度轟擊金門。據稱：巡邏台灣海峽之美國海軍艦艇，現已在中共所稱十二哩水界之範圍內停止各項活動。美國一向之立場，認為美國軍艦，有權在離岸三哩之公海內航行，但一般認為對項新發展，係避免糾紛之一項行動。

劉玉章將軍採取新戰畧
以巨砲對共還擊
昨共方整日向金門發砲四百餘發

【台北廿九日路透社電】國軍方面人士稱：在星期三上午六時以前之廿一小時，共軍向金門諸島發砲四四一發，落在金門諸島。國軍猛烈還擊之砲火，曾擊毀共軍海岸砲多門。該方面人士說：彼等在金門所架設及加強之新型大砲，曾擊毀共軍五十五門砲，此係國軍自初期砲戰以來所擊毀之數。國防部公報本日說：昨日發現共軍二千五百三十人在中國大陸修築各項防禦工事。但國防部發言人稱：海軍少將對於國軍之還擊砲火，未有說明任何詳細情形，但由金門返此間之月擊者，均稱國軍所還擊之砲火，現時較為猛烈及較為頻數。據彼等目擊者謂：彼等相信新任金門守軍司令劉玉章中將經已採取猛烈還擊之政策。彼等指出：劉玉章將軍係在停火期間接任新職。

【台北廿九日美聯社電】共軍海岸大砲，本日轟擊金門諸島，但各方對於砲火之強烈程度均有不同之報告。國防部敘述共軍砲轟係屬零星性質，但來自金門之消息，均謂該島正遭受猛烈之砲火。美聯社記者來自金門之報告，述國軍軍官之談話，謂由午夜至黎明落在該島之砲彈，達數千發之多。但國防部稱：至台北星期三上午，河等地開砲，今日門地區射擊四百九十發，我砲曾予反擊，入晚後，匪砲仍向我零星擾射中。

【台北廿九日中央社電】國防部發佈：匪軍昨（廿八）日向金門、烈嶼、大二擔、小金門、湖井頭、連河等地匪砲共射擊五百一十四發，其中以向金門射擊最多，計四百卅四發。

【金門廿九日中央社電】廈門、大嶝、蓮河等地匪砲自廿八日晚六時至今晚六時，向金門發射二百五十三發。

【台北廿九日中央社電】國防部發佈：匪軍砲火，係屬零星射擊。匪方砲彈，未有集中於軍事目標。該項砲擊造成一大批床舖及各季衣服等物件，僅供守軍之用。

梁序昭將軍警告稱
提防中共潛艇
在台峽施突襲

【高雄廿九日中央社電】海軍總司令梁序昭上將，今天警告說：「匪軍的大型戰艦及潛水艇，可能隨時出現在台灣海峽，企圖襲擊我在海上巡邏及担任前線補給的艦艇，但國軍艦艇定可予以堅強的反擊。」他說：我海軍艦艇可隨時運用以戰勝敵人的革命戰術，來殲滅進犯匪軍於海上。

杜卿謂中美會議
並無約束性規定
對我和平光復大陸認係長遠計劃
否認對外島駐軍問題有密約

【華盛頓廿八日中央社專電】美國務卿杜勒斯今日否認在最近台北的中美會談中，中華民國和美國政府間曾對減少金馬外島駐軍問題有任何的密約或協議。杜勒斯今日在其自台北會談歸來後的第一次記者招待會上，被問及他和蔣總統間是否有關於裁減外島駐軍的任何協議，杜勒斯的答覆是「否」。他解釋說：「一關於此方面，我們並無協議，我們沒有什麼密約，或任何此類東西或任何協議，當然在戰爭的情況之下，這些協議是很難達成的。」杜勒斯對解釋稱：「現在有人說，他們原無多大的機會能藉武力達成此項目的，所以放棄使用武力是沒有意義的……」杜勒斯說：此項聲明，包含「一項關於自由中國政府的使命的新的陳述，其重要性是在指出此項使命，而非嘗試透過武力。」杜勒斯稱：「國軍放棄使用武力作為恢復大陸上人民自由的主要途徑的聲明「重要性」，杜勒斯稱，須補說法不是對於……

蔣總統昨日離台北避壽

【台北廿九日美聯社電】蔣總統經已離開台北，前赴一個未宣佈之地方，準備于星期五日歡渡其七十二歲壽辰。對該位中國領袖健康希望與其數位密友歡渡其壽辰。此乃總統歷年來所保持之習慣。渠于本週離開此間時，曾勸諭國人勿為渠祝壽破費。不過，祝壽行動仍將舉行，而政府需合將全日為放祝壽假。

麥艾索抵土京
舉行軍事會商

【安卡拉廿九日美聯社電】美國國防部長麥艾索，今日抵達此間，與土耳其領袖及美國軍事顧問舉行一連串防衛問題會談。

美新型坦克
國軍今接受
水陸兩用補給車運抵左營

【高雄廿九日中央社電】美國最新式的水陸兩用補給車四輛，今天下午六時自馬尼拉運抵左營海軍基地，于六個月後移交中國陸軍使用，補給部隊使用。

【台北廿九日美聯社電】國軍裝甲部隊，將於十一月上旬接受美新型坦克，並增加美國M四一型坦克，用於本月四日。此批新型坦克……最高速度為六十英里，……

白善燁將軍
昨抵台訪問

【台北二十九日法新社電】韓陸軍參謀長白善燁上將，今日自漢城抵台訪問兩天，以研究目前金門方面軍事情況。渠在訪台期內，將與中國軍事當局舉行會談。

杜卿一呼籲
美加團結
應付共黨

【紐約廿八日合衆社電】美國務卿杜勒斯，今夕呼籲美加團結，以應付共黨侵畧之危險，及達成彼等自由之共同命運。……如中共與蘇聯集團在亞洲與美國與英聯邦之力成功，則吾人將有嚴重之危險。」渠係在美加商會發表演說。

陳毅再度叫囂
離間中美關係

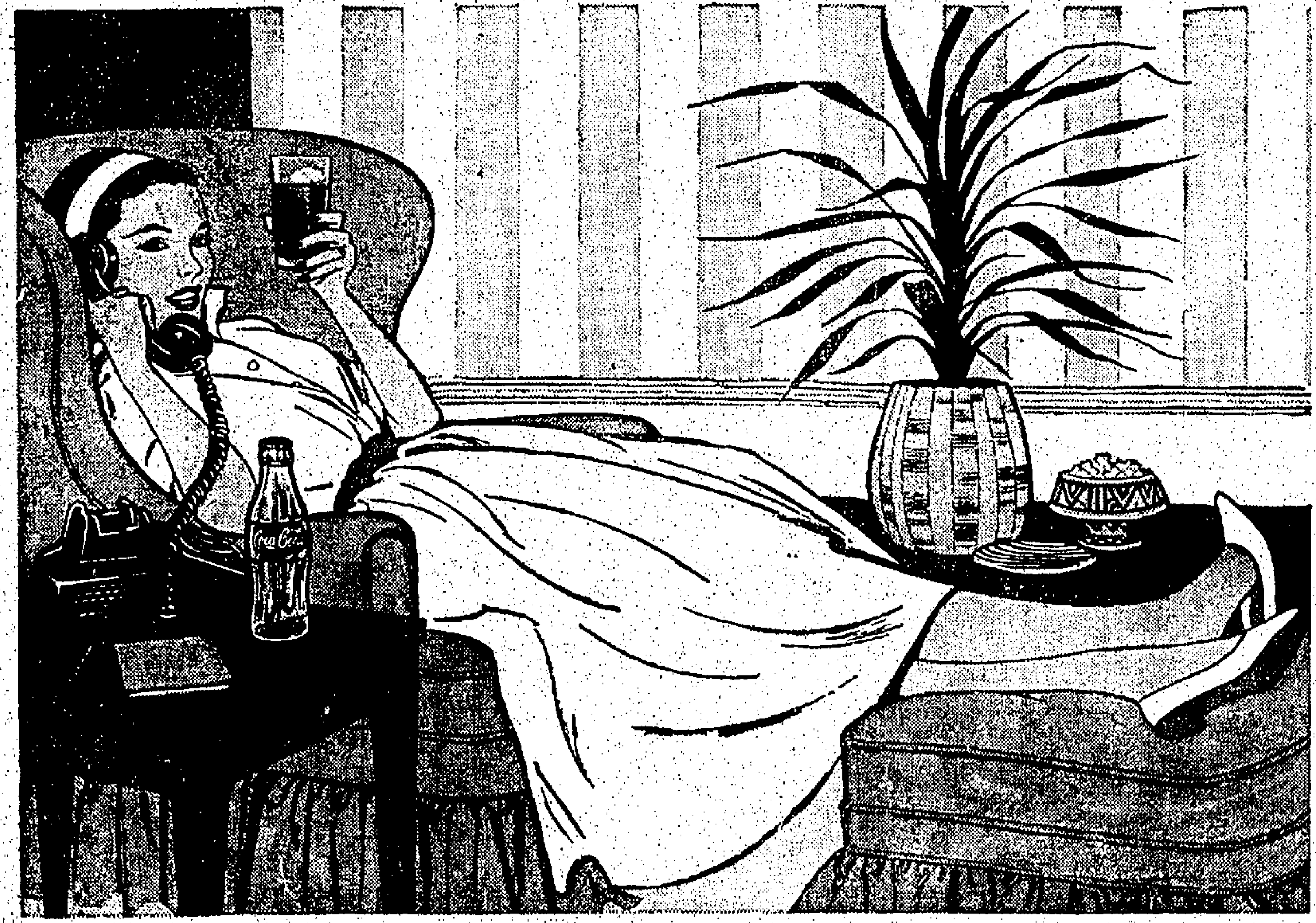
【東京廿九日美聯社電】中共「國務理事」兼「外長」陳毅今日稱：中共「將絕不容許美國製造兩個中國之陰謀實現」。北平電台引述陳毅之談話，謂「中國人民將絕不容許美國佔領台灣」。渠謂：「中國問題可由中國人自己去解決，美國不許插手，今日美國唯一道路乃停止干預中國內政，其軍隊撤出台灣及台灣海峽」。

寒夜恩物

Lucky 幸運牌 天華被褥公司出品
各大公司均有代售
郊區各處均有代理分設
幸運牌「天美龍」暖被
它以溫暖獻給各界人仕！
優越風格　最巧的技工手　負責最新科學研究品質　道德傳統　不言過其實，不滲混什貨。
仕女們：欲享受溫暖的幸福。請速購幸運牌「天美龍」暖被
服務第一
保證原張被與小辦同一標準　保證工作妥貼　保證人人滿意
敝公司更為滿足大衆需要，特設供被會，每月五元
詳細章程函電即奉
天華被褥公司
寫字樓：永樂西街一六四號三樓　電話：四七七八七號　四九八一〇號
廠址：深水埗大南街三〇五號

尿病專家
特效秘方　一服根治
診費一元　覆診一元
虛性尿多、小便太多、濁熱尿病、各種尿病……
中西醫師 鄭達明 主診
電話：九龍旺角彌敦道鄧氏大樓四〇二　每日上午十時至晚九時

銘榮樓宇　第一大貢獻
瑞海唐樓
誠請實地參觀　勿為宣傳之悞
$9350元（新訂）
可收租$300元
層層單邊
打樁期內八五折　廉待勿失良機
材料好・圖則妥・價廉・期款收入伙
以上各種條件已有
瑞亭營造作保証書
接洽處：中環和記大廈十八樓六號
電話：二三四四一六八三五〇三　二七〇〇六

可口可樂　美味怡神　甜息珍品

怡神美妙　無與倫比　神清氣爽　輕鬆快樂
可口可樂 Coca-Cola
美味標誌　最佳選擇
可口可樂公司特約監製人香港汽水廠美國註冊有限公司
PQ 8-475 AD 210 C

銀幕介紹！轟動港九！千呼萬喚！姍姍來遲！
日本濤膜美容膏
「美容之道」影片中向本港三十萬觀衆介紹過
初次到港會在

「功能」深入毛孔清潔，表皮漂白，消除雀斑黑點，促進皮膚新陳代謝，使肌膚晶瑩秀麗，有返老還童之功。
「用法」晚間塗遍全面三十分鐘後再用手剝除皮膚即煥然一新。
港澳總代理 國際容貌矯治所
九龍金馬倫道十五號七樓　電話：六四四二六
香港分銷處：中華總商會三〇四室　電話：三八五九四（四大公司照行均售）

「西施」名劇加緊排練
名伶陳錦棠義務指導
一嫂暢談蜜泌精奇效
身體發胖精神奕奕一盒見功
多年耳鳴完全消失身心舒暢
日來東區婦女福利會加緊排演名劇「西施」，準備公演籌款，特聘請名伶陳錦棠義務指導，日昨記者曾赴該會參觀排練，當時陳君正忙於指導，而陳夫人一嫂亦在場。在閒談中，一嫂告記者謂：日來身體發胖，精神奕奕，最感快慰的就是多年來的耳鳴完全消失。記者追問何能致此，一嫂答稱：承永同興破肚主人龐冊珍先生之介紹，購服德國「蜜泌精」一盒，服後精力增進，而出乎意外的，多年來的小毛病也隨而消失，使身心頓覺舒暢，曾拜「蜜泌精」之賜良多云云。（告白）

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九五八年十二月十九日星期五下午三時在郵政總局大廈頂樓市政局議事室內舉行會議對各該地區請求發給或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請書加以審查此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一〇九章而簽發一九五六年有稅品（修正）條例修正特由一九五九年一月一日起發給者市政局大廈顧民政務司署索取所有申請格式紙可在消防局大廈新民政務司署索取申請格式紙須於一九五八年十一月十三日或該日之前送同本局特此公告

一九五八年十月三十日　酒牌局秘書湛保熙

九龍各界刊登廣告者注意
本報委託東樂戲院代洽

拍賣什貨車輛廣告
茲承政府物料管理處專員命定於一九五八年十月三十日星期四上午十時卅分在鼎打行土庫本行拍賣房內拍賣什貨一大單計開D・D・T・殺蟲劑，吉輔及繩，單面光身瓦石，廢五金及木料，鋼精壳，唱機，收音機，衣服，膠膏瓦面紙，水箱，油箱，乘坐車零件，起重轆轤，打字機，煤爐，手推箱，罐頭食品，塔咕，皮襪，中西藥材，MORRIS STANDARD及HILLMAN牌子車輛等有意投買者請到本行取看貨單及目錄其前往看貨投得者於下槌時須即照投價交現銀紙按金五成其餘之數限於翌日交清

香港慎勿拍賣行啓　電話二零二二四

遺失啓事
茲遺失香港上海滙豐銀行保管庫第四七八三（4783）號鎖匙一條除呈報補發外特此聲明所失之匙作廢
一九五八年十月廿八日
侯燦啓

特具各種最新顏色

特種

用改良之特種雪花英坭，不但經濟，且能維持房產美觀，因可防水濕，抗風雨，不受任何天氣影響，永保牆壁內外光潔。
雪花英坭
青洲英坭有限公司
電話大廈・電話：三六四一一二

新教皇首次向全球廣播
祈求天主拯救世人
援助鐵幕國家人民
塔迪尼主教爲代理國務卿

新教皇約翰廿三世

【梵蒂岡廿九日美聯社電】天主教新教皇約翰廿三世，今日向全球發表廣播，祈求上蒼賜予力量與勇敢，以負起身爲天主教會領袖之責任。彼用拉丁文廣播廿分鐘，語調堅定，所有力量。廣播地點，爲梵蒂岡城之西斯丁山堂。一般認爲：渠於當選後不久立即廣播，顯示渠計劃致力任務。渠演說前，各國樞主教會務堂致敬。繼求上蒼救助與安慰一切受苦難者，並乞上蒼援助無宗教自由各國內之人，以爲其選教皇後，開始述及鐵幕國之首次。渠並向全球掌握人命運之統治者呼籲，促要求伸張減武器化爲保衛和平之工具。此乃明確努力，顯示渠要步上任教皇庇護十二世（以「和平教皇」名也）之後塵，爲和平繼續努力。

【梵蒂岡廿九日美聯社電】天主教新教皇約翰廿三世今日選後，命梵蒂岡羅區之門戶實行開啓。是時，聖彼得大教堂與羅馬五百教堂之鐘聲齊鳴。

【梵蒂岡廿九日路透社電】此間今日正式宣佈：天主教新教皇約翰廿三世委塔迪尼主教爲代理國務卿。上任教皇庇護十二世在世時，塔氏亦任此職。梵蒂岡方面稱：新教皇命教廷調會開會補足個樞機主教全數時，塔氏立會昇任國務卿。因教廷國務卿一職係由樞機主教出任。

【梵蒂岡廿九日路透社電】天主教新教皇約翰廿三世，今日召負責特別復工之代理國務卿塔迪尼相談。梵蒂岡若干人士認爲：此舉暗示，塔氏可能被委爲相當宜於有國務卿之職務。自樞機主教馬格里安於一九四四年去世後，此位虛懸凡十四年，上任教皇庇護十二世在世時，係由其本人兼任國務卿之職。

新教皇加冕典禮
將在兩週內舉行

【梵蒂岡廿九日美聯社電】天主教新教皇約翰廿三世，將於兩週內在此間天主教堂內加冕，屆時舉行之儀式，將屬多采多姿。今晨，渠之加冕日期尚未確定。通常，新教皇之加冕日期爲星期日。由於下一星期（十一月二日）爲時過促，將有多國代表無法趕到，因此，約翰廿三世之加冕典禮，可能爲十一月九日。屆時，擠入聖彼得大堂觀禮者將超過五萬人，在聖彼得廣場與四週之樓宇頂上，將另有數十萬人。堂內儀式進行時，可能首次向全歐播出電視傳送。該日加冕進行行列由天主教之樞機主教、大主教、主教、司鐸、制服武士之教皇衛隊所組成，人數之多，將長達一哩。）會伴隨彩轎便衣座上之新教皇，由西斯丁小教堂抬入鋪置紅色地毯之聖彼得大堂。然後，銀號齊鳴，西斯丁堂之唱詩班將高唱聖詩。新教皇將在聖彼得大堂之陽台上加冕。冕分三層，鑲有寶石，頂有一金色圓球與十字架。

中菲總統同向新教皇致賀電

【馬尼剌廿九日中央社專電】天主教國家菲律賓的總統加西亞今天和世界其他領袖一起祝賀新教皇約翰廿三世當選。在今天致教宗的電報中，加西亞總統說：「世界上的精神發展，將更爲豐厚，我人在斷然之中，爲宗座體力健康祈禱，并爲保持世界各民族之間的和平及諒解而祝福。」

【台北廿九日中央社電】外交部稱：倫卡里樞機主教當選爲羅馬教宗後，蔣總統已特馳電致賀，電文如下：「教宗約翰廿三世聖座，欣悉榮膺教宗，本人謹申致衷心慶賀之賀忱，全中國人民并恭祝聖躬無疆，教運昌隆。中華民國總統蔣中正。」

【台北廿九日中央社電】外交部發言人今日就新教宗當選事發表談話如下：「倫卡里樞機主教，當選爲新教宗，是值得全世界慶賀的一件大事。中國人民，自亦同感欣幸，際茲反共陣營正作決戰的時代，天主教會傳佈真理與正義之精神上任務，從無較今日更爲人類所需要者，我們希望新教宗給予鐵幕後各國無數天主教信徒以精神上的安慰與道義上的鼓勵，使他們對最後從暴政中獲得解放與恢復自由，不致喪失希望。」

【台北廿九日中央社電】倫卡里樞機當選爲教廷新教宗後，台北區郭若石總主教告記者說：他對倫卡里樞機之當選新教宗，個人殊感欣慰，並願代表自由中國全體天主教徒表示祝賀之忱。郭總主教說：倫卡里樞機過去担任威尼斯總主教，並曾任教廷駐法大使，聲望至高，此次當選教宗後，當必能領導全世界五億餘天主教徒服膺神，郭總主教除向新教宗致電申賀外，並將於新教宗加冕日，在台舉行大禮彌撒，並舉行酒會，招待各界人士共賀慶祝。

各國樞機主教選舉新教皇前情形

十月二十五日，齊集梵蒂岡教廷之各國樞機主教，準備選舉第二百六十二任教皇之情形。上圖爲全體樞機主教在聖彼得教堂舉行「選舉彌撒」，下圖爲一部份樞機主教在密議室之前留影。（美聯社）

攻擊蘇卡諾獨裁
印尼反共黨員
五人被捕受審

【耶加達廿九日泛亞社電】印尼軍方廿八日晚宣佈：已於本月廿五日在萬隆逮捕反共之瑪斯友美黨（第二大政黨）萬隆支部高級黨員五名，並已押抵耶加達受審，惟渠等之姓名，未經宣佈。軍方稱：此五名瑪斯友美黨領袖被捕之罪名，爲渠等曾發表「獨裁性談話」，指蘇卡諾總統所倡導之「領導的民主」爲走向獨裁之途徑，與導致外國干涉印尼內戰之原因。

泰三軍繼續戒備
決肅清共黨份子
授權警察搜捕各華僑學校
曼谷一報紙出版後即被封

【曼谷二十九日泛亞社電】泰軍事當局聲明：統攝戒嚴令須行期內，海陸空軍繼續實行戒備，外傳海軍解除戒備一說，殊非事實。至於搜捕共黨分子工作，亦將繼續長期進行，直至共黨分子完全肅清爲止。軍方負責人士謂：逮捕共黨分子之工作可能歷時一年之久。

【曼谷二十九日泛亞社電】世界上壽命最短促之報紙，最近在曼谷出現，泰文「前鋒」日報二十四日晨七時出版，旋即被警方沒收，理由爲該報破壞泰當局之革命團之聲譽，並企圖離間軍方人士，有危害國家安寧之嫌，三小時後，警察當局復將該報之版名撤銷，乃齊貪及乃爲來召至公安局訊問，結果警方決定查封該報。

【曼谷二十九日泛亞社電】泰國警察當局今日稱：已拘捕隱藏運中共匪刊及宣傳品入境之罪人一名，此人名張來佳（譯音），乃一頗有地位之商人。警察並宣佈政府現已授權警察搜查曼谷及各府華僑學校。

美蘇代表抵日內瓦
明將商討停試核子
獲得協議機會甚微
聯國政委會辯論裁軍

【日內瓦廿九日美聯社電】星期三日美官員稱：蘇聯與西方在核子時代中，平日 [illegible] 于美英代表。美代表華茲華斯取消倫敦來此。今日下午抵達。英代表（處理外務之國務大臣）定于明日飛來。

[illegible] 進行試驗，及開始另一連串試驗所需要之時間。」雖則佐林昨晚謂「一項折衷防止協定勢屬不可能」，惟今日仍具有東西方可達成一項折衷防止協定之希望。佐林曾謂：蘇俄之準備簽署一項完全停試協定，并呼籲英美兩國政府亦照樣做。

新教皇的故鄉
聞訊驚喜若狂

【義大利山下村廿九日美聯社電】倫卡里爲義大利北部山下村（因阿爾卑斯山麓，故名）人。在選出天主教新教皇之消息傳抵此村時，全村爲之驚喜若狂。倫氏於一八八一年十一月廿五日誕生此鎮，有兄弟四人，姊妹五人。其中五人已死，現餘兄弟三人，姊妹一人，均在此村居住。昨晚全村村民一千七百十三人起而慶祝，廣場、路間、與側街上，均有篝火燃起，兒童則燒火燄歡蹈跳舞。全村四周山上亦有篝火燃起，天空滿見煙花。村中有倫氏兄弟兩人工作之一間工廠，與倫氏兄弟姊妹之家中，均係興奮，現居此村之倫氏三兄弟爲阿維里奧，七十五歲；佛烈多，六十九歲；吉西普，六十四歲。僅存之姊妹名阿瑟達，七十三歲。此外，新教皇在本鎮有姪兒、姪女、姪孫、與姪孫女合共四十人。吉西普爲新教皇之幼弟。渠稱：渠相信：其兄之以約翰爲名，「乃因本鎮之教堂爲約翰堂之故」。新教皇兄弟姊妹之父死於一九三五年，母則死於一九三九年。

菲列浦親王飛抵加拿大

【渥太華廿八日合衆國際社電】英女王之王夫菲列浦親王，今日乘一架噴射式客機飛抵此間，將作三日逗留。該機以八小時三分鐘飛抵此間，立下從英國向西飛抵此間之噴射客機新紀錄。

夢露未到片場後
「熱」片缺熱火
攝製工作延緩

【好萊塢廿八日合衆國際社電】電影明星瑪麗蓮夢露，今日又未到片場拍由彼任女主角之新片「有人喜熱」，因彼而延誤工作。片場發言人謂：「夢露不但未按時露面，且未以電話通知負責者，以致與該片有關之人員均爲之無所事事。」數月來，夢露之友人謂：彼身體不適，故未能按時上班。過去彼曾屢次缺席，該片之導演比利維達曾於三星期前謂：彼以爲關於夢露所演之部份，大致仍可依期拍完。彼今日謂：「夢露不露面時，全部製片工作均爲之停頓。」外傳彼已懷孕，惟夢露曾對記者否認此項傳說。

美國尼克飛彈
仍將大量生產
不因國會限制經費

【布洛特（北加羅林納州）廿八日美聯社電】美陸軍部今日透露：陸軍方面所完成之「尼克．赫古里斯」防空飛彈，雖在國會限制經費與空軍部之不利情形下，仍能大量生產，此種飛彈不久將成爲保衛五十餘美國大都市及海外基地之主要武器，合衆亦在其中。陸軍部美麗歐司令官馬德羅斯少將今日在記者招待會中宣稱：該項飛彈之有效射程，能達七十五英哩，并可射至十萬呎之高空。彼謂：該飛彈原爲轟炸超音速轟炸機而設，在五年之內隨時發射，可擊落任何種類之飛機。

昨在隧道爆炸核子武器

【內華達州原子試驗場廿八日美聯社電】今日此間舉行在隧道爆炸之試驗時，祇見隧道口噴起一股塵煙，達一千餘呎之高，當時在場觀察者均謂：除一股塵煙以外，彼等均未聞何等聲響，亦不覺地面有何震動。原子能委員會聲稱星期三日繼續舉行五次爆炸試驗，以期在艾森豪總統所提出之限期以前結束全部試驗程序。在新墨西哥州之卡爾斯拔德區之觀察家刻正準備參觀原子能委員會預定明年在該區附近人煙稀少之曠野舉行，混名「史渥」之爆炸試驗，該次試驗爲關係工業上及科學上所用原子能之發展者。星期三日此間準備舉行之爆炸試驗，包括下列五項裝置：㊀爲大延期之「馬沙爾」試驗，威力約相等於一千噸烈性炸藥，將在一五十呎高之鋼塔上發放。㊁「勒爾卡漢波爾特」試驗，預定上午十時爆炸於一隧道中，其威力等於二萬噸烈性炸藥，爲歷來地底爆炸中力量最大者。㊂「山珊菲」試驗，威力在一千噸烈性炸藥以下，將懸於離地一千五百呎之氣球下發放。㊃「阿吉斯」試驗，亦爲懸於氣球下在玉加平原上空，其力量與「山珊菲」相同。㊄試驗，在一千呎高之鋼塔上發放，力量亦在一千噸以下。

【內華達州原子試驗場廿九日美聯社電】今日天亮前，原子試驗場之一個小型核子武器爆炸，所發出之光芒照耀五百英里。美國在一天內連作五次核子試驗之首次試驗。

菲軍方指摘反對黨
揑造陸軍擬作政變
菲內閣本年內準備改組

【馬尼剌廿九日泛亞社電】菲國防部長瓦加斯，廿八日晚指斥外電所報導：菲陸軍將發動政變消息，爲反對黨自由黨所揑造之謠言。瓦加斯並稱：菲國根本毫無政變之因素存在，陸軍領袖亦不容許任何政客利用武裝部隊作爲個人進身之階。

【馬尼剌二十九日泛亞社電】據可靠官方人士今日透露：菲總統賈西亞，擬於本年內將內閣改組，因內閣有數名閣員宣佈退職，包括經濟協調局長、教育部長林賓戚及農業部長羅德里格斯、泰茲與公共工程部長瓦雅里諾，由於美菲基地談判行將恢復，加西亞改組內閣時，現任外長賽拉諾定將留任閣員之一。

吉隆坡華僑學生
對中共迷夢醒覺

【倫敦廿九日中央社專電】吉隆坡華僑學生，對於中國大陸上共匪統治所存的迷夢，業已醒覺。自由派的泰晤士報駐吉隆坡記者報導說：返回大陸的僑生劇烈減少一事表示「對於新加坡的僑生，共匪已失其吸引力」。該報導說：在本年頭九個月中，祇有二百名僑生到大陸去，但在同時期由大陸返回的僑生則達一千二百人。

美飛機師兩名
要求投效我國空軍

【台北二十九日泛亞社電】空軍當局宣佈：美國人兩名，曾分別致函蔣總統及蔣夫人，表示志願投效中華民國空軍服務，其中一人名李．希徵芬，生於中國，自稱與第一次大戰名空軍中武士李希徵芬爲親戚關係，渠現年三十九歲，具有二十年飛行經驗。另一美國人姓赫布特，亦具有多年飛行經驗。空軍總司令陳嘉尚將軍已函復該兩美國人，謂中國空軍不能聘用外國人士。按自從中華民國大顯神威，擊落中共米格機後，國際人士莫不欽佩，多願與中國英勇空軍飛行員併肩作戰，最近曾有前美國空軍飛行員兩人，向此間申請投效中國空軍，亦由中國空軍當局覆函婉拒。

大西洋公約組織
放棄開圓桌會議
對解決塞島問題

【巴黎廿九日美聯社電】北大西洋公約組織今日放棄召開圓桌會議討論塞浦路斯問題之議。靈通人士稱：「吾人仍可假北大西洋公約組織從事商討。」然而，在目前情形下，即刻未見能作任何努力，使希臘、土耳其、英國等召開圓桌會議。

【巴黎廿九日合衆國際社電】希臘今日正式要求北大西洋公約組織內各盟國，放棄召開圓桌會議商討塞浦路斯問題之議。此一要求，係於北大西洋公約組織理事會今日之每週例會中所提出。並要求秘書長史巴克採取任何正式行動，俾宜佈有關各國之立場。

艾森豪召集會議
商太空專家爭執

【華盛頓廿九日合衆國際社電】艾森豪總統於今日下午召集其太空委員會至白宮舉行會議，處理陸軍與新成立之文官太空機構間之爆炸性爭執。許多權威人士相信陸軍之未來太空探險及火箭武器之發展，與其對國家航空及太空委員會所展開之鬥爭，得失攸關。白宮新聞秘書哈格蒂謂：此事今日仍未達成任何最後決定。國家航空及太空委員會主持人格倫南，向陸軍建議，謂渠之新機構要接管陸軍在加州巴沙丁納之噴射推動實驗室。如該委員會之嘗試獲致成功，則陸軍對太空研究之機構，將大受影響。據當局謂：直至昨晚爲止，陸軍、國家航空及太空委員會及國防部間一項折衷辦法，仍未有達成。

美大使向日建議
將日美聯防區域
應擴及西太平洋
日本計劃盡量縮小聯防區

【東京二十九日泛亞社電】日消息方面昨晚稱：美國駐日大使麥克阿瑟二世，向日外相藤山愛一郎提議，日本與美國之新防約週與中美聯防條約性質相同，而日美聯防區今後應擴及整個西太平洋，但鑒於日本憲法禁止日本出兵國外，因此實際防區可不必如未來條約中所規定之大，日軍不必開往沖繩及小笠原群島駐防。日本官方對美國建議一時不加討論，惟日輿論一致表示此建議難予接受，甚不但日社黨及其他在野黨派將反對，即執政之自由民主黨，對此亦將激烈反對。

【東京廿九日泛亞社電】日首相岸信介，今日在衆院預算委員會聲明：拒絕美國擴大聯防地區之建議，日政府擬縮小日美未來之防務地區，對於冲繩及小笠原是否應列入防區尚未作最後決定。岸氏謂：目前日美雙方對於未來防區範圍之討論，分爲數端：㊀整個太平洋。㊁西太平洋包括冲繩及小笠原。㊂不包括日本以外任何地方。日政府將根據民意以及憲法而採取最後決定。岸信介最後又謂：日本對於此問題，始終堅持 [illegible] 安全協定範圍內解決各項重要問題。該報一篇通訊謂：兩個主要談判者——美大使麥克阿瑟及日外相藤山愛一郎，于上星期三在東京舉行第二次草擬協定會議時，曾討論彼等之程序。行將簽署之協定，乃代替一九五一年在舊金山所簽訂之安全協定。彼等兩人在新美日軍事同盟條約草擬前企圖解決之要點，將爲共同防衛承諾之問題。該報又謂：該條約將注明無作戰之自動責任，以及將承認美國國會及日本國會具有決定和平或戰爭之權利，至於其他各點包括該協定領土範圍，琉球及小笠原群島之管理權，駐日美軍之未來情形及該協定之期限等項。

星洲嚴令教師
不得參加政治活動

【新加坡廿九日泛亞社電】新加坡教育部廿八日爲加緊禁止學生參加破壞性政治活動起見，已援引一九五七年學校條例，禁止各官立學校及政府津貼學校之師生參加校內外之任何政治活動，各校對於邀請外間人士來校講演事，亦須特別謹慎。按一九五七年學校條例第一百一十條規定：㊀任何教師或學生，均不准參加校內或校外以及各校聯合舉行之任何含有政治意義或部份政治性之活動，包括訓導、教育、娛樂、消遣、宣傳和其他有政治或部份政治性之一切活動。㊁任何教師或學生，若於其校內或校外或在各校聯合舉行之活動中，利用或出現任何事件，集會與政治有關之標語、口號、歌詠、唱歌、舞蹈、標語、口號、制服、旗幟、徽章等，均屬非法。

蘇聯軍警槍尖下
巴斯特納克被迫
拒領諾貝爾獎金

【斯德哥爾摩廿九日美聯社電】諾貝爾文學獎金得主蘇俄作家巴斯特納克，今日拒絕接受諾貝爾獎金，渠致瑞典學院永久秘書奧斯塗蘭之一封電報，今日公佈，內稱：「由於余所生活之社會，對此項獎金所含之意義，余個人對獎給余之不應得獎金，不表謝意。勿以爲余此次忠意拒絕，具有任何惡意。」奧斯塗蘭博士謂：渠上星期六曾致電巴斯特納克。

【莫斯科廿九日路透社電】在莫斯科郊外之巴斯特納克居宅，今日被警察監視。幾個蘇聯作家曾迫渠放棄前往斯德哥爾摩領獎。

聯國糖業會議經通過新協定

【日內瓦廿九日中央社電】據此間接獲消息：聯合國糖業會議代表，已經通過一九五八年新的國際糖業協定，該協定於十月二十五日閉幕，會議係於九月二十二日開始，共計開會三十四天，出席國家共四十國，派遣觀察員列席者十二國，派遣專家與會之國際機構共爲國際農糧組織等四個單位。

法擬建議英美
三國加強聯繫
美官員對此表反對

【巴黎廿八日合衆國際社電】今日外交部發言人謂：法總理戴高樂，已致函艾森豪總統及英首相麥美倫，建議各負有世界責任之國家，在北大西洋公約組織之聯盟內，有較佳之聯繫與較密切之磋商。觀察家相信：渠雖未有言明北國名，但可能涉及美英法三國。

【華盛頓廿九日美聯社電】據悉：美政府官員強烈反對法國之建議。法國建議三强先行密切磋商，然後對重要之外交政策作一決定。許多外交權威認爲法總理戴高樂提出之計劃，係設立美英法董事會式「三頭政治」，以便在冷戰中操縱西方國家之集團。北大西洋公約組織之其他會員國將有反對。

參加越南國慶後
本報副總編輯
潘仁昌今返港

【西貢廿九日中央社專電】越南總統吳廷琰，今晨接見應邀來越參加越南國慶觀禮的中國報界潘仁昌、趙君豪，就華僑問題暢談四十五分鐘，并表示希望歡迎中國工業家能來越投資。潘仁昌、趙君豪，將於明日與廖壽珍領事飛港返台，香港工商日報副總編輯潘仁昌和泛亞社記者亦同機返港。

泰勒將軍抵越訪問

【西貢廿九日路透社電】越南通訊社本日消息：美國陸軍參謀長泰勒將軍，現在西貢訪問，渠於星期二抵達此間，將作三天官式訪問。

艾森豪總統昨返抵華府

【華盛頓廿九日合衆國際社電】艾森豪總統，結束旅行中西部各州之競選活動，已于今日上午十一時十四分，從競選旅行中返抵，立刻驅車返回白宮，并無發表任何聲明。

專論

沉痛！冷靜！苦鬥！

南雲

一、

我們以沉痛的心情，接受這一次中美會談的慘痛失敗。我們認爲這一次之失敗，是政府退出大陸以後的最嚴重一大打擊。反觀着這一打擊者，將是悲憤，將是沮喪與失望，將是中國反共集團中一個精神上絕大的危機。——中共的大炮不能摧毀我們的民心士氣，一紙中美聯合公報，卻粉碎了我們九年來努力所累積的基礎，粉碎了國內國外男女老幼的希望！

這是一個我們應該有勇氣承認的事實，一個政府當局不必隱諱，不必飾詞自欺的事實。事實已經清清楚楚地擺在我們的面前了！

然而冷靜點！冷靜點啊！不悲憤者，非人也，只是悲憤甚至悲觀與失望，也究不是一個辦法。我且先說一個故事：

孔子去陳過蒲，會公叔氏以蒲叛，蒲人止孔子。謂孔子曰：「苟毋適衛，吾出子」。與之盟，出孔子東門。孔子遂適衛。子貢曰：「盟可負耶？」孔子曰：「要盟也，神不聽」。——見史記孔子世家。

孔子有孔子的立場，孔子的意思，孔子爲了自己的立場，爲了自己的意志，不甘爲蒲人所犧牲，寧可負盟。這是孔子的現實感，明智感，何况這是「要盟」。

什麼是「要盟」？是在壓力下成立的諾言，不是接受方面心甘情願的行爲。孔子認爲這是「神不聽」的。中美聯合公報所規定的，分明就是一個「要盟」，這樣的談判，以至於「盟」的，至少，這是一個來瞞過中國人民公意而成立的諾言，是一個中國人民沒有接承這個權力的東西，中國人民是「不聽」的，只要政府當局尊重民意，只要政府當局不是對此一「要盟」，決不能作爲我們中國命運的決定。決定中國命運的，是我們中國人自己之手。中國人之手不肯垂死，不甘袖手，難道這一紙「要盟」就會決定了我們國家的命運嗎？這是大事，不能不顧，國人亦不相信美國人真能棄我們。當局們，國人們，須修立定這一個決心，打定這一個主意，則只管如何，也只管一時做錯了，不要緊！百無禁忌！

二、

如果稍爲留心這十三年來的中美關係史，就知道今日中美聯合公報所顯示的，並不是什麼新奇的事。由馬歇爾使華，到此次杜勒斯訪華，美國對華政策，其原則根本並沒有變過。第一個不變是不顧中華民國政府，第二個不變是怕共，瞧不起中華民國政府的態度，只顧自己的利益，不顧中華民國的利益。韓戰以後，由杜魯門的第七艦隊防衛台灣海峽，到締結中美共同安全防禦條約，與迫我撤守大陳南麂，舉行日內瓦美毛談判，以至八月廿三日中共炮擊金門，造成台灣海峽緊張局勢後，恢復美毛談判，與中共所提出「放棄對台灣地區使用武力」的要求，和杜勒斯上月在台北所發表的諾言「停火」，都是根據上述這兩個原則。對於中國現局勢，明白點說，美國的政策，百分之百，就是瓦地主義，在這主義之下，將是保持中華民國政府，孤立台灣，使台灣有能力保衛台灣，而中華民國的官兵士兵，事實上是依中美等地的勞力。當然，台灣的一切是由他們所定的主體的。無論在美國決策者的心事上，在相當可見可測的事實上，都很明顯地如是指出。那麼，今天中美聯合公報所提出的，不過是把這些具體化，表面化而已。換句話說，即使沒有這個公報，美國也一樣已經做所的。

在我們看來，有了這一個公報，在某一方面來說，未嘗不是一宗好事。至少美國對我究竟如何，由此赤裸裸地擺在我們面前，省得一些人還在痴想，幻想，更省得一些人還在病懷依賴心理，苟安思想。這對於中國人是一個大教訓，大警覺。

這「要盟」，說不定反而激起了一種自覺自立的奮鬥精神。我們也相信「反者道之動」的道理，這多年來，當局諸公過信美國，以「在莒」自勵，但過信美國的結果，卻誤了不少大事，犧牲了不少機會，是無可爲諱的。今日雖仍然在逆境之中，但對於未來立國，行事之間，從好的方面看，會有其益處的。

三、

歷史上因屈辱而轉化之局，如我們今日所遭逢者，在所多有。要之能於危疑震撼之際，屹立不動，百折不撓，則人心未死，也不過是一時的現象而已。須現象回溯，九年前的國家處境，不是比之今日還危險百倍嗎？不是有許多人在悲觀與失望嗎？然而這現象終於給我們堅決不移的人心所改變了。什麼都可以改變，什麼都不必怕，最怕的是心死。在一個大洪流激盪中，自不會一帆直駛，旋進旋退，變好變壞，這是一定不免的，只要舟子把定舵，同舟者同心協力，持以堅毅，勇邁向前，則終能獲登彼岸。積也好，壓也好，今日我們已身處狂濤巨浪之中，不拿出苦鬥的精神來，要不成就任它完了？——這是我們今日應有的第一個想法。

其次，我們會親歷到會想念到大陸同胞們和投共分子們所受到可怕的悲慘，無論如何，我們不願意受到這樣的悲慘，也無論如何，我們的處境，總比之他們爲好過。故即使我們今日所遭逢的是怎樣難過之事，也正不必灰心，更不應喪志。有生之日，即奮鬥之年，重耳出亡十九年，蘇武挨苦十九年，結果不是終有一天成功嗎？試問，還仍有着自由的我們尚且悲觀與失望，則身陷虎穴，不生不死在倒懸中的大陸同胞們又將如何呢？——這是我們今日應有第二個的想法。

不止應該有這兩個想法，更應該有我們繼續積極的行動。一句話，「我們不知其他，只知反共到底」！「時窮節乃見」，「疾風知勁草」，這是中華民族亘古常存的偉大精神！我們絕不會忘記血海深仇，我們絕不會忘記自身所受到的恥辱與磨折，我們活着，活着應該幹的是什麼？「必報仇，寧事我狄」！「有仇不報非丈夫」！——這是我們今日血的誓言。

我們更有一個信念，我們相信人類生存抗爭的本能，我們相信歷史的事實。奴隸們終要起來打破他們身上的枷鎖，暴王朝，終必在自由怒火之下成爲灰燼。殺人吸血的共黨統治能夠長久，是必無的天理，必無的人理。只要我們不停的反，用力的反，反是我們的生路，是共黨的死路。

我們也有一個認識，當局諸公與數十萬將士們，經過九年來的苦鬥，他們會甘於一旦改變初衷，作滿懷老台灣的打算嗎？會抑或陶醉於「海外扶餘」之夢，與安心過着「小國寡民」「小朝廷」的破落殘餘生活嗎？蔣總統於上月廿九日不是強調表示「寧爲玉碎，毋爲瓦全」嗎？不是說「我們在生死關頭，自必行使我們的自衛權」，「我們在緊急狀態中，亦不容爲了考慮盟邦態度如何而瞻顧徘徊」嗎？因此，我們對於當局此次之屈服於美國壓迫之下成立恥辱的「要盟」，應有其保留的看法。如果這是爲了因應處境事實的「忍術」，自必有非刻刻「解術」之念，也自必有其一旦「解術」的行動。

國人們，我們苦鬥了九年了，我們是苦鬥的戰士，戰士是不怕打，不怕與任何惡勢力打的，一次打輸了，還是要打，沉着的打，更英勇的打，一直打到勝利爲止。

香港德輔道中 天壽堂
婦女聖藥 姑嫂丸
海狗丸 治男子腎部虛弱等症
代理 唱機唱片

時代函授專科學校招生
科目：（一）商業會計專修科。（二）中國語文專修科。簡明，易學易懂，收費廉。是職業青年，接受相當於同等學校教育的機會。道六三四號三樓

招請女童演員
英國國泰影片公司擬招請女童七歲至十一歲數十名須能講英語，僱用期自拾壹月至二月，約數星期，並須離港去澳門拍外景數天，應徵者請附照片並詳述身高體重郵寄九龍彌敦道大廈三〇七室國先生。

嶺東裁剪職業學校 男女招收新生
全國首創，中英文泰，開學日期十一月一日
本校由十一月一日起無論高初級均由卜珍校長親自教授，畢業後保証男女可以任職服裝店、製衣廠、男女西服、中西裝、大褸、外套、婦裝、乳罩、雨褸、游泳衣等
校址：九龍彌敦道六二〇號二樓 電話：六一九二四
校長 卜珍

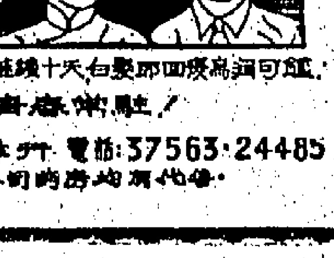
工商會計專校增設 灣仔日夜分校招生
茲爲方便港島學生上課起見，特在灣仔設立分校，招收初級簿記、中級會計、高級會計、成本會計、統計及設計（二年班）
校址：㊀北角英皇道四一〇號 ㊁灣仔大佛大廈
電話：七〇二七一 七〇二六〇九
開課日期：十一月三日
校長 陳漢傑

遠東航空學校 新校落成 擴大招生
（一）機械工程科（二）無線電工程科 以上各科均有英文班及中文班
報名：即日起 考試日期：隨到隨考
校址：九龍城宋皇臺道（由宋王台前入天廚味精廠對面）電話：八六四四九

灣仔 立信會計專科學校 招日夜班男女生
（一）中文部：商業簿記、會計學、香港地方稅例。
（二）英文部：初級簿記、中級簿記（參加倫敦商會明年春季證書考試）
（三）開課：十一月一日（各班上課時間，列在本校十月份新出版會計月刊。）
校址：香港莊士敦道弍拾號三樓
電話：七七〇四六四

立案 國際無綫電 招生
新班 21 無綫電工程 ▲參加郵務部特許證，及 A.M.I.R.E. 考試 中學畢業生搭住出路 設備最優實習多 課程速成人人可學 十一月五日開課
校址：大道東船街 電話：74158

謝
先夫張雲先生之喪辱承
國立中山大學留港同學會聯合書院浸信學院法比瑞同學會珠海書院廣東省信託銀行中山中學南亞中學暨各友好等組會治喪復蒙
各界碩彥及親友惠賜厚賻函電慰問并親臨執紼高誼隆情存歿均感謹此申
謝
未亡人金琳 率男劍思 女劍笑 劍美 劍美 叩

牙粉西 也可頭髮水


髮生髮頭 郁髮芳香 素色無絕 污點不永
每日搽用也可頭髮水
令你青春常駐！
總代理 比利襄洋行 電話：37563·24485

社論

何以對印尼華僑？

——政府還能够因循自誤嗎

使人憤慨的印尼迫害華僑嚴重事件，由發生以迄今天，足足已逾四十日（本報九月二十日曾為此寫過一篇社評），然而最令人們百思不得其解的，是作為華僑「父母之邦」的中華民國政府當局，竟一直對此無動於中，迄未有過任何適當對策或嚴重抗議之類的表示。印尼華僑的慘遭迫害，身家不保，其「罪名」本屬忠於中華民國，而中華民國今天還是在聯合國上享有合法地位的國家，故他們之得不到本國政府的維護，聽不到我們朝野的聲援，此不僅在苦難深淵中的印尼華僑，會悲憤沮喪，不能自已，就怕連其他自由國家的人民，也會因中國政府的如此漠視華僑，不負責任，而引為咄咄怪事的。

昨天消息傳來，我們的立法委員和台灣報紙，總算像「如夢初覺」的注意到這一項大事件了。據消息指出，立院業已正式通過一項臨時動議，定於明日邀請外交、僑務兩部會首長出席報告，以備質詢，而某民營報紙亦提出主張，要求政府向聯合國提出控訴，作為外交對策的必要行動。印尼華僑或亦身陷困圍之中，或於家產蕩然之後，才獲得自己祖國這一點反應，也真所謂「如魚飲水，冷暖自知」的！

我政府當局對此有何對策，目前尚無所知，但是我們不妨指出，在這最近一年間，政府當局對於印尼局勢的發展，自始即犯了因循觀望的毛病，還可分為兩階段來說，第一是當印尼革命內戰發生時，當地華僑本已處於它們的政治鬥爭夾縫中，那時的蘇卡諾政府，因有感於本身的投機附共，心怯情虛，本就對我提出過兩項充滿罪意的無稽指摘，一是說巴東政權曾經獲得「台灣飛機」的接濟，一是說我印尼華僑多有「同情革命」的活動。但我政府對於這一股「耶加達風暴」，除了再三否認未與巴東有何聯絡外，即似未對當地華僑可能遭受迫害的後果，抱有任何應有的警覺，這一態度的出現，當然不會討好蘇卡諾，而是等於告訴了這個「耶加達狂人」，教他更無忌憚的伸出其迫害華僑的毒手！第二是此次印尼的排華暴行瘋狂展開後，儘管海外震驚，國際側目，惟有我政府當局則好像熟視無睹，不要說實際的護僑行動，無從談起，即使是措詞強硬的一紙抗議聲明，亦吝於發佈。在此期間，我們除見非官團體的「華僑救國總會」，為此說過一些軟弱無力的話外，偌大一個代表中華民國復興基地的台灣，就似乎根本不當作一回事（按本月廿一日中央社電，說「僑務委員會委員長陳清文曾為此發出聲明，促請印尼政府對我善良守法的華僑予以切實合法的保障」云云。不知這一紙聲明，是否就算已盡了護僑的責任？）。於是蘇卡諾見獵心喜，因又變本加厲，繼其封閉許多華僑團體及經濟企業之後，再悍然宣佈強盜式的「接管」和「沒收」。可憐我們那些在他人暴力之下的華僑，由於本身有如被棄的嬰兒，不曾其所受痛苦為何如，都變了如俗語所謂「有冤無路訴」了！

共實蘇卡諾政府所採迫害華僑的行動，完全是對待一個「交戰國家」之所為，但今天中國雖與印尼並無邦交，惟亦絕無「戰爭狀態」的存在，現在印尼以十足瘋狂的手段，劫掠我華僑的財產，又妄指我無辜被捕的華僑係屬「特務」，宣稱要執行「軍法」的審判，我們真想不出有甚麼理由，政府當局對於這樣一個蔑視聯合國基本人權的國家，和我百萬華僑慘遭迫害的事實，竟無勇氣向聯合國提出控訴，作為我們護僑行動的一種。難道是，祇有華僑效忠祖國是當然的義務，而政府護僑反是「多餘」的責任麼？

然而我們却必須知道，今日中華民國之仍能受到許多自由國家的尊重，其所受華僑意志行動的影響，是具有絕大因素的，說得更正確一點，我國家在國際地位之尚未發生動搖，華僑影響的力量，實遠過於政府外交的力量。要是政府對此次印尼華僑的嚴重問題，竟無强硬表示，試想華僑對政府的觀感為何如，而政府的本身損失又何如呢？

其實，要是政府真有對付印尼而拯救華僑的決心，也不是除了向聯合國提出控訴外，就會一籌莫展，束手無策的，譬如說，我們海外華僑有一千多萬人，其直接間接的經濟影響可以達到世界每一個角落，祇要我們認真發起一個抵制印尼的運動，凡是有華僑的地方，都對印尼實行絕對的杯葛，像這樣的報復，不管如何，都必有其相當巨大的效果。我們相信，當蘇卡諾看到中國各方有此強烈反應時，那他原來視劫掠華僑資產為「不勞而獲」的看法，至少也得從新考慮。而我們政府之不應對此長首畏尾，因循僨事，也就更加無待多言了。

各地通訊

印尼政府在共黨迷惑下 迫害我愛國僑胞

刼收華僑經營文化工商企業

【本報台北航訊】親共的印尼政府，數月來因受共黨迷惑，不斷迫害我愛國僑胞，其暴行愈演愈烈，情況已十分嚴重。

據來台出席僑務聯合總會全體理事會議的旅印僑領林甘泉稱：「本月十六日，印尼陸軍參謀長西蘇特以戰時當局負責的身份，命令接管一切與印尼無邦交的外僑所經營或投資的事業，包括僑團、僑校、僑報以及貿易、工廠、銀行、保險、運輸等公司行號。目前印尼在戰時狀態，該個命令等於「法律」，是全國性的，其主要對象即為拒絕中共「國籍」又未加入印尼國籍的華僑，事實上就是中華民國的僑民，也是我們自由中國在印尼與共黨爪牙鬥爭的戰士。

「印尼政府的命令，名為接管，實為變相的刼收，在此以前，如本年八、九月間，耶加達戒嚴司令亦曾以戰時當局負責的身份，命令凡是中國國民黨黨員，或曾同情自由中國反共僑團—台灣的僑團，均須向當地軍部報到，并限期與共黨斷絕關係。故印尼政府對僑胞的迫害，顯然是奪人權自由，剝奪僑胞財富，一方面打擊我僑在印尼的生存，另一方面打擊反共僑胞在印尼與共黨爪牙鬥爭的力量。」

印尼政府迫害我僑胞 目的為赤化華僑鋪路

我政府對此絕對不能坐視

據一位來自印尼的僑領指出：「印尼政府積極精神，等於為中共赤化華僑鋪路。因為當九月十八日耶加達軍部觀察接管當地近十二個社團、學校、報館、銀行、戲院等反共華僑所經營或投資的事業之後，中共在印尼爪牙即會同出威迫利誘反共華僑於十月一日懸掛僞旗。現印尼政府迫害反共華僑，愈演愈烈，將不及時制止，則反共華僑只能走兩條路，一為犧牲在印尼的一切所有，設法離開印尼；又一為術施逃避，將不能加入印尼國籍，祇好接受中共「國籍」。僑胞們如在印尼，但因害怕及生活關係，走第一條路的僑胞不會多，所以印尼今天迫害華僑，在中共來說，是其陰謀的成功，我們如不反擊，則在其他華僑聚居地區，共黨的爪牙必將重施故技，使當地政府由反共變爲親共，對反共僑胞由保護變爲壓迫。在我們看來，印尼今天迫害反共僑胞，但中共赤化印尼華僑鋪路，等到印尼華僑全被赤化之後，即爲國際共黨全面赤化印尼的開端。當年國際共黨赤化中國大陸的所謂「延安路線」，必將提快的在印尼翻版，而印尼則將無法避免步第二次世界大戰後捷克的後塵。」

這位飛來反共的愛國僑領很沉痛的說：「印尼一旦「和平」赤化，因其地位重要，資源豐富，自由世界對抗國際共黨的局勢，必為之大變。不但全亞洲及澳洲之安全受其威脅，我們為了保持反共華僑在印尼與共黨爪牙鬥爭的力量，為了反擊共黨赤化海外華僑的陰謀，為了避免印尼之被國際共黨「和平」赤化，為了自由世界對抗國際共黨的前途，絕對不能坐視印尼政府迫害反共僑胞的嚴重後果。」

印尼僑領建議我政府 公佈印尼政府罪行

聲明保留清算華僑所受損失

林甘泉和其他印尼的若干僑領已針對前印尼迫害華僑所引起的僑胞危機，擬具一項具體的對策，提請僑務委員會全體理事會議討論，已獲全體出席者的通過，將提請政府採納實施。

在這一通過的方案中，共分為七項對策：

「㊀我政府及人民，應速將印尼迫害華僑的事實及經緯，公諸世界，使各國政府及人民均明瞭印尼不守文明國家應遵守及尊重外僑人權的眞相，使印尼政府及人民在世界輿論指責之下，幡然知返，除他們一手造成的華僑苦難。

㊁我政府應發表文告，澄清印尼政府的誹謗，促其勿誤信共黨爪牙所造的謠言謗誣，勿以莫須有之罪名陷害華僑；對現被捕關的僑胞，應即予釋放。印尼政府如不走向共黨之路，應即停止迫害反共華僑，及歸還已被接管華僑財產，不再肆意拘捕反共華僑。否則我們保留日後向印尼討還損害賠償所有損失之權益。

㊂我政府與人民應多方說明，我中華民族及中華民國在歷史上一向對印尼友好，印尼獨立鬥爭，華僑曾予協助，印尼獲得獨立，我政府立予承認，並派特使前往祝賀，甚至印尼與我斷交而親近中共，我國在聯合國亦未使用權力否決印尼申請入會，希望印尼全體人民，珍視過去我們政府及人民的友誼，呼籲其政府停止迫害華僑。

㊃我政府及人民應提各方面保障，尤其是東南亞國家及人民，重視印尼迫害華僑之不人道的非文明國家應有的暴行，尤其重視印尼此種暴行將為擴印尼赤化之危機，希望同情印尼反共華僑之受害受難，并代呼籲印尼政府及人民須從速停止對華僑的迫害，且須對我反共華僑予以政治庇護的保障。

㊄我政府及人民應即籲請聯合國立即派員前往調查印尼迫害反共華僑的情形，及時制止此種違背聯合國憲章及保障人權宣言的行為。

㊅我政府應輔導人民組織印尼反共華僑後援會，協助政府從事前述援助印尼反共華僑繼續居留下去的各種行動，并準備在必要時，對被壓迫離開印尼的反共華僑予以精神上物質上之協助，同時擴大宣傳印尼政府的罪行。

㊆請政府首長及出席本大會的各地理事推派代表透過中央廣播電台，分別用國語及閩粵各地區方言，向印尼華僑廣播，表達自由中國政府及僑胞決心一致支援他們的關懷和慰問，讓在恐怖氣氛下的印尼反共華僑，在極度害怕中獲得祖國政府和僑胞的溫情與鼓勵。」

星政府應馬聯邦政府要求 禁中共布疋入口

暫定三個月期滿後再檢討

【本報新加坡航訊】新加坡政府因應馬來聯邦政府之要求，協助聯邦保護其在萌芽中之紡織業，防止中共布疋廉價傾銷，業經宣佈在三個月期間內，暫停發給輸入中國白布、色布、白斜布及色斜布的入口准證。

新加坡工商部，廿八日發表聲明稱，因為中共製造之布匹，以不合經濟之價格出售，嚴重損害聯邦正萌芽之紡織工業，聯邦政府曾要求新加坡政府，暫時停止發出由中國輸入白色棉衣布及棉布，染色棉衣布及棉布，白斜紋布、色斜紋布之入口准證。

馬來聯邦政府預備制訂一項防止傾銷之法律，以保護其工業。因此之故，新加坡政府經決定同意聯邦政府之要求，在三個月期間之內，停止再發出上述所指定各種布匹之入口准證。現有之入口准證，已經証明業經開出信用狀者，將繼續有效，直至其准證限期之日為止。

至今年年底，新加坡政府將根據當時之環境，及聯邦防止傾銷法律之進展情形，對此項停發入口准證事情加以檢討。

工商部上述所發表聲明之外，工商部屬下出入口准證簽發局，亦發出第一三〇號通告稱：自一九五八年十月十七日起，本局未曾發給入口准證，以供輸入中共出品下列各類棉製布疋：（甲）白色棉衣布及棉布。（乙）染色棉衣布及棉布。（丙）白斜紋布及（丁）染色斜紋布。

自十月一日已發出給輸入上述布疋之入口准證，如其信用狀不能於十月廿九日以前開出者，將根據一九五〇年禁止入口法令，有關予以取消及宣佈作廢。

菲律賓胡克黨分子 有在中部騷動企圖

【本報馬尼剌航訊】菲保安隊司令古德斯准將，近已命令第一軍區當局採取戒備，以防止中呂宋區的胡克黨騷動。

古德斯司令命令第一軍區當局轉令邦邦牙、丹轆、武六干及荅描依條厦各省保安隊，加派巡邏隊，展開廣泛巡邏工作，以防止胡克黨徒在該區活躍。

據悉：克謝炎軍營曾接獲報告，指中呂宋區胡克黨徒有乘台海局勢緊張而活動的跡象。該報告同時指出：武裝胡克黨員，常成羣出現在邦邦牙、丹轆及荅描依條厦等省，各社鎮招收新黨員。

東埔寨政府宣佈 徵收外僑入境稅

移民徵收一萬元非移民一千元

【本報金邊航訊】據越新社金邊消息：根據東埔寨經濟及財政部長發出一項法令規定：對國外之「入境稅」，移民納一萬東元，非移民（指遊客及短期居留者）納一千東元云。

又據我駐越大使館十八日消息：東埔寨駐越代表辦事處，于十月十七日有致函我駐越大使館，謂由於中華民國駐東領事館之撤消，自本月十七日起，旅越華僑如欲前往東埔寨，須持東駐越代表辦事處所發之通行證。該通行證有效期為六個月，準備每往東旅行或貿易時均須憑證向東代表辦事處申請入境簽證，其手續與普通護照相同。

我駐越大使館方面並予詳細解釋：自東政府承認中共後，我外交部已正式公佈撤消駐東領事館，以後凡旅越僑胞欲往東者，須先向我大使館申領護照，然後再向越南有關當局辦理出口簽證，批准後，始前往東代表辦事處申請上述之六個月期限之通行證。此乃依照國際外交慣例辦理之手續而言。

我駐東領事館于十五日接我外交部撤消令後，已結束一切館務。鄺仲翠領事將于數日後即經西貢返台。至于其餘兩館員，則分調到我駐越大使館及駐順化總領事館任職云。

山西發生學生大罷課

一中學校長領導策動反抗勞役

【中央社訊】山西省中共洪趙縣委會文教部長「高進海」在十月二十一日的「山西日報」上透露，該縣中學校長因反對中共的奴化教育，曾聯合學生集體抗拒參加修築「七一」渠的勞役，造成嚴重的混亂局面。

據高進海指出，這次抗拒行爲，是該縣一中校長劉向甫帶頭策動的，劉係中共黨員，有二十多年黨齡。

高說：「事件是這樣發生的，當縣委決定各中等學校師生一律再到「七一」渠工地勞動一個月的決定下達後，各校長就滿腹牢騷，他們怨聲不絕的說：「學生勞動太多了，教學進度拉下了，教學任務完不成了，縣委把學校當成了生產機構，我們不能同意縣委這種做法」。這股歪風，最後擴展到了頂點，在一中校長劉向甫主張下，就把這個命令式的決定頂回去了。「過了不幾天，「地委」書記來到洪趙縣，由于趙表示同意「縣委」這樣做，于是引起衆怒，除了推派代表質問省「教育廳」廳長過級和趙「地委」外，並一度掀起抵課風潮，造成嚴重混亂局面。」

高最後承認，以劉向甫爲首的校長，已有很多被指爲「反動」，正遭受殘酷無情的鬥爭中。

伶人袁雪芬范瑞娟等 被迫「帶動」降級減薪

【中央社訊】中共爲了搾取勞力，目前對各階層人士，普遍展開「自動減低工資」運動。其步驟是採取「帶動」的老手法，先行威脅或說服了有領導力或影響力的人物倡導，并擠出「不計物質待遇是工人階級本色」的唯心論調，欺騙群衆，以達其搾取勞力的陰謀。

據上海「新文化報」報導，伶人袁雪芬、徐玉蘭、李玉茹、范瑞娟、言慧珠等都已被迫作為「帶動者」，提出取消「保留工資」，再大降低級別外，收入減少等要求。

今天開始 七院聯映 定座

日本肉彈 久保菜穗子 主演

邵氏發行 日本出品 東寶肉感 刺激奇情 巨片

無人島上色狼勾心門角 辣手摧花

熱烘烘的愛 惡狠狠的搏鬥 無

一女三男 落難荒島 情的鬥爭 慾的放縱

海灘上，裸女追逐！ 岩洞內，色狼施暴！

爲色死，爲色亡，拼個你死我活！

一兩場套名片 映完

太平 環球 北河 域利 油地 多城 龍星 全

絕海裸女

全部粵語對白

性的飢渴 色的誘惑 爭風呷醋 大打出手

新奇！刺激！

同場加映 肉感彩色 女子角力巨片

日本女子水陸擂台比武 又名紅的水花

由陸地打到水底，由水底打到水面上，殘酷兇猛前所未見！

金陵 國民 全球 新新 國際 明星 麗宮 國泰 長樂 八院

桃源電影企業公司 鄭重獻映

紅娘

芳艷芬

改編作風初演京劇 舌俏戲城身多 聰紅娘笑呵呵

芳艷芬 羅劍郎 半日安 主演 羅艷卿

導演 龍圖

監製 羅艷卿 製片 黃鶴 李少芳

東樂

明晚開演 日售票即 夜場：由元二至七元六 日場：由六毫至三元

男女武狀元 • 制度手登合

祁筱英 羅艷卿 余惠芬 歐陽儉 少新權 麥秋儂 芙蓉麗 陳錦棠

祁筱英劇團

明晚開演首夕提前七點正響鑼先演六國大封相 續演陳恭佩先生新編大袍大甲歷史工架劇王

大宋兒女英烈傳

六場大戲

（一）楊繼業一入沙場甘低首，孤零女借要劍要弄病心。
（二）免戰牌，王佐含恨辱斷臂。驚天地，岳飛抱恨逐英風。
（三）假投降，陸文龍捐穿王佐假傀儡，金兀朮賜害人兒。
（四）岳武穆無能取勝硬槍將。陸文龍單騎挑戰八大鎚。
（五）宋瑞雲冤夜好文龍甘絕愛。陸乳娘同情王佐眼王孫。
（六）困邊城，老雞戒怒追紅袖。鞭退武，可憐殺父赤恩人。

注意日場新戲「迎龍穿鳳記」

「快潔牌」洗粉

能使衣服潔白如新

香餘有留且皂肥何任勝遠

節省用水 • 無需鹽錠 •

一次過水 • 無需恰洗 •

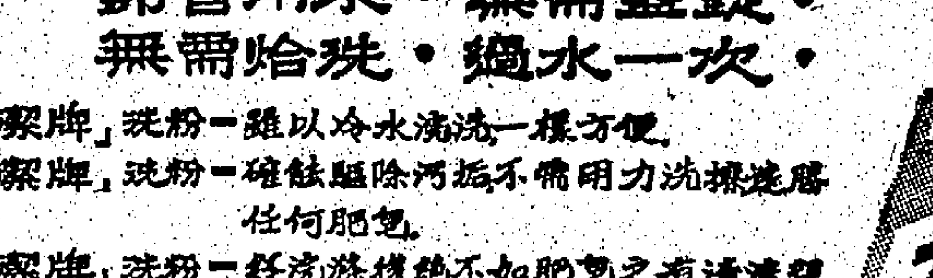
「快潔牌」洗粉—雖以冷水洗洗一樣方便。

「快潔牌」洗粉—確能驅除污垢不需用力洗擦遠勝任何肥皂。

「快潔牌」洗粉—經洗滌後絕不如肥皂之有渣滓留存，所以能使衣服更潔白，顏色更鮮艷奪目，洗濯時且不傷皮膚。

「快潔牌」洗粉用法簡便

浸洗 漂淨 晒乾



「快潔牌」洗粉用以洗滌碗碟器皿其效尤神

FAB-58-1CH

請早日預備以待「快潔小姐」訪問

太平

即日公餘場映 國語巨片

一江春水向東流 下集

白楊 陶金 主演

明日七彩國語巨片 紅娃 林黛 王引

明天星期五 日場公演 王佐斷臂說文龍

雄霸東區 粵劇之宮 大華台

定座電話：七七四七六六

即日繼續公演 第七屆 麗聲劇團

劇務 唐滌生 司理 成多娜

何非凡 吳君麗 英麗梨 阮兆輝 梁醒波 靚次伯 周劍鳴 金鳳儀 鳳凰女 麥炳榮

京劇名角 鄭孟霞 傅奇客串

唐滌生費時三月根據崑曲「百花贈劍」重新改編名劇 宮闈魂堂

票價：日戲最高六元 夜戲最高八元九

百花亭贈劍

新型五幅佈景 • 全部七彩服裝

百花芬艷麗 贈劍熱豪華 顧問江陵

今天星期四 日場公演 西廂記

全體合演 盡力演出

貞光

即日隆重獻映

美高梅 羅加利 漢安 法蘭絲 普赫麗 領銜主演

美國格鬥偵探片 西部武俠驚險巨片

殺手神鎗

THE HIRED GUN

新藝綜合體片上中文字幕

誅殺奸黨，爲兄報仇，大不韙，鐵漢柔情，不恃正義，孤身單槍，大俠獨闖龍潭虎穴，英雄白演

明天起聯映大導演得 驚奇曲折 緊張 格調特

絕嶺追蹤

不日獻映 龍吟虎嘯

今早新芳 小姐 太太有喜

九龍 荔枝角 荔園

門票六毫 小童三毫半

大號六•B號六•C號六•D號十二• 大巴士直達門口 B號十二•

第一劇場(彩色外國)九點半映 保鏢雙鎗俠 洛金伯主演 (免費) 阿爾狄斯主演 亞馬利亞匪戰

每場加映最近時事新聞片

第四劇場(粵語)七點九半映 仙袖奇緣 林鳳 張英才主演 (免費) 孽海痴魂 下集 張瑛 白燕主演

第二劇場 夜戲八點正 樊梨花(上本) 免費座 前座六毫

第五劇場 模特兒 七點半 八點半 九點半

第三劇場 新節目 舞人蕊

荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元

乒乓球 溜冰場 兒童樂園 機動遊戲

東樂

最後四場 速看

派拉蒙之王牌滑稽 爆熱 絕頂巨片

謝利路易 獨力主演 美女如雲合演

超視綫體藝電影

胡塗丘八

THE SAD SACK

片上中文

浴室春色！軍營笑龍！由頭至尾！狂笑不休！

明晚祁筱英劇團演 大宋兒女英烈傳 即日售票

今日五點半 青山翠玉

分類廣告

四代專醫 癧瘡科

醫病

謝利康

專治瘰癧 頸生疥瘡 各種紅鐵瘡 陰陽毒 瘡癬 皮膚瘡症

本醫對上述各症數十年經驗 治法不同 祖傳秘方 專治痔瘡 根除不復發 如有患者請來診治 五號三樓 診所九龍旺角山東街四十號 每日上午九時至下午八時 民元朝一元（前報到診）

黃華湛

痔瘡 瘻管 腫痛脫落 永不復發

河血 痔瘡 止血

日本無痛 不用刀割 照常工作 五天脫落 包收根

熊國輝

醫名 專治 蛇咬 麻瘋 癬 各種秘方 冊除年久經驗

癬

皮膚

余鳳智 譚素蘭

婦科 專醫 大佛 醫社

特效藥

鐵幕後一個可悲的實例
捷克舉國變成蘇監獄

捷克人民因爲富於服從性，已成爲一所蘇俄最大的附庸資產，然而他們是有民主制度的經驗的，至今還念念不忘恢復自由，所以共黨政權嚴禁他們和西方人接觸。

—古原—

捷克是一個規模的蘇俄監獄。看守的人唯莫斯科的命令是從。典獄官諾伏特尼以一身而兼任捷克共黨書記和總統兩職。他時緊地說，在布爾希維克革命以後的四十多年中，捷克和蘇俄兩共黨之間未曾發生過齟齬。

這監獄的囚徒是馴伏的。克萊契夫在一九五六年春季抨擊史達林之後，捷克的智識階級也有過少量的違抗表示。學生們評議前政府作輕微的改革，如取消強迫學習俄文之類。捷克政府卻能迅速和毫無困難地鎮壓這些輕微的違抗行動。斯洛伐克人是民族主義者，反捷心情就於捷克人，反共心情卻大於捷克人。他們時時有違抗的表示，但也給政府奪得貼貼服服。

一個工業國

捷克斯洛伐克人不單祇是行爲良好的囚徒，而且對他們的蘇俄主子是極有價值的，因爲他們是工業化人民，擁有很多熟練工業，在第二次世界大戰之前，他們的商業大部分是和西方交易的。現在的商業卻有百分之七十和共黨集團交易，其餘的和中立國交易，這些中立國是蘇俄欲用來拉攏的。克萊契夫供給埃及和敘利亞的軍火完全出自捷克，捷克是蘇俄在「中立」國施行經濟攻勢的先鋒。有些中立國領袖不大放心和蘇俄直接交易，卻樂意和捷克交易。因爲他們以爲捷克是獨立的。

原料靠蘇俄

捷克的工業已大大擴張了，然而擴張最大的是重工業，這一點最適合於蘇俄的胃口。有一個側重鋼鐵和化學品的大工業區已在鄰近蘇俄邊境的東斯洛伐克計劃完成。這工業區將來要大量依賴蘇俄的原料。

捷克人民的生活水準雖然要政府這一廣大工業化計劃的牽累而降低過，但在最近的幾年已有顯著的上升。他們現在生活水準是蘇俄集團中最高的，有些觀察家還以爲已回復戰前的水準（戰前捷克的生活水準約與和法國相同），然而他們的水準現在還落在西歐之下。捷克舊時的資產階級已由黨官、工廠經理和智識階級代替了。捷克也和其他蘇俄國家一樣，農民是金字塔的底層。農場因爲實行集體化而減少了生產（農場現在已有百分之七十二完成集體化），捷克的糧食在戰前是能自給自足的，現在人口雖然減少了，卻要輸入糧食。然而政府繼續向原定的途徑進，限期一九六〇年完全消滅私營農場。

共黨的得勢

捷克人的馴服天性顯然是在受奧國人統治三百年當中養成的，斯洛伐克人的馴服天性（程度上或許會低一點）也是在受匈牙利人統治一千年當中養成的。捷克人和斯洛伐克人都未曾受過俄羅斯人統治，這一點是有利於共黨，總管捷克政權的。共黨還有其他的助力，如捷克人民恐懼德國的心理和對西方消除幻想都是。他們在慕尼黑時期早已開始對西方消除幻想，因爲那時捷克在維持和平的名義下被西方拋棄，送給希特勒。匈牙利在一九五六年發生的革命事件，應該使他們懷抱一種感想，以爲仰賴西方非徒無益，且又有害。捷克的宗教勢力（人民有三分之二是天主教徒，三分之一是新教徒），比不上波蘭和匈牙利，不是共產主義的敵手。捷克非共黨中的有力偏差分子顯然已在一九五二年和史蘭斯基同歸於盡了。

不忘自由

然而切勿把馴服和滿足二者混爲一談。捷克人民和其他被俘國的人民（包括蘇俄本國的人民）不同，是懂得一種較佳的生活方式的。在兩次世界大戰之間，他們在東歐中有一個唯一的民主政府。捷克共黨政權現在顯然懼怕西方拉攏它的囚徒，因此嚴禁捷克人民和西方人接觸。這些人民是極端憤懣的。他們懂得自由而且在自由主義下生存過，一定會仰望恢復自由。

國際剪影

艾森豪總統近侍的史蒂芬斯，是你會見總統前先要見的人。

假如你想見美總統
先要通過這個人

在華盛頓，一個時間最緊迫和有時從事最困難工作的人，是一個身材魁偉而面孔英俊的愛爾蘭人，名叫湯馬斯．史蒂芬斯。

作爲白宮指定的會務秘書，史蒂芬斯經常每日數以百計，因重要公事或在完全無意義理由下，企圖面晤、致電或與總統通訊的人名單。他可以而且必須以同樣勤懇的精神，拒絕一位內閣部長：「總統今日已無多餘時間了！」除了一個私人秘書外，他是世界上唯一可以拿起聽筒直接與美國總統通話的人。史蒂芬斯出任現職已歷六年，結識了無數朋友，但并無樹敵，這種令人不能相信的成就，一個粗心大意的觀察家，可能會感到困惑。

他的行動沉着而毫不費力，避免任何熟面擦面，同時喜歡把雙腳置于辦公檯，怡然自得。

他無任何政治野心，對于他人在政壇上的成敗，亦不動心。他富于幽默感，但慣感那些忙得不開交的應酬。

但是，這些描述，祇是說出史蒂芬斯複雜性格的一面，他是一個「天生」政客，一個高度技巧的政治分析家。雖則他的名字似乎不見經傳，但他實在是一九四八年和一九五二年杜威與艾森豪競選時的智囊團之一。在工作時，極端嚴肅，利用他的政治天才，經常使總統獲得很重大成功，或者使他不致犯嚴重的錯誤。這并不是說史氏是一個高級政策顧問，但在白宮傳遞的備忘錄中，有些註明由他定奪的字樣。

史蒂芬斯原是一個受過重傷的人。他的胃因爲生瘤而被割去了一半，故此每餐的食量很少，間中要以零食來支持他一百四十五磅的體重。他的繁瑣工作，不獨需要獲得總統信心，而且還要考慮總統的情緒，對重要政治人物所持的態度，尤其重要的是照顧總統的體力，正如在任何繁忙辦公室一樣，職員的行動是會受到老闆的情緒所影響的。有個時期，白宮的官員認爲從總統早上所穿的襯衫的顏色，可以知道他那天的情緒。有一句話在白宮流傳：「今日他穿着一件棕色襯衣，你行路也要放輕一些；今日他穿着一件藍色的襯衣，他的情緒很好。」

史蒂芬斯任日早上八時開始工作時，迅速地對情況加以估計，是他的職責之一部份。在這一小時內，史氏桌上的電話發出一陣響聲，或者電話上一盞紅燈光亮，這宣佈總統經已坐在辦公椅上，於是史蒂芬斯便拿起一批文件，通過大門，高聲說「總統先生，早晨。」總統反應的態度和聲調，可能對史氏在數分鐘後所作的決定，發生很大影響。當他返回自己辦公桌時，第一位正式訪客已抵步，故此他必須將那一日時間安排妥當，那些重要訪客必須接見，以及爲臨時來訪的人約定時間。正式時間表每日祇有四個至五個約會而已，但在如今年四月廿四日這樣特別日子，總統必須要接見廿餘人。史蒂芬斯曾經計算，如果總統有約會均全部接納的話，他每日最少有四十九約會，以及參加兩次午餐，兩次宴會，前往田納西、紐約、印第安納和加利福尼亞。

不論對總統或白宮一個花王談話，史蒂芬斯的態度仍是一樣的誠和安靜的。艾森豪總統有許多繁瑣小事務，都委史氏去做。

如果說史蒂芬斯是必需人物，這似乎有些誇大，但他屢次希望辭職和重返律師業，他的朋友說他有一天告假，并擬在假期辭職，可是當他離開白宮不及廿四小時，總統的隨從立刻給他一個電話，說總統的情緒欠佳，最好他即日上班。

事實上，在一九五五年他真的辭職，直至一九五七年復職，因爲一九五六年期間，他出任總統競選團顧問。他在一九五七年又再辭職，可是於今年三月在總統請求下又再復職。

無期總統在未來一個時期才發會到，實際上史蒂芬斯的最大貢獻是幽默，這對於整個人員的精神發生很大影響。舉個例：艾森豪在心臟病復發後，曾召集一小羣共和黨領袖，對於他在一九五六年不再競選的可能性，至爲焦慮。當他詢及每一個人的意見時，氣氛愈來愈見緊張。除了他的兄弟美爾頓外，各人都說他們希望他再次參加競選。最後，在各人屏息靜聽之時，總統轉身對史蒂芬斯說：「你的意見如何？」

史蒂芬斯說：「總統先生，我確信你必然獲勝，但如果你無意的話，在總統上面還有許多人可以繼承，因爲這裏有許多人希望參加競選，包括我本人在內。」總統一陣笑聲，把緊張一掃而清。正如白宮一位參謀人員最近說過：「史氏在這裏所扮演的角色對我們來說，是十分重要的。他不獨能夠勝任愉快，而且還幫助過許多人，各種各類的人。」

史氏于一九〇三年十月十八日在愛爾蘭杜布林出世。他的父親是一位布匹零售商，經常前往美國，史蒂芬斯小時在故鄉曾讀會學校，直至一九一六年愛爾蘭人叛亂後，他的父親才把家人遷往美國。此後，他一直接受美國教育，並先後在紐約大學和布魯克林法學院畢業。

他于一九二四年無意中對政治發生了興趣。他加入共和黨也是偶然的事，可說是被友人拉下水的。（韓偉）

戴高樂勝利面面觀
阿爾及利亞和平有望

他的勝利不僅是表面的，而且由於他能以鐵石心腸對付近側人物，已造成對大局有利因素。

•莊炎譯•

戴高樂在阿爾及利亞的勝利，不過是他在法國本部所推行的一場重要戰鬥的一種表現；在那一場戰鬥裏和他作對手的，就是他的新內閣裏的宣傳部長，向來被公認爲他的左右手的蘇斯特里。那是他的新政府的要角，他在巴黎所表現的權威，都是由這個宣傳部長替他傳播出去的。蘇斯特里是一個倔強的野心家，同時也是阿爾及爾軍人叛變的主要策動者；戴高樂登台以後，他一直擔任着新總理和阿爾及爾那批右翼分子的居間聯絡人。他從這樣堅固的基礎出發，一心想造成他自己的強大勢力，準備在法國大選戴高樂當選爲法國第五共和國的大總統以後，可以要脅戴氏任命他爲新政府的總理。他背着戴高樂在暗中進行，已經把擁戴他的一百多個小派合併爲一個大政黨，定名爲「新共和國同盟」。他利用着戴氏的名義來號召，拿一個強大的政黨作資本，將來不愁不能在新政府裏爭上一人之下的最高地位。

戴高樂對於這個野心的老友的暗中策劃，一向不去過問，直到半個月以前，他纔開始下手對付他。他突然宣佈一套第五共和國第一屆國會的選舉法，使蘇斯特里大吃一驚。他把過去的比例代表制（那種制度限定選民祇能投票選舉各政黨所提名的候選人，不能選舉個人競選者）取消，採用美國的辦法，把全國分爲許多選區，每區選舉一名議員，並不限定要選舉政黨提出的名單上的候選人。戴高樂知道他所採用的辦法，一定會選出多數的傾向於那些溫和政黨的候選人，其中尤以社會主義黨獲得當選者較多。那樣一來，蘇斯特里新組成的那一個龐大政黨也就無法可以控制將來的新國會了。

他所給予蘇斯特里的第二打擊，就是他頒給阿爾及利亞軍的命令，要他們讓阿爾及利亞的人民自由選舉國會議員。蘇斯特里初以爲阿爾及利亞的死硬派殖民地主義者和軍方領袖必然替他找出一些適合他們需要的當地回教人士來充當候選人，這樣他便可以將阿爾及利亞和撒哈拉所選出的七十名議員全部放入他的袋夾袋。戴高樂命令他們取消了擬定的名單，任由當地人民去自由選舉之後，他這個希望又完全落空。

那向來以擁立功臣自命的蘇斯特里在受了這兩下重大的打擊後，不由得暴怒起來。就在一個多星期以前，他深夜跑到戴高樂的總理官邸，闖入地向他那個老友當面要求准許他以戴氏的名義去組織一個強大的右翼聯合政黨，作爲將來出而組閣的資本。戴高樂並沒有買他的賬，依然冷面鐵心地拒絕。

他把蘇斯特里和阿爾及爾的公安委員會都約束就範之後，便可以着手去實施他對阿爾及利亞的自由政策的試驗了。阿爾及利亞的叛軍領袖們看着他在憲法複決上獲得空前大勝之後，也被他的聲勢動搖了，派人向他表示他們願意和法國舉行和平談判。爲了表示他們的誠意，他們已經把一部份俘虜的陸軍釋放出來。

到目前爲止，除了戴高樂派遣代表到開羅去徵詢在那裏設立阿爾及利亞流亡政府的叛軍領袖的意見以外，雙方尚未開始舉行和談。不過，上星期突尼西亞和摩洛哥兩國的當局，已經派人力勸那些叛軍領袖在下月選舉期間，萬不可作何擾亂大局的行動。并且對他們說，戴高樂在國會成立以後，將以阿爾及利亞所選出的議員爲他和他們之間的居間者，以推行和談。現在雖然還不知道那些叛軍領袖是否接受這個勸告，同意以戴氏的建議來作雙方諒解的根據，可是在法國和阿爾及利亞這四年血戰中，雙方的負責者已經第一次看到了化干戈爲玉帛的一線曙光，這總不能不算是戴高樂在政治上的成就啊。（下）

毛酋大賭注

日本專家鳌論，評論大陸的土法工業計劃係中共大冒險，因爲這種勞民傷財的開倒車辦法，係勢難出現奇跡的。

•麗江•

日本大陸問題專家濱野正巳，於十月份「大陸問題」雜誌發表「中共的土法工業會出現奇蹟嗎？」一文，論定在機械化的今日，中共採取十八世紀的土法工業，不僅不會出現奇蹟，相反的，這種開倒車的措施，勞民傷財，會爲毛澤東政權的大冒險。

目前中共正展開工業化運動，除中央與地方的公營企業，還動員人民推行所謂「地方工業」。據六月下旬中共所發表的統計數字，鄉村小型工場，超過三十萬間；各農業合作社經營的小型工場，達三百萬間。這項運動，完全由黨強迫推行的。

中共解釋，振興土法工業，可配合大中小工業，換一句話說，就是以前世紀的手工業生產，與機械化的近代工業配合，以圖促成工業化。這樣的措施，完全是開倒車。中共頒佈施行這樣政策，必然遭遇很多困難，不在話下，中共報紙，也承認必須使來自動的勞力才能解決。

但即使人民也努力，仍有困難，首先是技術與設備。七月二十六日中共報紙指出，這問題難解決，雖然曾大力對小型工業援助，與謝組織仍太嚴。這問題的，指出土法工業在技術與設備上的困難坦白供出。現舉個例說，例如土法製鐵與鋼鐵，係以人工挖礦石，由土法溶爐提煉，燃料也用人工挖掘的煤斤，再由鄉村的鐵匠慢慢鍛打。技術指導，名義有技工指導，但技工極少，大多數由鄉村裡「土法專家」主持，這樣設備，究竟能使鋼鐵增加生產多少，已不問可知。

今年八月八日「人民日報」計算一年內可建設一萬三千二百具大小煉溶爐，預料將能產鋼一千萬噸，鐵二千萬噸。要是這個土法每年能煉鋼一千萬噸，不能不說是奇蹟，可是事實上這樣的奇蹟，根本就不會出現的。

中共土法工業的實例，結局是悲慘的。根據中共「貴州省黨部」調查的土法溶爐實況，改成後實用者「二八六具」，不能鍛鍊爐者三四四具。正在建築中溶爐一〇二六四具。「新華社」八月八日發表，雖然貴州建設中溶爐數目甚多，但完成後能工作者極少，而況受技術、燃料等影響，絕大多數土法溶爐不宜使用。

中共「河北省黨部」報告，比貴州更慘，建成小型溶爐一四三具，土法溶爐三二〇〇具，但目前能實際工作的僅小型溶爐五〇具，土法溶爐七六四具。

其次爲勞動力不足。中共人口雖號稱有六億人，要強制的各生產部門大量增加生產，以「人海戰術」企圖趕上先進國家，畢竟依然不敷。而各生產部門若抽調大量勞動力，則農村所受影響更大。本來農村儘靠勞動力生產，已感枯竭，再被地方工業吸收大量勞動力，其困難自不言可喻，中共爲緩和這困難，實行下列四項對策：一、黨、政、軍各機關部隊幹部「下放」，強制服務。二、修改大專學校以下教育制度，行半學半勞制度。三、改良農具，企圖節省勞動力。四、擴充農村托兒所、公共食堂等設施，動員農村婦女。

上述無一不是把人當作機器使用。究竟農民和一般民衆能忍耐到什麼程度，實屬疑問。

中共推行土法工業，或許是迫於目前現狀，但隨着而來的重要問題，便立刻發生，例如大陸人心的躊躇，兵源的浪費等。

哈佛大學教授J．K．加布萊斯曾對共產主義經濟作全面性的批評：「勞動的成果，從歷史上證明說是人類自然的慾望，可是共產主義國家，當然是希望國家與生活優裕的世界經濟的完全無視。」中共現在的「土法工業」政策，以強制或半強制手法開發土法工業，而毫無成效，不知使多少民衆怨恨？退一步說，即使能順利生產，其出品粗劣，能否令人民滿足，亦有疑問。以這般低拙的手法企圖推展工業化，當然令民衆不滿與怨恨。這種怨恨日積月累後，將會發生嚴重後果。

共產黨統治了四十一年
俄人學會對宣傳一點不動心

他們整年工作才能買一對鞋或一件衫，由于沒有能力買其它東西，他們把錢花在糧食及娛樂上。

本文作者艾索安，係在一個講俄文的家庭長大，幼年學識俄文，他在俄國任美聯社記者三年期間，熟識俄人的習性舉止，本文是他筆下的蘇俄內幕第二篇。

俄國革命四十一年後，百分之九十九的蘇俄人民，至今仍是靠餅充飢。

俄國人對於革命的觀感，從下面的逸事可窺其梗概。

有一位俄人說：我們將有非常好的日子——每一個俄國人到一九六〇年時便有一架私家噴射機。

他們朋友問道：「我要一架噴射機幹甚麼？」

那人答道：「不要那麼愚蠢呀，當你聽到有消息說海參崴有雞蛋出售的時候，你可以跳上你那架噴射機飛往海參崴。」

自從史達林死後，俄人的住屋和消費品都有點進步。

驅車入莫斯科，你看見那些大建築計劃，可是它的實際並不令人興奮的。可是莫斯科的住客，十分之九是不能希望於數年後得到新住的。大部份人家，都是每家人住一間房，全樓三四伙人共同使用一個四頭的煤氣爐和浴室，要買一對普通鞋，非等候數月不可。

莫斯科在表面上，看來比三年前好看，貨物較多，衣服仍是無款式的，色澤又不鮮明，但俄國政府去年推出一種茶色和海軍藍的寬大雨衣，使街上男人的外貌，稍爲之改觀，因爲四十一年來都沒有過那種服飾。

莫斯科甚麼都擁擠，街道是灰色的人海。入商店是要爭奪的，食肆幾乎常滿。戲院、電影院、大戲院和球場外，人海排個其間。入場券係由黨部或職工團體分配的，還有剩餘才得給市民。從巴士以至街車，甚至街頭的零售攤檔，也大擺長龍。貨色較佳的雜貨店，長龍每多至三條。

我有一次在「金」百貨店看見一條龍，有幾百人之多。我向近龍尾的一位女人問他們等候甚麼。他們卻不知道，後來才知道是廉價的大除價布，長龍從天光就排起來，時間是在該店開門前三小時。（上）

工商日報 分類廣告 大字每四個 小字每十四個 三天九元 大數特價

出售 聯合樓價廉・息厚

麗宮大廈 北角英皇道大廈左鄰 已建至十五樓 設備新式 兩房兩廳 分層出售 電梯 分期付款 二萬四元起

金輪大廈 九龍彌敦道軒街轉角 已有入伙紙即可入住 所餘數層 設備新式 兩房兩廳 電梯三部 萬餘元起

鳳鳴大廈 銅鑼灣利園山 現已建至十五樓 設備新式 兩房兩廳 分層出售 電梯四部 二萬餘元起 分期付款

美輪大廈 北角英皇道都城酒樓右鄰 現已建至十五樓 設備新式 兩房兩廳 分層出售 電梯四部 萬餘元起 分期付款

聯合置業有限公司 德輔道中太子行三樓式式玖號 電話 二三七二三三 二五二二七九

中環 歌賦街五層向南唐樓 分層租售 有入伙紙 二萬餘元起 國民大廈元利公司行洽 電話 三三〇八〇 七二一五九

元洲新樓 九龍旺角最旺盛的天字第一號地位 深水埗元洲街

柯士甸大廈 尖沙咀柯士甸道（聖瑪利學校對面） 已開始打石屎樁 保證五個月完成 兩廳四房浴室 餘無多 詳章備索 已完成下月入伙 定價廉等於八折 材料足 裝置選 長短期付款任擇 大興企業公司 大道中卅五號商業大廈伍樓 電話：二三七八六七 二八四七一 例假地盤照常辦公

利成 九龍彌敦道二式一號E二樓 電話 六四九九五 六〇三八五

正記 彌敦大廈 嘉華大廈 高尚住宅 旺舖住屋 有入伙紙 新型洋樓 建築完成 快將入伙

永生公司有入伙紙現貨 新樓租售 北角馬寶道 香港仔田灣街 益豐街 洽購處 大道中十號（安興行）二樓107室 電話 二六六五七

1 格蘭大廈 中環擺花街十八號 2 西營盤第一街 3 艮友大廈 4 土瓜灣道 5 庇利大廈 6 北帝街 7 西洋菜街 高恩樓宇 元洲大廈 有入伙紙 唐樓租售 一梯兩伙 面海向南 門前車站 接洽處：地盆 宏興置業公司

建煌新樓 佐敦道36—38 廟街237—239 分層出售

新型別墅 青山道十一咪半（泳場對面） 分層租售 太子道二〇〇號 建煌置業公司 電話 六五一七二 五二八五 二五

章記 買樓必讀 專賣現貨 濱海大樓 北角最平 特價優待 筲箕灣大廈 旺地舖位 臨近街市 望海洋樓 灣仔大廈 灣仔中心 好租好息 唐人大樓 深水埗黃竹街 梗房間格 價廉料美 尖沙咀 精華地區 名貴洋樓 太子道241-243 八十年期 免費電梯 欲購從速

昌利隆公司唐人樓 中環 大角咀 福全街

興業樓 九百元 八五待優 興業建築公司

錦華大廈 協成行 大陸 翠華大廈 青山道 土瓜灣道 大世界大樓 高恩旺舖 新型唐樓 租售 寫字樓出租 勝利大廈 樓下舖位 太子大廈 三樓一層 生記租務處 舖位招租

中環新樓 廈住宅招租 聘請 胸圍女工 工展小姐 聘請教員 徵求 誠徵女友 徵港製 出讓 五樓廉讓 別墅廉讓 啟事 承頂聲明 買屋聲明

鳴謝楊氏宗親會 特別聲明 聲明啟事 招生 華南中醫學院 商業專科 公寓 倫敦公寓

百貨 大減價 安平百貨公司 百吉 奶麪 製品 公司 聖誕郵包 利家牌 雪柜之王 1958 濟生丸 胃腸專藥

洪冠洲 耳鼻喉 耳鼻 洪亮 陳漢光 耳鼻喉 蘇保禮 痔 李作霖 皮 黃意華 婦科 婦科丸

本港新聞

談韓國選舉

韓戰停火監督委會瑞典首席代表抵港

解決韓國問題非短期可實現

曾訪大陸共區不願發表觀感

【本報專訊】聯合國韓戰停火監督委員會瑞典首席代表賀德用斯蘭准將，昨日由北韓取道中共區抵港返國。賀將軍在車站告記者稱：他此次來港，是任滿歸國，因應中共之邀，前往共區參觀，故取道大陸來港。

賀將軍評述韓國問題時說：由聯合國監督自由選舉，雖是聯合國主張，但解決韓國問題，需要很長時間，他認為這是亞洲問題的一部份。

記者問及關於「援韓中共志願軍」撤退一事，賀將軍說：「他們說志願軍已撤退了。」記者再追問時，他說：「以我的職務，是不宜多談此事的。」

賀將軍不願對南北韓有再起衝突的可能性，他也未便印象，北韓可能突襲南韓。

賀氏否認他訪問中共區有特別任務。他說：「我只是應邀參觀他們（中共）的軍事設備和建設。」

這位肩頭綴有三顆星的准將說：他在共區時，曾在北平北郊參觀過米格機群，但他未願說及他的觀感。他在共區共逗留十天，他也拒絕談及他的旅行觀感。

賀德且斯蘭准將是今年五月前往韓國就任聯合國監察員之職的，本月任滿。賀將軍說：他希望能在本港逗留多天，以便觀光香港。但他不能確定這事能否實現。（乙）

貝屍被投落河底 係綁匪意圖嫁禍

貝祖植之姊巴西來函詳述

證實係一宗有組織之大綁票案

【本報專訊】本港富商李潤田在巴西被謀殺案，連同他的隨從貝祖植也同時喪命，由於一個疑兇的供詞引出，說貝祖植也是串謀的人物，此消息傳到香港，最感刺激的當然是貝祖植的遺孀許樂勝女士，她的生活仍由李家照常供應，她也在社會工作。三個孩子最長的貝肇鴻，七歲，次女貝肇珠，六歲，最幼的孩子貝肇偉，三歲半。許女士慘痛莫大，已是痛不欲生，不料再加上這不名譽的牽連，使許女士精神的心靈更作一番無情的摧殘，她想到自己的顏面與兒女的前途，確不願留總須錢謀的人供，幸虧她全家都是信奉天主教，相信上帝有力量起此衝破沉冤。特別是李潤田的太太是個明理識事的人，絕不相信貝祖植會參加匪黨的行動。

敘至最近許女士接到貝祖植的姊姊自巴西來函，証實李潤田的被害是一宗有組織的大綁票，一切都是有計劃的，一如偵探電影的故事，此案雖然尚待巴西警察當局破案，但從來函裡可以看出匪黨綁架李潤田是有整個預謀，歸納故事的發展是：

㊀李潤田在巴西用十萬元美金購了前巴西前總統的花園大厦，屋內三個房子，一是李氏本人的，一是李潤田夫人的，一是貝祖植的。李夫人不在巴西，大厦祇由貝祖植陪李潤田居住，十月五日晚，可能是六日晨的時間，由司機引誘黨徒宅郁走貝李兩人，由于二人宿舍與李氏住宅有相當距離。

㊁匪黨在郊外河畔一間小屋作巢穴，預置木箱，先將貝祖植殺死，用木箱裝載投入河底，然後綁去李潤田，造成貝祖植永遠失蹤而使警方觀線迷惑。

㊂李潤田被殺死後，屍體在河上漂流，口與眼均用膠布封住，到了十月十日李氏屍體被發現，同時適天暴雨，沉屍的木箱被大水衝擊而浮起，十一日為警察發現檢驗，貝祖植的屍體與李潤田的屍體面部同樣為膠布所封住。

㊃李潤田的大廈裡有一張字條是留給他的親姪的，說「我到郊外旅行」，但工人晨間起床，已不見李貝兩人及司機，故仍認為他們真的到郊外旅行，其親姪亦不以為奇異，直至六日夜間不見李貝歸來，始覺事情不對，為的李貝如離家照例，獨是這天離家而不照會門戶的工人，此可証未驚動工人，而所留字條，可能被迫而寫。

巴西的來函：是貝祖植的姊姊寄給舌命的弟婦，至於李潤田太太，則于本月廿二日飛往巴西辦理財產和協助警方破案，水落石出，為時不遠。

一場暴風雨 藏貝屍木箱浮出 不白之冤始廓清

許樂勝妹：此次祖植弟來巴西，遭此不幸，實不是意料所能及，請你在港得此噩耗後，定必傷心萬分，但一切既成事實，唯有看開點，死者已上天堂，你必以自身的健康為第一，此次慘形經過是于十月五日深夜，他和李先生被綁，一直失蹤至十日，十日晨有人發現李先生屍體在一河內漂流，次日（十一日）由人在同一河內發現一大木箱，警方開箱發現祖植屍體在內，宣佈弟和李君同被謀害，但匪方蓄意嫁禍，非但擊了祖植，還造謠言，使他亦可免蒙不白之冤，此次盤被害，實在是因為與李先生同居一院，假使大約在劫李先生之財，而非其本人，但因祖植身上，但難道上帝保佑，這日暴雨，使其屍體上浮，而被發現。

貝祖植未遇害前與其妻及三子女合照。

唐生昨仍繼續拍片 女友同行載言載笑

為狀甚愉快不若前此拘謹

今日是否離港到時始見分曉

【新人社】唐生上校，自從其攝影隊抵港後，連日均展開「寂寞的旅行」外景拍攝工作，昨日仍繼續拍片。

唐生昨日偕其攝影隊一行十人，整個上午在九龍各地攝影，然後返回酒店。至下午十二時半，再離開酒店，繼續出發至鯉魚門拍片，返回半島酒店。

唐生昨天穿白恤衫，黑色長西褲，外罩咖啡色皮茄克機恤；麗思小姐則穿白恤衫，外罩綠色羊毛外套。

比利時「女攝記」在內，一行十人，乘天星小輪渡海，其攝影器材則另用運輸車裝載，由佐頓道渡海，在港方天星碼頭齊集，曾在皇后大道中、德輔道中一帶攝影，最後至淺水灣道拍攝外景，然後於四時半返回半島酒店。

前傳麗思小姐身體不適，但昨日精神頗為愉快，沿途以攝影機頻頻拍照。唐生昨天狀亦甚輕鬆，兩人有說有笑，似不若前幾天之故作拘謹，前傳唐生有在港結婚，此說似純事實所打破，但其此次「寂寞的旅行」，因有女同行，看來亦殊不寂寞。

昨傳唐生一行，定今日飛東京，但昨日拍片完畢後，其攝影器材仍暫存於租用車輛之運輸公司處，今日是否成行，抑仍留港拍片，因其已成為戲劇人物，其行蹤如何，要到時始見分曉。

「神仙島」今起公演 昨晚綵排演出精彩

招待學生等二萬餘人參觀

港九新界名勝風景區在佈景中出現

【本報專訊】動員千餘人演出之露天舞台劇「神仙島」，昨晚在政府大球場舉行大綵排，今晚起一連三天正式公演，門券經已售罄，昨晚之演出，亦博得各界人士之好評。

昨晚預演，招待學界及有關人士，觀衆約二萬人，尤以小學生佔大多數。由於觀衆擁擠，不少幾達小童散失，後由其家長領回。

該露天舞台之佈置，球場北方（即球場）為「廉頗」，左右兩下有三度城門，中央之「神仙島」及「九龍」宋皇城，球場中央為「廉小台」，象徵一個小島（九龍），場內四週均有探射照射，如白晝。在開演時，只由射燈照着演員部份。至於本港名勝如「望夫山」及「獅子石」等，亦有形狀相似之巨石置於台前，其餘如戰船之燕戰時等演出亦甚逼真，博得熱烈之掌聲。

該劇演出之時間，全部約為三小時，上半場由華人担任演出，下半部全用大部份由西人担任。全劇之演員均無對白，只由廣播員解釋，故部份觀衆仍未完全明瞭其劇情。燈光方面，昨晚未能與演出者絕對合拍，對出者又未十分純熟，但今晚正式公演時當有改善。

歌曲舞蹈節目豐富

除廣播員敘述劇情之外，另有民歌播出，以資助興。衆有助觀衆對劇情之瞭解。計有現代歌曲十一首，包括「戰地」、「七姊妹」、「陽關三疊」、「盼丈夫」、「雨打了香港」等曲。由教育司署音樂組主任傅利沙領導合唱團播出。

關于劇中之舞蹈，包括元朝歌舞、潮州、衛關、印度及英國士風舞，另有英軍之軍樂隊操演及奏樂。

描述香港發展歷史

該劇之內容，首先由一個人郭符，帶領其衆南下，至九龍新界，找得一塊「風水」黃佳之土地，埋葬其先人之骨石。後者中國古代三度帝學得中功名，在九龍新界娶妻，繁衍代生育後，宋宮主南下，其後為避兵，出避至九龍，時因金兵南下，宮主留下與郭元良迎逗，該處有龍躍，郭元良之孫成婚，宋幼帝共為九龍。至北宋末時，元兵追擊，遠住深圳、南沙、錦田等地，在香港，其後帝昺投海殉難，其屍體由當地人士將之葬在元朗一古廟中。

此後，該劇敘述至本港名勝：望夫山、獅子山、飄帶石、七姊妹等之故事。

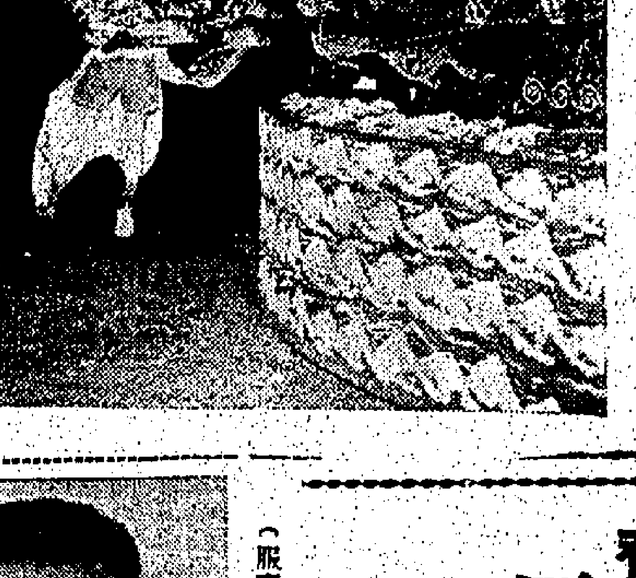
劇中之下半部，描述大利人馬可勃羅之元公主往波斯完婚，在南Y島發生中國之航行，此後，中國元朝寶與印度通商，並與葡萄牙建立邦交。葡萄牙海軍並助中國兵船，在南部海域蕩平海盜，一場砲戰，卒將海盜擊敗。

演門後，葡萄牙欲退出中國，中國清兵船擊退澳門，卒有邦交之友人葡國人在澳門通婚，與英人購買鴉片，以明忠貞之士鄭成功，適清鴉片來攻，後清兵上岸，與英軍交手，英軍得勝成功之後，大敗清兵。最後演至今日之香港，各演員出場齊集，花車卅餘部出巡，象徵今日之繁榮。

警方維持交通秩序

「神仙島」今晚在大球場上演，屆時觀衆必擁擠，本港警察交通部，為減輕加路連山道一帶之交通擠逼，所以除開放公共車輛外，為便利觀衆於劇終時，迅速離場，及便利各人繼續由波斯富街、波斯富街，均設有「的士」停放處。

（圖片說明：露天舞台劇「神仙島」昨晚預演。（上）宋帝御妹下嫁鄭子明。（下）宋幼帝投海。（本報記者呂鏘）



參加工展出品須經嚴格審查

展會限期填報審查表格

【本報專訊】本屆工貨品展覽會，對參加展覽之貨品，審查極為嚴格，凡非香港製造之貨品，一律不得在攤位陳列或售賣，即贈品亦不例外。該會審查部昨已通知參展廠號，于十一月十日以前，填報審查表格，及將參展品之資料送交該會審查部，經審查合格者，其參展品方得陳列及以自己廠名出品以別處出品以自己商標頂替者；（丙）製品非實用，有意扮裝及非正當宜傳者；（丁）違犯香港禁律，妨害風化者；（戊）在展覽期內增添或更換貨品而抵觸該會章程者；（己）經審查部審查，認為不適宜於參加展覽者（毋需說明理由）。又規定各參展攤位如設贈品，其贈品必須以香港工業品為限，仍須經該會審查部審查合格，方得贈出，如屬外貨製品，一律不得陳列及作贈品。據該部表示，對上項規則，決嚴厲執行云。（東）

我國天文學家張雲出殯榮哀

卜葬於荃灣永遠墳場

各界到祭者逾五百人

【本報專訊】我國天文學家張雲（子春）博士，逝世之後，移厝萬國殯儀館治喪，前日晚七時舉行大殮，昨午十二時出殯，卜葬荃灣永遠墳場。張氏生平友好及學生到祭者達數百之多，聯合書院及中山中學昨日亦下半旗誌哀。

出殯之前，萬國殯儀館內舉行公祭，由黃麟書擔任主祭，陪祭者有各專上學校主持人林翼中、黃麟書、黎祥等多人，到祭有謝文郁、關伯昌、陳崇錦、劉百閔、方人鉅、何其廣、朱夢曼、凌道揚、蔣法賢、徐煦隆、江茂森、李鳳生、何耀璧、鄭達存、黃裕凱、羅香林、黃培才、陳錫餘、鄭子湘、王淑陶、陳炳權，及中山中學全體員生達五百餘人之多。靈堂佈置頗莊嚴，橫額為朱家驊所題之「學術泰斗」，及生花紮成之「高山仰止」，「德範長存」等輓聯，靈前下懸有遺像，四週放滿輓聯，及花圈數百之多。

公祭儀式簡單，由主祭者獻香、獻酒、獻茶、獻果、獻帛之後，行三鞠躬禮，隨由陳遠蒸讀祭文，恭祭成後，遂出殯，致祭者均在兩旁恭送。（附圖為張雲博士出殯之靈車。）

颱風「羅娜」可能威脅本港

天文台已嚴密戒備

【本報專訊】由於太平洋颱風活動頻繁，天文台昨日刻注視其發展趨勢，該台對東北季候風之擴展，警惕起見，並與海空各界安全防範。

天文台發出海外風暴報告稱：颱風「羅娜」之中心，于九時（香港夏季時間）前止，太平洋熱帶風暴「羅娜」小姐，已發展成為颱風，中心位於北緯一四、二，東經一三二、五，時速約〇〇度，向西移動，時速約十浬，中心約距離關島、菲律賓以南一帶東南二百餘浬之處，據估計颱風移動方向，將進入南中國海，屆時將有可能侵襲本港，影響戒備。

天文台方面，則繼續注視颱風動態，以確保海空交通安全，並不時發出海上之廣播通報，通報天氣變化。通常颱風行經呂宋島，一般會減弱，但目前仍未能斷定。

昨日天氣，由於東北季候風影響，昨日天色晴朗，氣溫下降，計昨日早上八時，氣溫為六八度，濕度百分之七十，午後至六時，氣溫升至七十五度，傍晚七時氣溫降至七三度，濕度為百分之四十，入夜後風勢轉涼爽。

英議員今日蒞港

廠商會定期歡宴

將引導參觀本港產品陳列所

【本報專訊】代表大英聯邦國會聯誼會英國分會之英國國會議員一行五名，今日抵港，中華廠商聯合會為促進港英貿易及發展本港工業，對代表英國民意之議員蒞臨，表示歡迎，并定期十一月三日下午六時，在該會聯誼廳設宴歡迎，并邀請各議員及有關當局要員參加歡宴，並引導參觀該會工業出品陳列所，顯示本港工業出品之精美與進步，屆時當有全體會員及各會員，屆時當有一番熱烈。

齊人之福難享 男女雙雙服毒

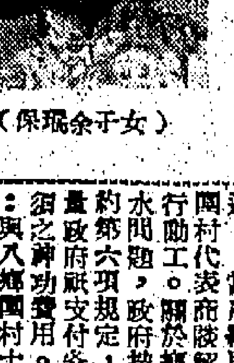
欲作泉下鴛鴦

髮妻反對納妾男子與新歡尋死

【本報專訊】昨日下午四時許，深水埗青山道工商旅店二樓二零三號房，一男一女雙雙服安眠藥片自殺，送院洗胃後，迄夜深尚在昏迷中。該一雙男女，係於昨日下午四時十五分同到上址旅店開房居住，男子身穿西裝夏威夷恤，黃西褲，脚着日本膠拖鞋，女子則穿玫瑰紅條花布衫褲，頭髮作馬尾裝，足穿日本高跟膠鞋。開房時交下「天房租六元六毫，男子署名鍾文，廿六歲，女子署名余瑞保，廿歲，潮陽人，報住杉樹街十八號。開房後未幾，呻吟聲大發，被侍役發覺服毒，急報警將之送醫院救治。事後記者尋悉：鍾、余兩人原住於大角咀杉樹街十八號四樓，據該四樓租婦人稱：鍾、余兩人遷來時，曾認是夫婦關係，兩人在深圳街建東搪瓷廠工作，每晨七時即結伴同往返工，晚間始返，其兩人之身世如何則不詳。最近五、六日兩人未有上班，前晚（廿八）日上午十一時許，兩人同外出，昨晚未見歸家，不料昨日始悉同在旅邸服毒，再在其床上拾獲一封遺書，是交與伊（包租婦人）者，內容如下：「我夫妻和你租得床位已十多天，近來我兩夫妻有病，你對我們很有心，我們很感謝你。我們想來同你住不到一個月，你家中各人大小平安。」下款未有署名及日期。事後查悉：鍾與余之關係，是十分微妙者，事緣鍾於早年在鄉間娶下一名實氏（現年廿式歲，初居李鄭屋村一帶，潮州人），與鍾婚後，已有一子一女，後移居到九龍，迄今已有十年前即來港，住於深水埗北河街仔大坑東徙置大廈E座三樓四號居住。至於余氏，是近四年前始偕來姑來港，住於杉樹街上址。不意鍾日與余氏同居，被其妻知悉，鍾追於為妾，向與氏提議，擬納余為妾，同返大坑東居住，但被其妻反對，鍾對其妻表示，假如無法成全此事，則彼兩人惟有雙雙自殺，做一對泉下鴛鴦云。不料至昨日鍾、余兩人果假旅邸服毒。（郎）

（服毒男子鍾景文）

（女子余瑞保）



又昨午十二時，旺角彌敦道南國酒店三樓三一二號房，一男住客服紅色藥丸自殺，送院救治後，內服清洗，返魂乏術。

八鄉興築引水道 再度起風波

七條鄉村未領得「頓符費」

水利會決定促當局解決

【本報專訊】大埔元水塘計劃工程，在新界八鄉關築之引水渠道，當局經已與有關鄉村代表商談解決，進行動工。關於鄉村風水問題，政府按照條約，經已支付各項，已由鄉區理民府大埔附近七條鄉村得到補償，而八鄉關十四條村，在水渠通過之路線，均有七條鄉村應發給「頓符費」每村一千二百元，其他七條鄉村有計開：甲龍、上村、蓮花地、水流田、牛徑、石湖塘及田心等七條鄉村，因未有書面提出，迄至目前，仍未獲得「頓符費」，村代表及鄉民對此，一直至目前已將事件提交八鄉水利小組委員會，但亦未解決，因此村民認為不公平，異常失望。昨（廿九）日中午，八鄉水利小組會議，由小組委員會召開會議，集中大家意見，研究進行發放，並出席者有鄧石貴、鄧新有、胡祥、鄧夢乳、李朴、蔡佳華、梁存、曾森、鄧偉廉等，席間，以今日小組有會員被推為此事討論，故特邀特殊會議解決。鄧氏又說：「頓符費」不依約履行發給，甚為煩擾，被任何干涉其工作，彼等將不准其工作進行，決定向理民府交涉解決。以後小組會議，請理民府及水利工程部參加，加強其解決時間，最後決定：㊀定期十一月一日（星期六）上午由小組委員會召開七村代表，與政府理民府與村代表會議，以後解決，又屆近發覺頂潛築路時之水渠，不合尺寸，亦一並函知當局。（求）

廠內鮮明顏色 工友精神愉快

【本報專訊】勞工處對工廠內之顏色問題，近就工廠及工業建築物之顏色與衛生美觀，發表一連串勸告，請工廠物料色彩紡織業光亮暗淡之色，以下是第八篇。

背景顏色應採用灰色，中灰或暗綠色，淡而不適合背景時，應考慮用一種中和的顏色以免太不調和。如淺紅，淺藍，淺綠等。

工作場所鮮明，亦最好於機器的顏色，或用淡色及白色，地方光亮，而機器採用較為鮮明的顏色，在遠處便可見的明顯。所以我們在安全方面，前期曾討論過了，通常使用顏色的意義亦不同。

一般來說，工作場所能用淺色比深色較易反映，並增加工作效率。工廠內的顏色，或比較清潔的所用背景的顏色，便可以將工廠上那些危險的地方，通常都是塗上彩色，並不是浪費金錢，反而有可能節省金錢，因為可減省電燈，使工人工作效率增高，防止意外，有很大的幫助。

適當的顏色，如何去給所做的工作最適宜的背景，此點對工作者，常有很大的影響，製造有顏色對

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩之東北風，天色良好。

英國內燃機

香港百輛的士裝置

一加侖電油可行五十哩

【倫敦廿九日路透社電】據今日消息稱：一百零二輛香港的士，行將裝置英國內燃機。據彼等波羅行朋：彼等已收到香港之代理所寄來之定單，定購一點六公升新型小內燃機一百零二個，據云此種內燃機以節省燃料著稱，一輛為裝乘牌之大小汽車，一加侖汽油足可行走五十哩。

張有興昨專題演講

人權宣言十週年紀念

對非自治區的責任

【本報專訊】聯合國香港協會本月份舉辦之聯合國十週年紀念演講會，昨日已進行最後一天。聯合國協會於昨晚八時，假聯合國香港協會主席張有興，題目為「聯合國對非自治區的責任」，並由聯合國香港協會發表，討論到經濟、社會、教育、政治等的發展。

加拿大太平洋航空公司

華麗客機

直飛中南美洲

每週兩次直飛

墨西哥城

秘魯 智利

阿根廷

經華哥溫 不另收費

機換飛機轉經地點全

最快捷最短航線

（証發達快之護照簽證無）

華麗舒適，膳食優美，並

空中小姐服務週到，每班機均承運貨物

加拿大太平洋航空公司 於仁行 電話：三二〇六六／七

代理均代旅行社合

世界最大的航空旅行機構

79-58

本港新聞

沙田石鼓壟村謀殺案續審
兩派爭鬥鬧出命案 案情涉及桃色事件
死者父子先後被人痛毆 證人供述被告行兇情形

「新界社」新界沙田石鼓壟村謀殺案，昨日繼在大埔法庭作初級偵訊，在証人供詞中透露，有涉及桃色問題，亦有涉及派系鬥爭問題。此案昨仍未審畢，押候今日續審。

本案兩被告男子：㈠許志明，又名許容，卅六歲。㈡許租文，廿五歲。兩住沙田石鼓壟村木屋，同被控九月五日謀殺男子許天平罪。

該案開審後，由一婦人名戴會金者作供，據稱：住沙田石鼓壟村石屋，伊丈夫名許寶鴻，乃一九五七年石鼓壟村村長，後因政府撥出一批英泥與該村築路，除下者移作築井之用，為另一派村民所反對，控訴於理民府，伊丈夫之村長職乃失去，由另一名村民許演莊出任村長。自此該村七十餘名居民（均姓許者），乃分為兩派，一派擁伊夫許寶鴻，一派擁許演莊，案中兩被告即為擁許演莊派者。

本年八月中旬，石鼓壟村中發生一段新聞，謂同村有一女子李滿鳳，與伊之丈夫「有路」，其實該婦實乃不識者。伊之住屋附近有一個糞池地，四處均有圍繞。本案第二被告許租文，乃伊之鄰居，伊自十七歲嫁到石鼓壟，迄今已廿餘年。●本年九月一日下午一時，首被告許志明到伊家中，在門前糞池地對伊謂：「阿嬸，我有[illegible]」伊不信其言，並謂已預備與李滿鳳同往對証，由是伊與首被告發生爭執，伊家另一婦人許來勝（本案死者之父親，爲擁伊丈夫之一派者）聞爭執聲，乃出作善仲調，勸無謂爭執，首被告不服，與許來勝發生口角，漸而互以拳頭相向，次被告突然介入，持鋤頭向許來勝迎頭鋤下，適許來勝所站之處有一欄衣竹，鋤下處爲竹所阻，許來勝未爲所傷。但第二次又揮鋤鋤下，許來勝未及避開，頭部受傷倒地，繼而第三次再鋤許來勝，頭堅乃被削去一塊，因用力甚大，此際鋤頭已斷，許來勝已無法轉動，而次被告仍不甘罷手，持木棍（鋤頭柄）再打許來勝數下，次被告並對仆地之許來勝謂：「而家你重唔死！」。死者許天平，見父親許來勝被擊倒地，乃與母黃帶及婆陳玉鳳趨前，拯扶父返家，還首被告動手毆打，死者反抗，次被告又臨助首被告對付死者，次被告執另一隻較細之鋤頭，向死者迎頭鋤下，死者頭受重傷倒地，第二下鋤至，因用力頗大，此時鋤頭亦斷，次被告仍持木棍（鋤頭柄）向死者右脇打兩下，死者血流如注，仆地不能起，隨被扶則重傷昏迷。許來勝與鄉民持同擔架之死者往沙田警署報案，後送院救治云。

死者之父親許來勝作供稱：彼現年五十一歲，住石鼓壟村，彼在九龍出生，四歲時返石鼓壟村居住至今。彼帶有伊之妻，有五子女，死者排行最大，一向同住。全村有七十餘人，均姓許。一九五七年，許寶鴻任村長時，獲到政府一批水泥作為築路之用，其後剩下一部份，則在大部份村民同意下，用作築一水井，但爲少數居民反對。自被告許志明，乃領隊向大埔理民府申訴，因而使許寶鴻失職，以另一村民繼任，彼與許寶鴻爲鄰居，傳說之桃色事件乃假話云。供至此，官命將案押候今日續辦。

民航公司頒紀念章

民航公司香港站站主任（中），昨代表總公司頒發紀念章予服務十年以上職員（左至右）：羅宏現、王文鍵、陳偉、鍾陳、成饒、郭炳及楊保芳。（民航公司圖片）

職業社團
截至九月底統計 共三百一十三家

「本報專訊」職業社團註冊官鄧禮和稱：港九職業社團總統計，至九月卅日爲止之三個月內，有五家新職業社團辦理註冊，計爲：港九電器商店職員會、港九皮具製造職工會、英國民航機師協會香港分會、鐵路技術員工會、及港九木模鑄職業工會。另有職業社團三家取消註冊，計爲：[illegible]職工會、鐵板職工會[illegible]。

截至九月底爲止，共有三百一十三家註冊之職業社團，其中有二百三十八家爲職工會，六十六家爲僱主協會，有九家則爲混合社團。

在本季中各職業社團呈送之帳務報告，與上季相較，顯現有少數遲滯及不符之處。有關當局，經再三催促現應將職業社團及勞資爭執條例第十二條之規定，在執行委員會上述學校中，有一間設立委員一名，年假現由外界人士管理。工會每月收取津貼，作爲出版管理者之一，有一家工會，被設委員會。（二）

莞籍兩團體歡迎星僑領

「本報專訊」東莞同鄉會會長周錫年，理監事長黃長勝、溫遠朗、陳鴻堂、盧杰滔、鄧瀾、葉少朋等，以新加坡東安會館會長李就約、李明輝、林嶽、余近安等一行，於前（廿八）日抵港，乃由東莞商會、東安會館及黃長勝等聯合歡宴，席間周會長及李就約等致詞，對兩會會務情形，作一簡要之報導。

第三次賽馬第二天分場

十一月十日（星期一）賽十場

第一場：淺水灣頭賽，第六班第一組，路程一英里，報名馬十三匹，紅牌生賽。

一 閒眼　二 藍火車　三 星座　四 耕耘　五 快樂生辰　六 黃金百萬　七 智勇將　八 奇跡　九 利益時　十 旋紡輪　十一 虎威　十二 先兄　十三 男愛樂

第二場：羅定山頭賽，第七班第一組，路程一英里，報名馬十六匹。

一 帝國玫瑰　二 恒輝　三 花木蘭　四 勒景　五 芭洲扁豆　六 樂駿　七 金娟　八 萬郎　九 通得夫　十 昏醒皇帝　十一 金帽　十二 實力到家　十三 靜飾　十四 桂晚　十五 權利　十六 智勇將軍

第三場：西灣頭賽，第六班，一里三化部六十五碼，報名馬六匹。

一 德洋天　二 南國勝利　三 自由神　四 [illegible]　五 加利來　六 香檳美人

第四場：羅定山頭賽，第七班第二組，路程一英里，報名馬十五匹。

一 愛得勝利　二 超群　三 綠石美人　四 打擂　五 火石　六 辦獅　七 冰場　八 皇牌騎師　九 幸運兒　十 百萬獎金　十一 園舞　十二 太上皇　十三 橡木兒　十四 特美周　十五 潘尼巴

第五場：西灣頭賽，第六班第二組，路程一英里，報名馬十四匹。

一 韓岸　二 鐵王　三 小勇俠　四 [illegible]　五 [illegible]　六 得法　七 飛躍　八 鐵勝　九 佳品　十 夏曆月　十一 文能　十二 金蘋果　十三 眞好　十四 太平山

第六場：獅山頭賽，第二班，一里三化部六十五碼，報名馬八匹。

一 青山　二 賽力寶　三 巾幗英雄　四 耶克　五 自由神　六 挪威王　七 玫瑰花　八 銀寶

第七場：大口環頭賽，第三班第一組，路程一英里，報名馬十五匹。

一 歐洲綠石　二 挑戰　三 [illegible]　四 [illegible]　五 [illegible]　六 唐頓　七 飛躍　八 寶伯　九 立刻士　十 紐栗登　十一 愛樂公主　十二 凱利　十三 勝感　十四 維多利亞山　十五 歡迎

第八場：赤柱灣頭賽，第三班，一里三化部六十五碼，報名馬九匹。

一 百年塗　二 金揮時　三 賽力勳　四 鐵寶　五 大文豪　六 龍章　七 信友　八 西施　九 永恒

第九場：大口環頭賽，第三班第二組，路程一英里，報名馬十五匹。

一 [illegible]　二 [illegible]　三 [illegible]　四 金碼　五 依時飛行　六 眞美周　七 約翰伯　八 洛神　九 幸運號碼　十 人之美　十一 歐莎　十二 福壽膠　十三 紅玉　十四 觀美斑　十五 闡明

第十場：黑山頭賽，第二班，路程一英里，報名馬十五匹。

一 美麗　二 沙城　三 謝謝　四 金枝　五 金剛　六 牙眼　七 保備　八 銀河　九 明多謝　十 岳長　十一 羅周美雄　十二 黑上黑　十三 賽酋仙　十四 故外得　十五 [illegible]

圖片說明：東莞同鄉會、商會、東安會館歡宴李就約、張楚等合照。

任屋不交租又拒付催收費 不肖姪負義忘恩 叔父起訴卒獲勝
官判姪兒遷出清繳欠租兼付訟費

「新亞社」一個幼失怙恃之男子，由其叔父撫養成人後，竟忘恩負義，居住其叔之樓宇，不允交租，且拒付其叔父撫養之租金，時將之置死，其叔乃訴於法庭，昨日經麥顯林大法官在九龍地方法院審理，結果原告勝訴，被告須遷出，並清繳欠租，並負擔訟費。

本案原告男子趙璇燦，住啓明街卅一號二樓，延林芝芳律師代表提出控訴。被告人趙日初，又名趙士源，與原告有叔侄關係。

昨據原告趙璇燦供稱：彼乃啓明街卅一號二樓之業主，於一九五三年八月以二萬三千八百元買入，過去在加拿大營商時，一九五四年又給被告美金二百元作結婚費用，又於一九五七年二月再匯美金一千五百元給被告作經商之用，後被告人營商不成功，祇償還美金四百二十元與彼，但尚欠美金一千零八十元，被告人從來並無借據給彼。

被告人最初於去年五十元，自去年九月一日起在該樓之一、二房，每月應付租金五十元，限期至本年六月卅日爲止，但被告人未付租，今年九月十日，被告人又遷入尾房居住，彼曾先後三次通知被告人遷出，至今仍未遷出，現在仍住於尾房，該房每月可收租八十元。原告並容許每月付租予被告人作乾兄，但被告人並不交租。

人又謂：彼並無向被告人收取建築費，該樓是新樓，未路士、奧榮士法官裁定原告人得直，被告人須付回所欠租四百二十元，又床位欠租二百元，另逾期佔用床位應付之損失每月五十元，自七月一日計至九月十五日，被告人並應負堂費。

美俄勒岡州開埠百年 明年舉行國際博覽會
該會代表人今在港招待記者

「本報專訊」美國俄勒岡州為慶祝俄勒岡州開埠百周年紀念，已定一九五九年六月，在該州中心區波特蘭舉行一國際性之貿易博覽會。據悉：該會代表人克洛，斯先生經於日前來港，並會同該博覽會香港區代理人葛維年於今（卅）日中午一時，在思豪酒店招待本港報界，以介紹該會詳情。又該博覽會與之加拿大國際博覽會為同一時期舉行，且目期各異。

麥氏宗親會昨成立 首屆職員同時就職
麥道軻主持揭幕並頒發証書

「本報專訊」香港麥氏宗親會，籌備多時，昨（廿九）日下午六時，假九龍酒家舉行成立典禮，同時首屆職員就職，由麥道軻主持揭幕，並頒証書，由理事長麥德明致開會詞，及麥肇衡報告籌備經過，繼由主席麥道軻頒發証書。

各界明日慶祝 總統華誕
開祝壽會派壽麵壽包

「本報專訊」港九工團聯合總會，以明（卅一）日爲蔣總統七秩晉二華誕，是日中午十二時，在勞工大廈舉行祝壽會，並派壽麵壽包，屆時請各界參加，以資祝賀助興。

五金業巨商 楊煥彬病逝

「本報專訊」戰前僑港著名五金業鉅商楊煥彬君，月前因患腦充血症，調治罔效，昨（廿九）晨與世長辭，定今日下午二時在香港殯儀館大殮，安葬九龍嘉林邊道基督教墳場。

楊君爲已故殷商蔡廣盛及保良局總理楊貞石先生之長子，早年追隨乃父，評營五金業務，交遊至廣，享年七十。

巴西駐港領事 昨赴日本觀光

「本報專訊」香港巴西領事館領事佛南篤斯阿卡沙，昨（廿九）晚偕夫人乘威爾遜號輪赴日本各地觀光，定兩週後返港。又美國駐香港總領事館商務官杜恒，昨晚亦乘威爾遜總統輪返國述職，並作短期休假。

澳門擬設水管 伸入共區吸取河水
市政廳會開會研究

「中央社澳門訊」由九月開始，澳門地區缺水，而去冬以來，澳門總督召開了一次會議研究對策，當局擬將澳門的水源，由九月十日起，由前山經山嘴下游取水，將由前山下游之水源，經白鴿巢的水管，接駁至澳門。澳門市政廳與自來水公司，以共產黨的影響和水源甚大，曾召開特別會議，研究如何興築水管，在什麼情形下可以獲致？均屬不易解決的問題。

保良局全體總理 爲周錫年等洗塵

「本報專訊」保良局主席周錫年伉儷，前任三院主席總理周錫年爲周錫年伉儷、呂明才夫婦，及甫近遊覽日本返港，該局總理，昨晚假新都酒樓設筵歡宴，並請三院主席暨總理王澤洪、麥王鳳等出席作陪。

同場加映七彩肉感片 日本女子水陸擂台比武

今年春間，邵氏曾發行一部「日本女子擂台比武」，在本港上映，盛況空前。今日與「絕海裸女」同場放映之七彩「日本女子水陸擂台比武」，尤較過去所映，精彩不知若干倍，看過從前的，乃由合上打到水裡，再由水裡打到台上，所以稱爲「水陸擂台比武」，因這個台是搭在游泳池中央，台上肉搏不算，再滾到水裏去肉搏，其慘酷未能想象，洵是怵目驚心，刺激萬分。並且尾能泳衣登場，觀衆如加注意，可窺妙境，此種鏡頭在比武進行中滾落地上，或雙腿被夾持聊天，就可見到。花一張票價，看兩部肉感片，何樂不爲？

美麗兼性感的日本艷星久保菜穗子

日本最著名的美麗性感艷星久保菜穗子，據說沒有主演「絕海裸女」之前，在日本影壇，她的聲譽，已經大紅，迨主演「絕海」之後，更是紅得發紫。

久保菜穗子，在日本電影界，能有今日地位，所靠的資本，不僅有其絕世天資，更備具最吃香的條件，便是她混身的「性感」與「肉感」，在日本女星中，以「性感」與「肉感」，見稱的，並非久保菜穗子一人，然而有如她的性感及具有一個超越水準的健美體格，還在日本女星中，尚未發現有第二人。她在「新東寶」影片公司的地位是個台柱紅星，月薪是採荷理活制度，論週致酬，並且很的是美元，可想公司待之優厚。

上年日本新聞界發起，選擇「誰是最性感女星」，久保菜穗子得冠軍。於是她的「性感」，震驚整個日本電影界，其後「絕海裸女」公映，適在其時，這部片便打破空前賣座紀錄，人們都要看她的性感表演。雖然也是機會造成，恰巧她一時，彷彿投下一顆原子彈，然在事實上，這部片的演出，作風大膽，以及肉的暴露，確也令人咋舌，在這學先生目光裡，只能把雙眼閉合起來了。（圖：久保菜穗子）

一部誘人感動的電影 絕海裸女 今日公映

新東寶「超特性感巨片」「絕海裸女」，全部粵語對白，今日推出公映。地點：「太平戲院」七大戲院。

女主角爲日本最著名性感艷星久保菜穗子擔任，男主角爲日本第一流性格小生中山昭二擔任。

故事原著乃採取日本地下發行，而爲一部描寫兩性糾纏，獸慾橫流的刺激著作。但原來書名，並不叫「絕海裸女」，是爲避免過於露骨，引起查禁起見。但在公映時觀衆已知之，并因由性感著名女星主演，故公映以來，歷久不衰，全國瘋狂。同時日本新聞界、文藝界，極力推崇，譽爲表現人類原始性生活，最忠實的一部代表作，刻劃七情六慾，尤對描寫生活，有大膽描寫。換言之，人與獸分野，不過有衣無衣之別，有衣即爲人，無衣即爲獸。絕海（指荒島）既有無衣裸女，於是人的面具，就此揭地，他的行爲就變了獸，獸性發作，裸女便視作公開發洩對象。但，該片寓有高度因果與警世作用，主題絕非散佈淫業，故能公映不禁。

久保菜穗子，在日本婦女界，目爲妖姬，著文大事抨擊，但本片作宣傳，反特致益湧，連映逾三個月之久。

禁書改編

「絕海裸女」，據有關方面透露：這是日本一部著名禁書改編的，但，原來書名，並不叫「絕海裸女」，這是拍成電影用的片名。

爲什麼不用原來書名，無非避免當局注意，同時又要提防引起原著人交涉，這是改編人的聰明，與原來小說之改編，幾上銀幕不同。

原著作者仍健在，他是日本一位作家，著作極多，尤爲一般青年男女歡迎。所有著作，多數描寫兩性心理，細膩而深刻，成爲暢銷門的暢銷書人。

「絕海裸女」的原來著作，發表於第二次世界大戰之後，初版未到一週，即爭購一空，而直至五版，已是轟動整個日本文壇，但，還受一個重大打擊，被教育當局，下令查禁，理由是說內容不能公開，而得聞，讀者好奇，爭出重價，務求能一讀才快。

可是，書雖被禁，而讀價百倍，出版商爲貪利益，遂秘密作黑市交易，十餘年來，銷數已超二千三百萬冊，分明亦即二千三百萬個讀者，數字之巨，實屬驚人。

「絕海裸女」即將被書中精華，而稍加改動，在日上映如此轟動一時。三個月不衰，已打破未料到的任何紀錄。該片宜於從影人同看，而不宜兒童往看。

「絕海裸女」中之清溪裸浴鏡頭，春光無限，春色撩人。

絕海裸女內容

「絕海裸女」內容，乃描寫一艘客輪正駛向日本海洋，乘客有稻田（中山昭二飾）及其僱人綾目（久保菜穗子飾）正在憑欄遠眺。綾目是歌唱選手，同行者有綾目經理人竹島，及其門徒秀子、秋子和樂隊師手等。

該輪不幸中途觸礁沉沒，稻田等人隨浪漂流至一荒島，靠人烟稀少而居，待機求援。就在此時，竹島和手樂隊綾目之美，獸慾頓告衝動，想將稻田陷害，而二人爭奪綾目，全島盜汚，綾目慘於淫威，遂失身竹島之手，手樂隊又與竹島鬥爭，竹島陷屍火山口，而受人已被人帶去。此後發展，高潮迭起，驚險萬狀，而於獸慾場面，演出尤爲大膽。

本港新聞

筲箕灣太古東閘前演出飛車生死鬥 時速竟逾六十咪
十八九歲青年兩人被拘控 官判罰款千元另停牌兩年

【本報專訊】前日上午十一時四十五分，筲箕灣太古船塢東閘前上演一幕「飛車生死鬥」，兩名年僅十八、九歲之青年男子，各駕一輛電單車鬥快，驚險鏡頭百出，並險些發生相撞，適為巡邏車發現，乃將兩人拘控，昨晨解中央裁判署研究，兩被告均認罪，結果法官考慮案情後，判每人罰款一千元，另停牌兩年。法官並當庭教訓兩被告，指出駕車時腳踏油門之快慢，有如殺手鐧一樣。法官又謂彼欣賞兩被告之年紀及當時無傷人，否則會判兩被告入獄，最後法官指兩被告兩年後再可領取執照時，要切記此次之過失。

該兩被告名：㈠梁樹仁，十八歲，住銅鑼灣四街十一號三樓。㈡李鴻福，十九歲，住電器道五十八號五樓。兩被告分別被控于本月廿八日在英皇道太古船塢東閘危險駕車，兩被告各准一千元担保候審。

主控消防交通警司杜偉申述案情稱：當日彼與另一探員駕駛巡邏車由太古東閘駛出轉右，向銅鑼灣方面行駛，彼見兩被告各駕一輛電單車迎面而來，首被告駕「柯士甸希利」跑車，次被告駕「柯士甸之鋒」跑車，兩輛車一齊行駛，時速約達每小時六十五咪，兩輛車行駛時不甚穩定，當抵達一轉彎時，次被告之車似乎失去控制，並煞車，駛離車之後部完「面」向右邊達八十五尺，因而兜了一個圈子而停下。首被告之車被迫停駛，彼乃將兩被告帶返警署落案，兩被告所駕者均為高速度之跑車。

首被告領取駕車執照僅一個月，次被告則在本年二月有一次駕駛不小心案底。首被告亦認罪後，辯稱彼並非賽車，彼只是想「超頭」而已，次被告則謂當時彼之車已超過限制，因首被告喊說「超頭」，彼為避免危險起見，乃煞車，但結果該車失去控制。

法官判案時指出危險駕車可判罰款一千元，另入獄六個月，現姑念兩被告年輕及無傷人，乃判兩被告各罰款一千元，兩被告提出要求不停牌，首被告之理由是每天早上要送弟弟上學，次被告之理由是每星期二、四及六日要駕車由沙田回來，但結果法官不接納，法官並謂雖然兩被告已領取駕車執照，事實上已經過考試，但此案之發生顯示出兩人駕車之不小心，故飭令兩被告需要停牌兩年示誡。（誠）

大昌公司續發售第二期廉價唐樓
第一期樓宇將次第完成

【本報專訊】大昌公司在九龍城新填地附近土瓜灣道馬頭角道口南洋紗廠舊址，興建廉價唐樓多幢，成為土瓜灣之新型住宅區，并不惜工本，全部打風保公司瓦面石屎樓，每幢一梯兩伙，門戶獨立，界限分明，樓闊二十餘呎，深三十餘呎，面積確比普通唐樓闊大，售價則特別廉宜，該公司且設計獨特，前後及中間，均有窗戶，浴廁除備有三件頭及洗染盆外，并有鋼窗、紙皮石，附有窗花及晒衣架。在第一期工程將次第完成，現第二期廉價唐樓已開始發售，第二期更旺，售價更廉，付款及辦法更為容易，除先付定金樓價一成約千元左右外，每月只需付二百餘元，等於租樓居住，以租金作樓價，業主先後共付約四千元左右，即可享有偌大唐樓一層，實為受薪階級置業之良好機會也。首創租金作樓價分期付款辦法，使普通受薪階級，人人均有置業之機會，直接使社會游資納入正途，間接造成個人物業興旺，故自開始發售以來，購樓者異常踴躍。查南洋紗廠舊址，位於九龍城道與土瓜灣道之間，木廠街與馬頭角道及九龍城道之間，各條街宇，俱有寬闊馬路，貫通木廠街與馬頭角道，現有十二號A及十一號B兩路巴士直達，其他五號、五號B、十一號、十一號A及六號C各路巴士，俱在附近，交通至為方便。該樓標準唐樓。

民安隊學術比賽有優良技術表現
訓練年度獎金將與新津同時發給

【本報專訊】民安隊處處長察利昨（廿九）日發出通告，向本處全體隊員報到。一九五七至五八訓練年度獎金，將與訓練新津同時發給，日期將與十月二十二日發出之一二六號通告同。

十月二十六日舉行之學術大比賽，民安處處長以此次比賽成績優良，表現卓越，技術優良，特向各參加長官及隊員致賀。比賽成績：（民安隊）港島區「丙」隊，九龍區「丙」隊，榮獲處長杯；新界區「丙」隊榮獲處長杯；「丁」隊榮獲隊長盾；「甲」隊榮獲柯士文杯，油麻地區榮獲李陶雅杯。（救傷組）香港區第六隊榮獲余仕榮杯，香港區第一隊榮獲保杯，香港區第二隊榮獲鋼軍。（傳遞組）第一區榮獲鄧琛書杯，第四區榮獲奧仲勒杯，第一區榮獲岑維休盾，第二區「甲」隊榮獲「冠軍」，第四區「甲」隊榮獲鋼軍「冠軍」，「甲」隊榮獲居祖常杯，第一區「甲」隊榮獲「冠軍」，第二區「甲」隊「冠軍」，第四區「甲」隊榮獲「冠軍」，技術比賽冠軍「電單車冠軍」，第一區榮獲鋼軍「冠軍」。

凡隊員尚未領相以為新隊員証之用者，請於十月三十一日（星期五）下午五時至六時到香港島利伴東街，防衛訓練處。

頒獎典禮：（甲）赤柱區：十一月二日（星期日）上午十一時三十分在赤柱區總部舉行，（乙）全部九龍區將於十一月六日（星期四）下午七時正在九龍城練習站舉行。九龍區訓練總站訓練：十一月五日（星期三）下午六時正在九龍訓練總站舉行。民安隊訓練：中區於下午七時十五分在衙理南洋英皇各地之隊員參加。

【又訊】民安隊一九五八年五月三十日舉行之第四屆週年大餐會，將於十二月九日（星期二）舉行。餐券每張十五元，可向力山大廈二樓羅保洋行（地址：即畢打街）購買，前大餐券仍可通用。民安隊防空員訓練。

高級警目退役警員被控勒索 表面證據成立
轉解高庭定讞 保欵提高一倍

【新界社】一警目及一失業之退役警員，聯同被控向一個舞女大班恐嚇勒索一百元案，昨日續在中央裁判署第五庭由弗布利法官研審，案情屬高級刑事程序，初級偵訊，控方證供經告結，宣佈兩被告表面證據成立，候下月轉解高庭審判。法官接納主控要求，將兩被告人之保欵提高，每人由二千元增至四千元。

兩被告乃：㈠□□，二十四歲，無業，香港出世，住鑽石山石屋。㈡關文安，二十六歲，第三六〇六號高級警目，香港出世。

兩人被控兩項罪名：（甲）約於本年九月十八日在九龍地區向張順陽恐嚇勒索一百元；（乙）約於本年九月一日至廿七日之內，在未獲准許之下，給予被告以款項，作為一個酬報，使警方人員關文安勿執行其警方任務，此乃關於一個指控張順陽乃一黑社會人員者。

德士古經理離港返美渡假

【本報專訊】美國德士古火油公司亞洲區經理甘甫爾，昨日上午乘泛美航機離港赴巴黎，在巴黎將會同其夫人再乘泛美航機渡大西洋返美渡假。甘氏將於明年四月始再返港任所。附圖右為甘甫爾，與在機場送行之泛美機航主任底頓合照。（本報記者杜攝）

一週內又有卅七人
患肺病喪生者 新染者將達二百名

【本報專訊】據醫務署最近發表數字，在截至本月十八日止之一週內，有卅七人因患肺病喪生。在同期內，因患腦炎（腦膜熱）、脊髓灰白炎、白喉及肺炎而喪生者各一人。

該週內發現之肺病，計一九九宗，由本年初起，共達九九二四宗。自本年一月以來，死於肺病者，總數達一八四六人。

在同期內發現之其他傳染病，計阿米巴痢疾三宗，痢疾（桿狀）七宗，腸熱（馬熱）十六宗，腦膜炎一宗，白喉十八宗，麻疹九宗，百日咳兩宗，肺炎一宗，腸炎三十宗。

該週內登記之出生人數，共計二三四五人，計港島七六〇人，九龍一二六五人，新界三三〇人，死亡人數達三三六人，計港島一〇〇人，九龍二〇一人，新界卅五人。

工務局機械工程部上季完成警車多輛

【本報專訊】工務局稱：該工務局所完成之至本年九月卅日止之三個月內，計有消防局用之車輛，警務處用之車輛及機械工程，共完成工作九千三百七十三件。

英氏於其季報中又稱：在該季內進行之各主要工程中，有一宗為在柴灣興建一座兩層之機械工場，在香港及九龍兩地區各路試裝七枝「比利沙」閃光燈。（二）

又該部在該季內曾為警務處製造無綫電偵察車一輛，為政府各部門所用之車輛，計有新車四十九輛，及市政事務署用之車輛，另有水車一輛。由工場大修之車輛，計有兩輛消防局用之中型車輛，兩輛消防局用之救護車，及一輛救傷車。

此外，該部又為各部門完成工作七千一百七十二件，料理碍工作七千一百八十五次，及從事裝置試驗四百四十五次。

消防處將由十一月四日起，在港九兩區舉行消防演習：（星期二）及六日（星期四）下午七時正及七時正，九龍城區於下午七時正；十一月九日（星期日）上午十時正。

摩根氏 有香髮蠟上市
功能去頭皮、止頭癢、生黑髮、防脫落。
香港各大公司均有出售。

新亞書院學生多名獲青商會獎學金
該院本期工讀生名單亦公佈

【本報專訊】香港青年商會，對該項獎學金，以四年為期。新亞書院獲得海外獎學金之學生名單如下：黃廣義、鄭善葆、陳興仁、彭主愛等。

中英學會下週一舉行音樂欣賞會

【本報專訊】中英學會音樂組定於下星期一（十一月三日）晚上九時在九龍舉行音樂欣賞會，節目有各種名曲唱片欣賞，歡迎各界人士參加。

華基學校設免費插班生

【本報專訊】沙田華基學校為使學生身心發展，勵學向善，對免費學生及清貧學生特設免費插班，名額十六名，凡有志向學者，可於下週前往該校報名。

郭撰成開設商業專科班

【本港訊】香港商業專科學院院長郭撰成，為造就商業人材，特開設商業科班，教授會計、簿記、商業英文等科，已定下月開課，現正招生。

三位青年畫家聯展揭幕盛況
馮秉芬夫人主持剪綵 各界人士咸予好評

【本報專訊】三位青年畫家聯合畫展，昨日上午十一時在聖約翰副堂揭幕，由馮秉芬夫人主持剪綵，各界人士到場參觀者甚眾，咸予好評。

遠東航空學校新飛機庫落成

【本報專訊】遠東航空學校新飛機庫，已告落成，該校以航空技術人材，日見需要，乃擴建校舍，增加設備，學生人數日增。

電視介紹竹製樂器 音樂名宿客串演奏

【本報專訊】歌唱家李鳳聲，定十一月二日下午八時在麗的映聲演奏竹製樂器，何立品主持，仍用全部竹製樂器伴和。

家庭生活 二七六期出版

家庭生活二七六期今日出版，本期要目有：如何使兒女健康、家庭生活與教育等，內容豐富。

九錢銀雞下百錢

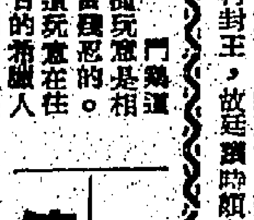
曾國荃 揮金似土 殺人如麻

王湘綺作湘軍志，對曾氏兄弟極不滿，謂國藩對攻堅之難，則畀之他將，破京之功，則歸於國荃，故之事實，雖不無可議，然曾文正兄弟參預戰役，死者已三人，國荃力扼江寧，造罪危險，其能成功，不可謂易，士君子持論，當以忠厚待人，湘綺說辭之見，所以終不為信史也。

曾國荃真乃兄性實，行為頗多相反之處，少頗所謂不羈，有豪俠之風，文正規之甚嚴，始勉力修行，故得優貢。咸豐初年，國藩治軍江西，與太平軍屢失利，國荃請於湘撫駱秉章，募湘勇三千人，從周鳳山之師，合力大破石達開於大嶺河，聲名始顯，以功授知府，繼擴充所部為三十營，與胡文忠林翼會合，攻安慶，又敗敵援軍於淮泗，擢浙江按察使，旋升江蘇布政使，欲繼向榮之志，所部數萬人，盤踞南京，欲內外夾攻，勢至猛烈，終以國荃拚命死守大營，不肯稍退，及彭玉麟攻得小姑，與清江面之廢，水陸聯合作戰，李秀成始無法突圍，而包圍戰亦告成，秀成以突襲服毒死，國荃猶未之知，致勵士卒環攻，更掘地道，卒由李臣典、蕭孚泗二將於龍脖子炸開城垣，清軍擁入，天京遂破，忠王等被俘，捷聞，清廷為之狂喜，論功行賞，封一等伯，加太子少保銜（清文宗在熱河崩殂，曾口授遺詔，如曾國藩收復南京，可封王爵，然自吳三桂之變後，清廷對漢人已不許再封王，故延攬時頗有異見，卒以文正謙讓，分封國藩王爵之儀，國藩為侯，國荃為伯，當世聞之，此事清人筆記多載之）。國荃當頗不滿，而入京時所部掠洪朝諸王金寶至多，引起御史彈劾，而清廷慮局未全定，不敢查究，然國荃已有所聞，不快。及海內大定，湘軍縮編，戶部欲裁兵大員反感，以為兎死狗烹之意在敵詐，因而引起湘淮諸兵大員作報部書見。沙中偶語，欲擁文正為主，國藩大警，親詣國荃，且謂如欲作陳橋故事，寧死而已。同時西后及恭王亦聞湘軍有不遜之勢，深恐激成叛變，無人能禦（洪楊之後，湘人已無兵柄，其時欲奪命，唾手可得），急謀補救，除厚賞國藩勉為純臣之外，并賞賜國荃以及諸將，并允報銷案，作實報實銷了事，軒然大波，遂告平息。此事老人，多能言之鑿鑿，對九帥劍拔弩張之氣（國荃行九，世稱曾九帥），更加繪影繪聲。相傳左宗棠曾笑問國荃成功之處，國荃昂然答曰：「揮金似土，殺人如麻。」國荃歷官內至禮部尚書，外至兩江總督，忠襄，沅浦其字也。當四十初度時，國藩贈以詩曰：「九載艱難下百城，漫天箕口復縱橫；今朝一酌黃花酒，始與阿連慶更生。」由此觀之，可見國荃成功，亦自九死一生，非坐享其成者可比也。

曾國藩之弟國荃，武功顯赫，傳左宗棠笑問國荃成功之處，國荃昂然答曰：「揮金似土，殺人如麻。」蓋用兵之時，非吝錢之人所能收效也。·寄痕·

鬥·雞·古·今·談



鬥雞這種玩意是相當殘忍的。這玩意在往日的希臘人和羅馬人間是頗為流行的。

許久以來，馬來人也以鬥雞為消遣之道。英國人愛好鬥雞，已有數百年歷史，至於紐約人則到了十九世紀時，才懂得這種玩意。

英國人在中古的時候，便懂得這種玩意。一一七四年，有一個作家敘述英國的學生在每個懺悔星期二日，將用以搏鬥的雞帶同給他們的教師，在學校裡舉行鬥雞。這種習慣一直至十八世紀末葉之前仍然流行。一七九二年，一本蘇格蘭的統計書作揭露，某位教士館的教師，從這方面所得的收入，等於他每年教學收入的四分一。

不過，這種玩意並非僅是兒童們的消遣。它在各階層人物之間同樣流行，由是英國國會要在一三六五年，立法加以制止。

但是這種狂熱，一直沒有任何法律能夠將它消除。卡林瓦爾在一六五四年的公布中，雖企圖以禁令來阻止鬥雞這種玩意，結果並不收效。甚至在一八四九年，再作進一步的取締，但仍然有人繼續進行這種玩意。

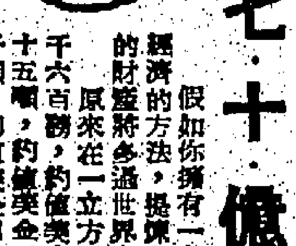
一八六五年四月，倫敦有三十四人因鬥雞而被捕。一九三八年，鬥雞友協會的記載指出了一百多個好鬥雞的人的姓名。其中有不少是貴族人物。英國政府方面並無採取行動。

這些用以打鬥的雞，在爪上都繫了利器，以增加殺戮的效果，而身上的毛則剪去，以便容易戳入。鬥雞時多數放出兩隻雞，有時則放出數隻，以最後生存的一隻得勝。當時在英國的旅店的天階裏，學校的課室內，或廣大住宅的周房裏，都設有圓形的鬥雞場。今利入世會在會並建成了一個特別的鬥雞場。

除了鬥雞之外，英國人當時還有一個射雞的玩意。他們將雞綁在柱上，然後以利器向牠投擲，直至牠死了為止，射中的人可以得到一個晚餐。

英國人之所以喜歡鬥雞，不單只因為鬥雞可以刺激，還可以藉此為賭博的方法。當有的人因此會以巨款作賭注，每次也會投注三、四磅。他們一邊鬥雞，一邊喝酒，有時還會因爭執而打鬥起來，情形相當惡劣。

一·立·方·哩·海·水 值·七·十·億·美·元



假如你擁有一立方哩海水，而又懂得用經濟的方法，提煉海水裏的寶藏的話，那你的財富將多過世界上任何一個富翁了。

原來在一立方哩的海水裏，含有黃金八千六百磅，約值美金五百萬元；白銀一百三十五噸，約值美金二百五十萬元；銅一萬一千噸，約值美金四百二十萬元；鎂四百二十萬噸，約值美金二十億元；其次鐵約一千二百五十二噸，錳約八百噸，兩種金屬的價值不很貴，且不去說它。除了上面所說的以外，一立方哩的海水裏還含有氯化鈉（食鹽）一億零八百萬噸，約值美金二十五億元，氯化鈣一千萬噸，約值美金二億元，氯化鉀二百二十五萬噸，約值美金四億二千五百萬元；碘二百七十五噸，約值美金三十二萬五千元；溴（溴鹽）四千六百五十萬噸，約值美金十七億五千萬元。

單就上面可以計算出來的價值已經約值六十九億美金。而一立方哩海水所儲存的鐳，比世上現存的鐳多出幾百倍，每一顆鐳值美金二千萬元；所含有海底動植物的價值更無從估計，因為科學家對海底動植物，還沒有充分利用，不過光是海藻一項，已經可以提出幾百種東西，供工業上的用途。

但是，一直到目前，提煉海水最大的困難問題是在技術方面，如何獲得廉價的動力。如果你能夠找出一個廉價的提煉方法時，你立刻就是世界上第一號大富翁了！（孤星）

[illegible]地帶　丹凡

粵語片明星美人魚歐嘉慧，應美導演之邀明天赴美拍片。據她說最喜歡的是演悲劇。

但願她還大演的是她最不喜歡的劇。

×　×　×

有人冒用校長名義，登報聘請，向人騙款。

許多私立學校，例不發給教員聘書，可能是防止這類流弊使然。

×　×　×

曾赴中共大陸旅行廿一天的馬尼剌副市長羅西斯說：「余寧願看見余之兒女的死亡，也不願其變為共黨人員。」

香港那些把自己兒女送入共黨學校者，可知比自己手刃其兒女更為殘忍。

×　×　×

美國「美食會」會員，舉行「大餐」會。即酒杯一項，每人便更換九隻之多；每人用菜九碟，每碟耗資三百美元。

本港的什麼「滿漢席」，都要讓它三分了。

扯東拉西集

慷他人之慨

美國慷他人之慨，作為換取「和平」之資，究竟換到了多少呢？

中共以巨炮歡迎杜尼斯來台，禮也。杜尼斯以中華民國的飯盆送給中共，亦禮也。若此者，可謂「禮尚往來」。來而不往，非禮也。

祇可惜，中共的禮炮，不過是奪自中國大陸人民的血汗，彷彿就是「借花敬佛」。杜尼斯的話說，也是「乞諸其鄰而與之」的東西，他並沒有把夏威夷、加利福尼亞送給中共呢。

更抱憾的，杜尼斯的盛情，不但並未獲得中共的感激，反而獲得了中共的辱罵嘲笑，彭元帥還給他戴上一頂「政治掮客」的帽子。這一來，真個是「狗咬呂洞賓」，不識好人。

杜尼斯訪華前，經過倫敦，神神地說道：「中共不打我們，我們也不打中共。我們雖然倚……美國是一個和中共在一起談判最多的國家，以後我們還是要和中共打交道的。」杜尼斯這番話，分明是向中共拋秋波。所以，他一到台北，便迫着我政府當局取消武力反攻大陸的計劃，并且要發出公開聲明，好讓中共放心。據說，他還要中華民國減少金馬駐軍，撤離金門，也就是說，國軍的飛機，戰鬥機減三分一，停止封鎖廈門。

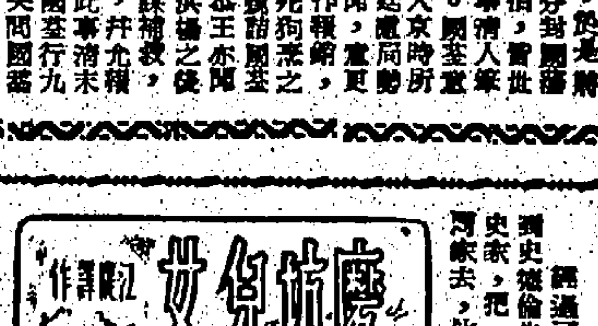
國軍的飛機已經被禁止飛入大陸了。杜尼斯這次訪華，甚麼事沒有做到，祇是替中共送了一個大功。是他之對中共者，可謂仁至義盡。在他想，中共無論如何不懂，也會以「停火」相報吧。可是，中共似乎不懂，「不懂！不懂！」

然則杜尼斯將如何呢？也許他的哲學和我們的哲學不同。照我們想，受到別人這樣的侮辱，在感情與理智上都要發火的。然而杜尼斯的哲學是「停火哲學」，他一心想着的是「停火」，當然他自己不會發火。

有人統計古往今來，送禮最多的是美國。在第二次大戰末期，羅斯福與史達林在雅爾達秘密會議中，把中國的旅大、東北權益，日本的南庫頁、千島群島等送給俄共。跟着杜魯門、艾奇遜又把東北、華北、中國大陸送給共黨。艾森豪杜尼斯又把北越送給共黨，把蘇彝士運河送給納塞爾，把伊拉克送給叛黨。還有，一九五五年，杜尼斯又把我們的大陳南麂送給共黨，也打算把金門馬祖各沿海島嶼送給共黨，但仍然打其清把這些島嶼當為非武裝區，「減少對中共的威脅」。美國不愧是一個送禮專家，不過有一點卻不可不知，這許多禮品，全數是慷他人之慨的。美國慷他人之慨作為換取「和平」之資，究竟換到了多少呢？中國的老話：「飼肉餵虎，肉不盡，虎不從」，美國何別人的肉，有一天，他們也要割到自己之肉吧，不知他們會感覺得痛否？

中國也有一句俗話：「遇文王，施禮樂，遇桀紂，動干戈」，杜尼斯之徒是不懂得這個哲學的。

磨坊兒女



十四

經過了重重困難之後，棠武終於有一天被送到史德倫先生那裏了。原理要用馬車把兒子送到史家，把一切安頓妥當後，棠武求學的事，一個磨坊主人的兒子，居然也能接受這種高貴的私家教育，是多麼值得自傲呢。史德倫先生是一個有學問有修養的人，而且聰明和藹的先生，他的說話既然莊重而又有條理。當他與原理談見面時，回答原理的一個問題，就顯得非常慎重的。他並極力的保證，棠武在他這裏受教育，當不會使做父親的人失望的。

史德倫先生的管教是非常嚴謹的，在最初的三個月內，棠武對於這種受多方束縛的生活，實有點吃不消了。

在他以前的學校生活裡，他一點不懂得什麼叫做困難的，他喜歡頑皮，淘氣，常常打架，甚至那個最嚴酷的校長，綽號叫做「老花眼」的，也莫奈他何。他對於功課，總覺得輕而易舉的，因此他以為在史先生那裏讀書，都不過是一樣吧。但是漸漸地，他知道自己的估計錯誤了。他覺得生活在史德倫的家中，簡直是一樁苦事。他要學拉丁文，同時又要學英文的新發音法，他對這些功課是很陌生的，因此在學習上增加了不少困難。所以他對史德倫先生和史太太的一言一語都不敢輕率回答，甚至在吃飯時，史太太問他是否要多一些什麼，他也不敢回答。雖然他從前不把「老花眼」校長放在眼內，但是現在他就沒有勇氣再如此對待史德倫先生了。

史德倫先生對棠武的教導特別嚴肅和熱切，是別有原因的。因為棠武是他的第一個學生，假如他對棠武的教育成功了，那麼，別的學生便會跟着慕名而至，所以他為了以廣招徠，立下了決心，非成功不可的。

在那個時代裏，拉丁文是一個受貴族教育的人的主要課程，因此史德倫先生對此也特別注重。但是不久他從棠武的身上，悟出一些東西來，這小子，對功課一點沒有興趣的，可以說是個蠢才，但是對飼狗，騎馬及戶外運動等等，則有過人的天才，這不能不使他的老師大大的失望了。

小汤山美人　南宮搏

「是小皇帝——」朱厚照咧嘴笑了：「對的，她為我生了一個小皇帝！小黑，你將來得巴結一下呀！你知道嗎？將來，我死之後，他就是皇帝，真正的皇帝！」

「陛下——陛下長命百歲的，我李小黑會死在陛下之前！不過，我一定好好地侍候小皇帝的！」

「嗯！」朱厚照沉思着：「有了兒子，傳統接代有人，我就是不長命百歲也不妨事了！」

蠢話

「陛下一定是長命百歲的，陛下一國之帝相！」

皇帝和太監都聽得好可喜的話語！可是，他們都不受得！以此為得意。

但是，那樣的時間並未維持得很久，當玄思中的快樂滑過了之後，現實問題又浮現了！朱厚照突然跳起來，說出一個名字，李小黑又嚇得跳起來，睜然看着皇帝。

「說什麼啊！人還沒有找到，說的都是在說話啊！小黑，要去找哪！」朱厚照在大吼之後說。

「陛下，現在有了一個固定的地方，總不會再找不到的！我們私行在訪，一定會有下落。」

「是嗎？再沒有下落，我會殺了你的！」朱厚照一個轉：「現在，你去找那個位喇嘛來，我和他們到佛館去講佛——你到那邊去等我！」

「那邊？是……」李小黑茫然問。

惠稿注意

來稿如屬譯文，請註明來源及出版日期為荷。編輯室啓

猪肝·酵母

猪肝朱古力　英國教授發現了一種猪肝朱古力，可以促進孩子發育。這種猪肝朱古力的原料，含有百分之九十朱古力和百分之十由猪肝製成的粉末。每天吃一條猪肝朱古力的孩子，比通常增加了一寸又四分之一的高度。即是說，比吃普通朱古力的孩子，增加百分之二十的發育。

酵母益胎兒　孕婦在懷孕期中，最需要的食品為酵母製劑，因為它含有大量的維他命B，可以促進胎兒發育，並且有預防腸胃病的作用。其次是牛油、魚肝油、牛奶和蛋類，因為這些食物中含有維他命A和D，是新細胞生長不可缺少的營養素。

疲勞的因素　科學家證明：疲勞是一種精神上的正常病態，疲勞的發生，是由於血液中含有疲勞素的物質而起。過份活動是誘發疲勞素產生的主要動力，所以過份工作（包括勞心與勞力）必感疲勞。唯有充分的休息或睡眠，可以消除血液中的疲勞素。（火星）

女戎女傭　淺翁

三、鯁骨刺喉妨有毒

朱百谷笑答曰：「做槍手亦有其生財方法。有好槍手替人入場，場內人或鬻之，且知其文章好，更有願其替作首卷者，此辦價值，普通為二十元，如其人名列三十名或四十名以外者，如將其代作首卷，下場出圍，或一躍而列入十名內，則更有二十元之花紅，是一日之間，先後可有四十元之收穫，此機會亦不容易得之。」鍾友梅問此好機會之生涯，有何阻礙？朱百谷笑答之曰：「即如替汝入場之槍手，即為阻碍其生財之路也。因汝名列第五，凡十名前之考生，其考桌皆接近縣尊桌旁，監視嚴厲，行動不便，自難有特人作文之機會。他名列廿名後之考生，其考桌與縣尊漸遠，則過位交談，剿襲騰稿，從中活動，任其出圍時，降低二三十名，此即其生財之妙法也。雖然，此亦於汝無礙，而彼則受益甚多，此所謂『一舉而兩得』者也。」鍾友梅由是而知第四場之名，漸低二三十名者，實緣於此。

縣試七場既畢，追出案，鍾友梅以名列第十二，即愧乃惡歸。朱百谷乃慰之曰：「此次縣案，汝名列第十二，正為汝賀也。倘高列十名內，我反替汝担心。」鍾友梅問其故。朱百谷曰：「縣試以縣令為主試官，考至第七場，乃出案，此大案首名列第一者，稱為縣案首，例得入學，府案首、府案首，世人目榮之，而縣令亦以此自榮，縣試能收得如其人能通達登科，則縣令且有能拔人才之譽，以縣試出案後，十名前之考生，例須入場府試時，凡名在第一至第三圖者，此一百名之考生，皆須至府縣所取各卷，乃送府學。追府試時，凡名在第一圖者，此一百名之考生，其第三圖以下各考生，概赴貢院作外卷，一如縣試例。鍾友梅以傳縣試之槍手，由始場以至出案，其名大皆在二十名後，三十名前。府試既畢，則照道試，道試由學台主之，秀才之選取，其得失決於此場，而「團案」之徒，以槍替之手，在此期內，縣試與府試，皆由此槍手代入場，則道試斷無不符，而槍替痕跡乃敗露，其字跡同出一人之手，倘易人則字跡不符，而槍替痕跡乃敗露，更恐技節橫生，因而查究，然槍手在道試替人入場，事至危險，倘被攻訐，刑罰國之，故多不願冒此險也。」鍾友梅聽此最後最要之關頭，其槍手願代其入場與否？是在其臨命何如耳？

美國台盃兩選手今繼續獻技

四時開始單雙打賽各一場

港將由陶冠球施露華登場

【本報專訊】本屆全美雙打冠軍兼台杯選手李察臣及奧美度，昨日下午四時，在香港木球會作表演賽。昨天的節目有雙打賽及單打賽各一場。雙打賽，李察臣與奧美度合拍，出戰奧美度及徐煥培一對。主辦該項表演賽的香港網球總會，認為這一對林川大學的雙打冠軍，實力太強，如與港方選手對壘，恐有一面倒的傾向，故使李奧兩人分別與蕭顯雄及徐煥培合拍，以使戰局拉緊一些。

李、奧兩將，今日繼續表演，秩序如下：

（下午四時）（雙打）李察臣、施露華，對奧美度、陶冠球。

（下午五時）（單打）李察臣對奧美度。

昨日第一場雙打李對徐奧的雙打賽，因為沒有競爭性，打來較為輕鬆。不過，四人球路甚佳，他們雖隨意揮拍，但球的落點，也相當刁鑽。李察臣及蕭顯雄一對，間有冒險的抽擊，與對方的高壓，雖得四座歡呼，但兩人的自殺球很多，故在這方面失分很多。奧美度與徐煥培一對比較認真，奧美度的發球，與大徐的截擊球，每令對方失手及打球落網。大徐更以從容不迫的態度，多次救出李察臣的猛烈反手抽擊，不斷被觀眾叫好。四人中蕭顯雄錯誤最多，故結果徐煥培與奧美度一對，以六比二及六比二贏落兩盤，輕取蕭顯雄及李察臣一對。

最後一場由李察臣及奧美度作單打賽。兩人都是「重手班」出身的健兒，他們由校際冠軍，乙組冠軍及大學冠軍，然後獲選為台杯選手。廿五歲的李察臣，已加入美國台杯陣營多次，但原籍秘魯的奧美度，纔在本屆獲選為台杯選手，在網壇上是比李察臣為少，但他的體格魁梧，氣力充沛，是一位前途很佳的網球新人材。李奧兩人來港前，曾在馬尼剌比賽，李察臣勝了遠東網球冠軍戴羅，但敗於安邦之手。奧美度則被戴羅及安邦擊敗。不過，他們認為菲律賓天氣太熱，以致失去水準。

昨李察臣與奧美度的單打表演賽，甚為緊湊。美大學名將奧美度，始終轉網炮彈式的發球，取得主動權，故他取得發球權的一局，即行獲勝。李察臣的發球，不及年前來港時的兇猛，但正反手的抽擊，尤其是反手，比奧美度為銳利。可是他的弱點是在截擊之時，每每因操之過急而打球落網，他失落的球，有大部份是自殺的。奧美度的正手長抽與高壓，準而有力，但「反手」未見凌厲。奧美度在三盤的單打賽中，始終小心翼翼及戰處堅強，故卒以六比三、六比一、及六比四直落三盤擊倒李察臣。（平）

盤球聯賽今晚開鑼

自力鬥東方

港大與中健打頭陣

女子協力出戰僑聯

【本報專訊】香港籃球聯會主辦之一九五八至五九年度公開聯賽，定今夕在伊利沙伯球場揭幕，本屆參加球隊不少，去年之舉行隊大入場，但原定之開球儀式，惟因會長賞使英恰離港，總緩事務繁忙宣佈，今夕將不舉行任何儀式。頭兩場戰之賽程：七時，甲二組，港大對中健，八時，女子組，協力對僑聯，九時，甲一組，自力對東方。

兩場甲組賽，均屬有看頭，七時，甲二組，港大對中健，前者為學生軍，擁有以往校際選手組成，……

陳尚忠、李國強等，似未及上屆。中健雖人未參加聯賽，戰力利。至於東方隊上屆……

力高岳屏、魏惜玉、何其英、梁惠嫻四員，均為女籃健將，但其餘四人，則為新血，即將上不無困難。至於僑聯則江若英已赴台升學，由陳美錦、鄧巧紅兩人補其位置，以身材佔優勢之梁玉蓮居中，再配以修梨肖許之賀展治、張達敏，為求打快佚之陣伍，然而材適多，射手缺乏，為該隊之弱點，……今送協力，經驗不及對方，然後勁較佳，如能作消耗戰，則仍有可為，否則恐難鬥過協力。（羚）附錄各隊名單如下：

吳錦泰、譚俊豪、姚棠、陳尚忠、李國強、張炳、甘偉基、潘偉、陳永福、蔡忠韶、黃孟豪、吳煒暉。（中健）羅肇章、李偉文、廖演、曾偉民、梁世剛、湯群榮、王德輝、郭文波。（協力女）高岳屏、魏惜玉、梁惠嫻、吳賽珍、周何其英、曾婉芳、梁淑芳、梁麗穎。（僑聯女）陳美錦、李燕芳、李惠嫻、郭李麗治、張達敏、高巧紅、張裕寬、高麗嫻、梁玉蓮。（自力）周修清、李安盛、郭松漢、紀秉基、梁文添、紀傑、陳國棠、劉欽棠、伍國棠。（東方）劉森斌、丘振雄、楊比田、丘俊賢、吳那秀、鍾振、沛、梅官堅、鍾錫安、蔡錦生。

圖片說明：港台游泳埠際賽，業已結束，游泳聯會特于昨晚假座酒家招待各軍，并頒發獎品，圖為泳聯會長沈瑞麟主持頒獎之影，獲獎者為港隊代表區光桐。（本報記者攝）

信不信由你

胡勝張耀强兩拳師

赴泰比賽失敗

純因飲了凍水

手軟脚軟如何暈去不知

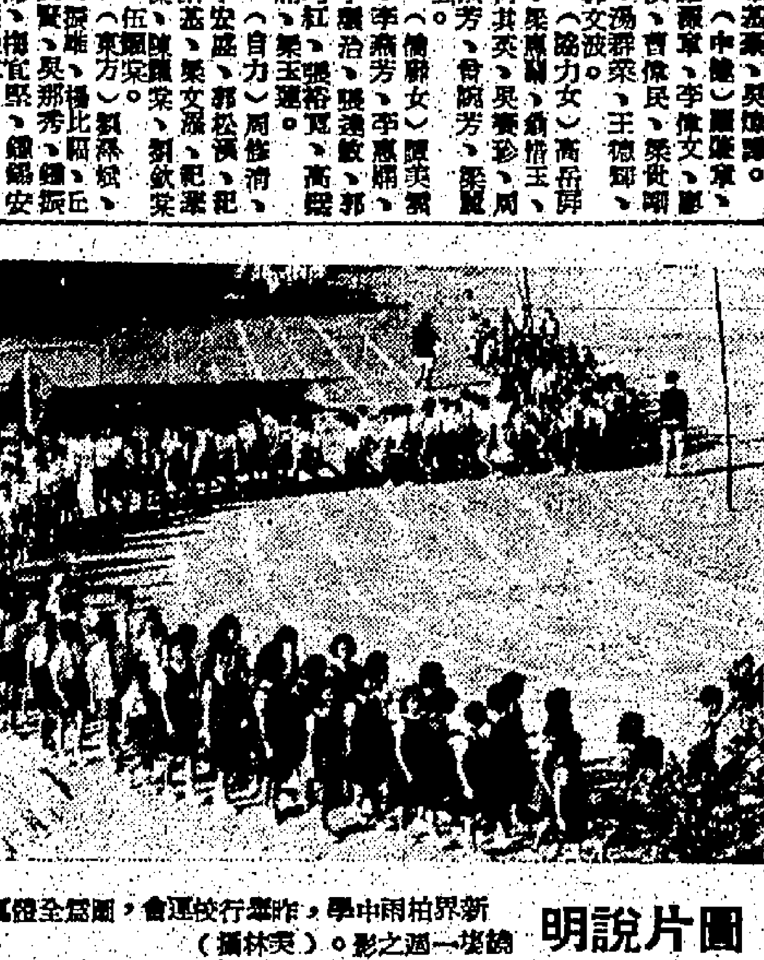
【本報專訊】這是一件類似「信不信由你」的事件。香港兩位太極拳師胡勝與張耀強，赴泰國暹谷比賽，因為在出賽前，各飲了一杯白開水（據說有迷藥在內），出賽時便手軟腳軟，渾然像被人擊暈，也不知頭，手腳就被抬出場，就給觀衆喝倒彩，汽水瓶從四方八面擲到檯上去。他們在曼谷「有冤無路訴」，回到香港來，又受到各方面的責備，因此昨晚特招待記者，表白自己並非技不如人，并非怯場，純是因為飲了兩杯白開水的緣故。胡張兩拳師同時也說：「如果站在第三者立場，我也是不相信有這種奇妙的事的，不過自己確有這樣的遭遇，是非曲直，祇好留待社會公評。」他們并希望能與泰拳師再鬥過，這回當然是不會再喝白開水了！

根據同往比賽而未有出場的拳師張耀良說，他們這次酬底是做了「猪仔」，一位姓黃的搭線人，聲明代他們接洽，事先曾規定以招待食宿及包飛機費，另外，如果兩個人先打都輸了，每人亦可得一千元，如果一輸一勝，每人得一千五百元，兩人齊勝，每人則得二千元，照這樣計算，兩人都輸了，最可共得二千元，但由頭至尾，除了港幣三百元，泰幣一百餘（約合港幣七十五元）外，其餘一無所得，及在泰拿過三百元的亦已返港，現在這位姓黃的，碰面時，竟避而不見。

下面是他們的談話：「在未比賽以前，弟等曾與經理人及當地僑胞數人，去參觀泰國拳賽，俱見彼等拳法疏懈，平平無奇，故此不以為意，其後數場之比賽，亦放棄參觀。

本月十七日，弟等於下午五時三刻，由酒店乘該經理人的私家車至五時四十五分到達拳場，入更衣室後，時約六時半，由經理人，各飲一大杯，除水由自開水兩大樽，弟等取來小時後，弟等兩人，覺頭暈，勝歇，弟等兩人漸（胡勝）乃請同行參加比賽的陳耀良按摩，及請他相揮，試行走步，如覺腳軟，陳耀良之足，腳到前脚而不能……

……規選，當時即將情形告知經理人，但他置若罔聞。張耀強先出場比賽，公證人解釋規則，不准用手指挖眼睛，及不准用手鎖喉，此外，其他均可自由揮擊，生死勿論。比賽時約十分鐘，手纏紗布，泰方拳師（兩人手纏有紅色的符籙），開始奏樂，泰方拳師先用足踢張的小腿，……



圖片說明：新界柏雨中學，昨舉行校運會，圖為全體運動員繞場一週之影。（吳林攝）

新界柏雨中學

昨舉行校運會

新界錦山柏雨中學，昨（廿九）日上午九時，舉行第八屆運動大會，到會來賓及全體學生千餘人，情況熱烈。由校長梁省德致詞勗勉學生，應有運動員的精神，一切以團體為重，主要在鍛鍊身心，使精神與體力清醒，再由各嘉賓致詞，現場遊戲，全體運動員繞場一週，然後各運動項目開始。又該校今日下午三時，舉行公開賽，備有獎品多種，計開一千五百公尺，男子四百接力，女子二百公尺等，歡迎各界組隊參加云。

全港舉重比賽

下月舉行

同時舉行港台埠際賽及香港先生競選大會

本年度全港舉重賽及香港先生競選大會，已決定於下月十五、十六兩晚在修頓球場舉行，藉以提高舉重與健身運動，亦於此時選出香港代表參加，並由台灣健身協會之舉重隊四日乘四川輪來港，隊中擁有各項舉重選手七人，健身代表五人，其中以兩位亞運國手陳滿雄及林木全為主力，並由我國世運教練林象賢為防港之隊教練。舉辦現已決定門票價目（設行營業兩塲通用），計分一元二角、二元四角、三元六角、六元共四種。

足球員聯誼會

昨選出新職員

區志賢張觀興等均蟬聯

【本報專訊】粵人足球員聯誼會，昨（廿九）日下午七時，假英京酒家召開首次執委會議，出席者有：蔡惠鴻（主席）、區志賢、梁玉堂、李國輝、張觀興、梁成、許竟成、胡祖堅、麥英才、游文傑、黃景聰、馮景祐、張輝新、曾培、蔡兆榮、劉榮浩、康李惠堂等。結果選出下屆職員名單如下：主席：區志賢，副主席：黎兆榮，總幹事：張觀興，副幹事：……

麗都

十二大劇團唱聯合粵語新劇

滿堂吉慶

任劍輝　白雪仙　梁醒波　主演

明映　寶花讚花香

為香港保護兒童會籌款

名門閨秀男女紅星千人大盛出演

即晚八時政府球場上演

開埠百年

神仙島

僅此一次

花車巡行軍式操演

大衆票價　一元　二元　三元

名譽票　十五元　十元　廿五元

新世界

最後今天　12點　兩點　五點　七點　九點

法國天體出浴片火辣辣

出水尤物

華麗銀幕

本報廣告部增設專用電話：
「弍弍一六〇」號　顧客諸君希為留意為荷
工商日晚報啓

紐約·大世界·好世界

今天五點半公餘場聯合映…

潛艇敢死隊 · 紅娃 · 慾海慈航

明天公餘場　火拼黑地獄 · 草莽游龍 · 血戰勇士堡

中央

今天五點半公餘場

琵琶怨

明日七彩巨片　綠野恩仇

後日七彩探險巨片　非洲眞相

金陵·國泰·民樂·金華·新華·興台

今天五點半公餘場 映選名片

縮形怪人 · 飛將軍史 · 草莽龍蛇 · 淚子妖姬

明天公餘場　爆炸軍械 · 縮形怪人 · 西廂斷琴 · 太平洋逐島

東方

昨日今天　裸女天魔

FRINE Courtesan Of The Orient

文中上片

麗斯

今天獻映

太平洋喋血記

京華

今天獻映

無情殺手

香港大學陸佑堂舉行

香港大學陸佑堂舉行

意大利鋼琴家 錫琪

大提琴家 曼那第

聯合演奏十一月五日（星期三）晚九時正

匈牙利歐洲小提琴家 卡琳

法國鋼琴聖手 里拉曼

歐德禮榮譽貢獻 連續預約音樂會三場演奏

娛樂·樂宮

第五週最後八天！

今天（兩場）娛樂　兩點半　七點半

樂宮　兩點半　八點正

十誡

查路登希士頓·尤伯連納·安妮柏絲德　等十二巨星主演

The Ten Commandments

票價　二元四　三元七　四元半　五元七　六元正

特藝七彩　片上中文

豪華·百樂門

最後三場獻映　二時半　五時九　九時三

美高梅十十全十美片王之王

羅拔泰萊　狄波拉嘉主演

暴君焚城錄

QUO VADIS

·片上中文字幕·

明天隆重獻映　米奇龍尼最佳傑作　衣錦榮歸

利舞台·普慶

今天最後四場

麗高綜藝體·片上中文

水晶宮內搏戰

GHOST DIVER

占士奇勒　柯德莉　桃德

明天四聯映　冰海沉船記　A NIGHT TO REMEMBER

樂聲

今天最後四場

羅拔泰萊·羅拔納·梅麗白·李察根·伊莉莎白

百戰長空

THE HUNTERS

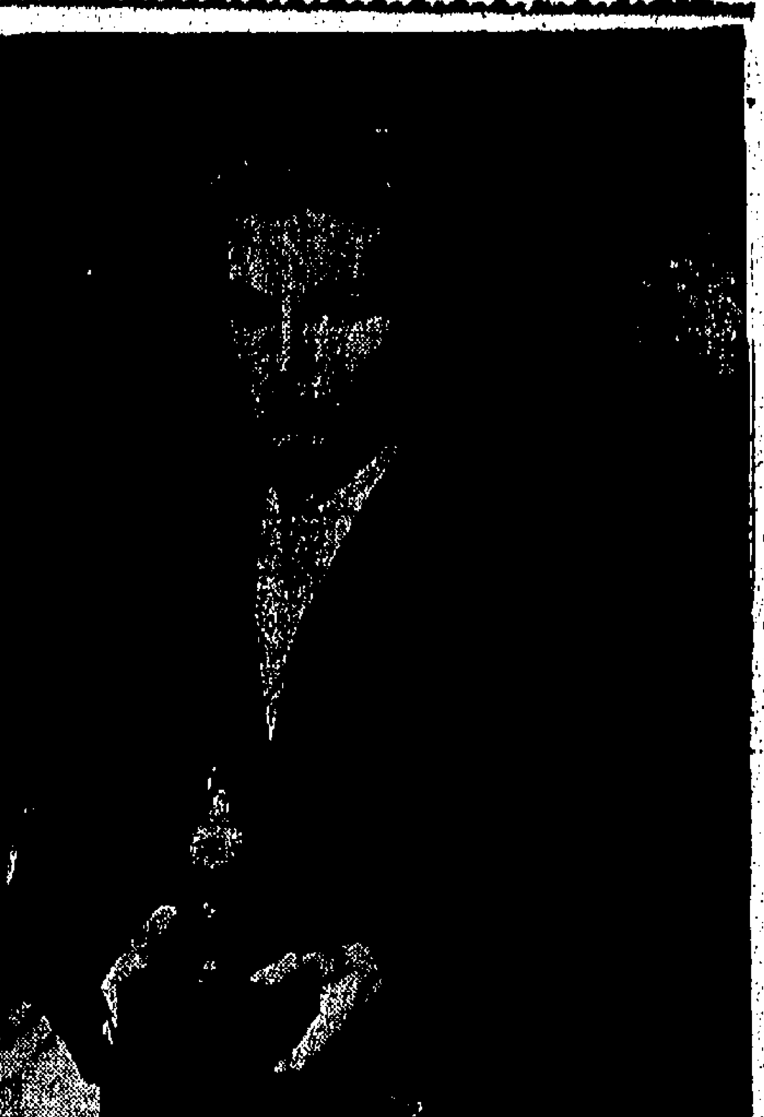
明天獻映　尊榮蠻夷與藝妓

港九首輪影院聯合廣告

「荒唐上校」女主角 妮歌莫莉

曼生

這一位法國籍的女明星能夠躋身於影壇而負有盛名，完全是她的父母之功。當她年幼時，她父母就渴望她成為一位舞蹈明星，於是送她到舞蹈學校學習，以便日後能夠躋身於藝術之林，結果不負她父母所望。……



仝法籍艷星、「荒唐上校」女主角妮歌莫莉

在「荒唐上校」一片裡和丹尼嘉芙和佐威斯合演的女主角妮歌莫莉，是一個出色的法國女演員。她的第一部英語片是和冰歌羅士比合演的「還珠記」。在那片裏，她飾演冰歌羅士比的妻子，有很優秀的演出。她所表現的聲、色、藝都使人相信她的前途無量，祇是時間問題。

「還珠記」的男主角冰歌羅士比和該片的製片人威廉哥爾倍及導演治史登頓到巴黎，選聘女主角。在開拍之前，他們見過妮歌莫莉，便馬上決定和她簽約了。「還珠記」一片的作者對她的批評是：「這個女孩子合熱情和天真、感觸和熱烈於一身，但她卻是那麼青春和純潔。」

她出生於巴黎，也在巴黎受教育。她的父母很想她成為舞蹈明星，所以她自幼便習舞。她的父母也知道如果她將來從事舞蹈事業，對於她將來從事戲劇是有很大用處的，因此她自幼便練習戲劇。她的一口流利英語，今天也是歸功於她父母的。

她的成名是偶然的。法國的名導演無意中發現了她，她在戲劇界之出名，是由於飾演「金髮女郎」的時候。此後她暫時停止了拍片工作，加入巴黎戲劇學校，她成功的迅速，使她沒有時間去研究戲劇，因此在這個時期她擔任一個十五歲的少女主角，是當代的紅星。

，他多季可參加舞台演出，夜間演戲，日間念書；夏季她還可拍一兩部影片。她在巴黎一鳴而成為舞台及電影紅星。她所主演的舞台名劇，包括「迷離世界」。

她身高五尺六寸，體重一百一十六磅，已訂婚，現在和丈夫分居。她出生於一九三二年十二月二十日。

繼她的第一部英語片「還珠記」之後，她將擔任……

「荒唐上校」是丹尼嘉芙以來最成功的作品，在英國上映，收入創空前紀錄，好評如潮。此片現已運抵本港，下月初在娛樂、樂宮兩院上映。

部「百戰敢死隊」。她返回法國從事電影舞台的兩棲生活。當她的影片最受歡迎的時候，已成為一個美麗而熱情的法國女星。出任「荒唐上校」的女主角時，有人向他提出妮歌莫莉。他把「還珠記」抽出一段放映看後，馬上決定她是最適當的人選。

仝女文武生鄧碧雲在大宋兒女英烈傳飾隴文龍造型。

新片介紹

銀壇劇王尊榮新作「蠻夷與藝妓」

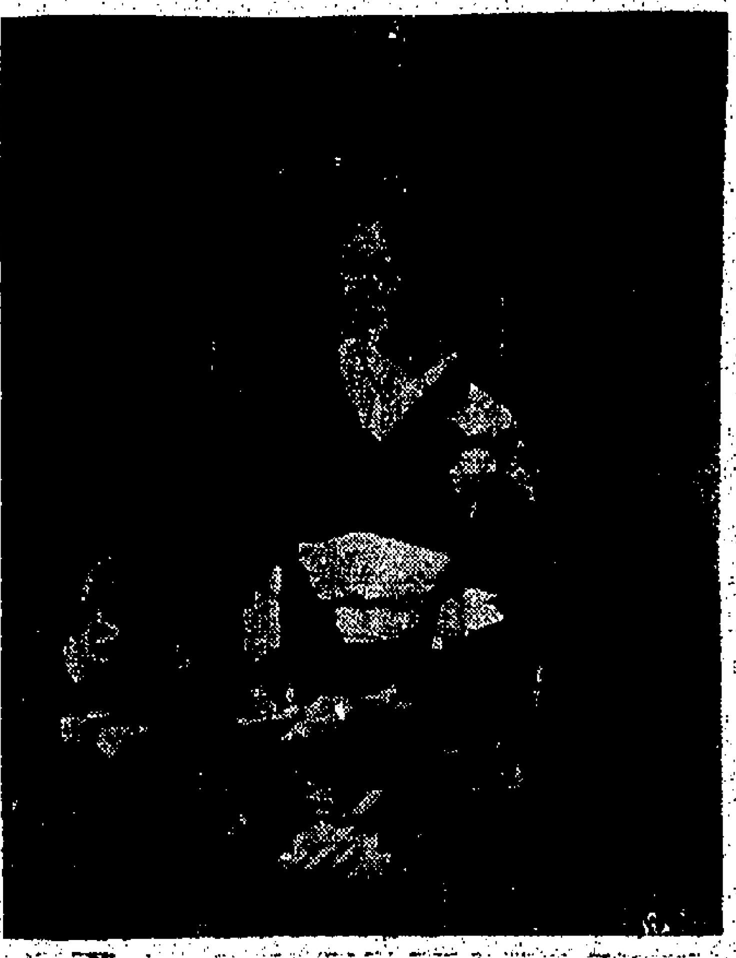
女主角為日本艷星安藤英子

「蠻夷與藝妓」（The Barbarian And The Geisha），明日起在本港上映了。

「蠻夷與藝妓」這部片子是寫第一位派駐日本的美國外交官初到日本的種種遭際。揭露當時東方人對西方人的觀念，由於生活背景不同而引起的誤解，甚至敵視。當中代表人物，一男一女，是美國領事和一個日女。當人們相處日久，打破了彼此的隔膜，互相瞭解，同是感情動物，種族之間的鴻溝，生死不顧了。這片的劇旨是崇高的，故事的張力，熱鬧、緊張、刺激，兼而有之。在片中還有許多寫實式的偉大而奇麗的場面，在日本實地攝影。

演領事的是銀壇劇王尊榮，對手的日女是安藤英子，故事的結束，不是過去好萊塢閉門造車式的製作所能比擬。

仝霍士公司以鐵達尼號撞冰山沉沒故事改編的「冰海沉舟記」，已在本港上映。圖為搭客和船員黑夜中在船上飯堂一幕的救生艇時的一幕。



仝「蠻夷與藝妓」女主角安藤英子

哀感頑艷，比「蝴蝶夫人」更為動人。

提起安藤英子，相信很多影迷早已耳熟能詳，我要特別介紹的，這是日本新星安藤英子。她今年廿三歲，身高五呎七吋，生於中國東北，日本投降後始隨家人遣返日本。中學畢業後，由於家境不好，便出來找職業，並且當了模特兒生涯。後來，又嘗試演戲，無功不成。在去年春天，製片人想就地取材找個日籍女主角，最初要向成名的女星身上打主意，所以選看日本片，看了一百五十多部，卻沒一個合適的；後來，又招聘一批新人，也是徒勞無功，時間已花費了八個月，一無成果。某日在無意中，竟找到……

在本片中，她飾演一個由日本官方特派到哈生士家中服侍的女郎，目的在於探取……史實中沒有紀錄，片中也沒有明白交代。總之這裏邊有一個香艷的故事，至今日人仍談來津津有味。

表現這個理想中人物，不但生得貌兒好，英語也說得很流利，並且能歌善舞，有「東京女神」之美譽。

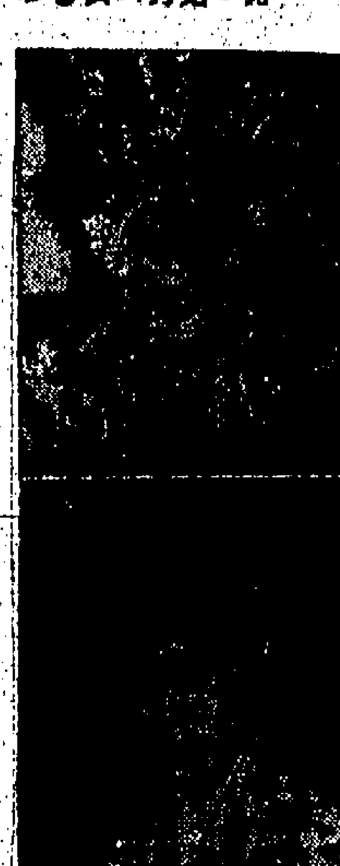
仝在「紅娘」片中飾紅娘的芳艷芬（右）與飾崔鶯鶯的羅艷卿（左）。

仝在「火葬生妲己」片中飾紂王的梁醒波與飾妲己的小梨的造型。

第六屆郡薇英粵劇團 明晚在東樂戲院上演

先演「封相」繼演「大宋兒女英烈傳」

入秋後，粵劇又復蘇了。郡薇英粵劇團在九龍東樂戲院明晚上演第五屆，第六屆將於明晚上演。……該劇團除演「古老傳統」的「大宋兒女英烈傳」外，並演「六國大封相」……



仝陳錦棠（上）與鄧碧雲（下）。

國語新片

邵氏公司國語片「丹鳳街」今日上映

邵氏公司國語片「丹鳳街」，定今日在麗都、仙樂兩院上映。

「丹鳳街」是根據一部觀錄小說改編的，故事人物內容，把人物個性描寫得很突出。其中對胡大狗趙雷係以南京夫子廟一帶的下層社會各形各色的人物造型，更是寫得十分可愛，十分成功。

仝「衣錦榮歸」：這是美高梅公司的一部諧趣片。由米高藍尼、愛絲韋麗絲、運娜端本、當碼烈、嘉芙麗娜等主演。米高藍尼的兒子亦參加演出。該片不日將在本港上映。圖為該片的一個鏡頭。

仝在「丹鳳街」片中飾歌女的尤敏

「絕海裸女」

肉感刺激奇情片

太北線七院今日起公映 並加映「日女擂台比武」

邵氏公司發行「新東寶」出品，全部粵語對白的肉感刺激奇情片「絕海裸女」，今日在太平、北河等七大戲院盛大放映；同時並加映七彩肉感紀錄片「日本女子水陸擂台武」。兩片同場比放映，觀眾享受雙重娛樂，可謂化算之至。

「絕海裸女」為日本著名肉彈久保菜穗子任女主角，其大膽暴露處，是片名即可推想其內容。該片在日本上映時，連滿三月。片在描寫男女間性愛方面很突出，女主角也敢演人所不敢演故可稱為一部正宗刺激片。

加映在「絕海裸女」之前的「日本女子水陸擂台比武」彩色紀錄片，比前此所映的「日本女子摔角」比武更刺激更新奇。合摔角的擂台，設在水面上，公証人喻于一喻，比賽者即展開搏鬥；門至劇烈時，雙方墮下水中，就在水中進行搏鬥。在限定時間內，必須短時間，在水陸摔角技中，有投力者，由四方分成兩方對抗，當雙方兩人作戰時，對方亦有兩人盧樂援，看到己方氣力不支時，加上前援，情形恰像接力賽。

「日本女子水陸」比賽，參加競賽的女子，必須穿上緊身泳衣，其中也有肉感鏡頭，現寶新奇，緊而刺激。

仝「絕海裸女」片中的一個緊張鏡頭。

仝日本「新東寶」出品「絕海裸女」中女主角久保菜穗子的一個肉感鏡頭。

粵語新片

玉聯公司舞台紀錄片「火葬生妲己」昨公映

玉聯公司「火葬生妲己」，定今天起推出紅磡、新光、好世界、大世界、金陵、東樂、中央、光明等戲院上映。該片的故事以殷郊、殷洪兩太子走難開始，中間經過聞太師府；比干挖心；雲山關；聞太師撞死金階；殷郊兄弟殺返朝歌；妲己行刺紂王，抗拒死於「摘星樓」的火中……威武的殷洪，視大伯聞太師，由少新權演大義凜然的比干丞相、劉克宣演忠心耳耳的聞太師，許英秀演奸、貪、淫、侯的尤娘……

由梁醒波演紂王、鳳凰女演妲己，乃一般粵劇觀眾所愛好的名角，適合愛好粵劇的觀眾的口味。

桃源公司推出諧趣巨片紅娘

港九千萬影迷們所渴望的「紅娘」一片，昨起在國泰、金華、金陵、民、新舞台、國際、長樂等院公映。該片由花旦王芳艷芬（飾紅娘）、小生新馬師曾（飾張生）、羅艷卿（飾鶯鶯）、梁醒波（飾老夫人）、林家聲、劉克宣等合作拍演。

「丹鳳街」揭露社會的真貌

這是對都市文明一種大力的諷刺，是現存的事實，事實是不容否認的。儘管人們百般讚美現代都市的繁榮，儘管你把它寫成美麗的天堂，可是天堂之側，正潛藏着一個人間的地獄。翻開每日的報章，多少血淚染成的社會新聞，在告訴你眼前的天堂，正有許多不幸的悲劇，在那裏不斷的排演，在錢臉的生活鞭策之下，製造出無數毀滅人性的罪惡；多少貞潔的婦女，在求生掙扎中失去貞操？斷送了寶貴的青春？多少有為的青年，在物慾引誘之下，走進了罪惡的陷阱？搶劫，姦淫，自殺的新聞，那一天沒有？然而，在這陰暗的殘酷中，卻正不乏人間正義的流露，在這裏見到的才是人類真正的性靈底表現，才是人間真正的溫暖。

電影「丹鳳街」，就是寫這一陰暗面的生活寫照，故事以南京一條污濁的「丹鳳街」中一羣下層社會的男女生活為背景：小歌女郭小眉的大狗（趙雷飾）為了母親年老多病，把撒一點兒女的孝心，於是重操故業，出沒人羣之中，施其空空妙手，賠媽阿巧（張翠英飾），賣笑街頭，向之勾搭，談起來才知道大狗同是天涯淪落人。她也正是為了母親病重，醫藥之資，才跑出來過着賣笑生涯。大狗對她的遭遇，引起無限的同情，決心想辦法替她籌助。剛好大狗從紅歌女郭小眉（尤敏飾）身上偷來了一隻鑽戒，便給阿巧做了她媽媽死後的殮葬費用。

一羣黑社會人物以首領曹金虎（李英飾）得悉大狗偷了郭小眉的鑽戒，用恐嚇訛詐，阿巧感大狗厚，在生死搏鬥中，千鈞一髮之際，大狗和他的拜把兄弟劉德（楊志卿飾）挺身而出，熱情義氣，感動大狗，也及時趕來自向小霞承認行竊，把小霞的媽媽（紅薇飾）助小霞，消滅了金虎，寬恕了他們不加追究。這樣，他們之間，便結下了一種極自然的義氣關係。其後，小霞被流氓所欺，眼前隨處可見的事實也無法剷除對治安有滅絕的，然而同樣的世界各地無法消除娼妓。

這一個充滿了人情，和正義感的故事，是我們卻是要做不賣身，以示有別於娼妓。

無所事事，生活卻過得非常舒適。如照小山這種非作歹的地痞流氓就靠這一手在過生活。他在秦淮河畔丹鳳街一帶，就像本地人所說的：「個仔頭」一般。他可以派手下的蝦兵蟹將，去包圍紅歌女郭小霞的房間。他可以在風夜飛車私綁郭小霞。他可以用迷藥把郭小霞迷昏後給大流氓曹金虎姦污。他眼睛裏沒有天理，法律，卻祇有花花綠綠的鈔票和白滄滄的大洋錢。他可以拐騙誘出賣了。這真正是危害人群的惡棍，不幾個小人。

「丹鳳街」中的小山這角色，由擅長演反派角色的洪波演出。洪波的演技至目前為止，可說到了「火候純青，出神入化」的境地。他在不瘟不火裏描淡寫之中，把小山演得維妙維肖，入木三分，令觀者深為觀止。

看洪波出神入化的演技

氏編「紅娘」，借紅燈後，又轉推出一部以俠義奇情為主題的「丹鳳街」。

在太平山下和圓桌相見。

「丹鳳街」一片，是以南京夫子廟的秦淮河一帶為背景。南京，是中國歷史上的名城，作過幾朝京都的名城。可是，夫子廟前的秦淮河畔，曾被稱為六朝金粉之地；其實，這個「金粉」是人間的銷金窟，也藏有許多的醜惡。

在這一帶地方，就像過去上海的會樂里以及香港的石塘咀一樣，被人視作藏污納垢的溫床。不過，這一帶的特色，就是秦淮河畔有一種「書寓」的歌女清唱，平……

芳會」的歌女清唱……

尤敏李英發生激烈槍戰 「丹鳳街」一個驚險場面

「丹鳳街」中的歌女郭小霞（尤敏飾）稱紅南京歌壇，富紳巨賈，公子王孫，很多拜倒她的石榴裙下，捧場的幾於座無虛席，但是這個出身寒門的碧玉，雖然說如桃李，性情卻冷若冰霜，她並不爭慕虛榮，故雖置身歡場之中，依然是小姑獨處，孤芳自賞。

當地有個流氓首領曹金虎（李英飾）張，跟在後攆打門片，甚至嫉她的臭色，火欲中所見的一樣。但是一直遊戲，向她多方誘追和誘，但小霞深居，卻不在其範圍內，但是不向他屈服，於是老羞成怒，一場緊張的槍戰開始了……

在金虎的巢穴中，受汴金虎，脅小霞綁了，劇情至此，達到最高潮。周某稍為逗留……

紅薇和郭大媽

·湖上人·

「丹鳳街」影片裡的紅娘和你們如果不太健忘的話，就會記得在「一夜風流」裡，有個頑固老態的老太婆，個性很固執，思想很陳舊，極力地以「門第」觀念，「階級」觀念來反對剛道知道了她女兒與戒的是胡大狗時，她毫不客氣地就在至甚至為此趕了出去，但當胡大狗把白承認其事，也豁出原來是因為她救助阿巧母親時，郭大位老太婆的演員，就是紅薇。

紅薇從事第八藝術的歷史很長久，飾戲很多，中年少婦、風騷貴婦、官太太、老媽子、老太婆，扮什麼像什麼，演來有聲有色，尤其是她那滿口的標準京片子，目前許多大明星，都拜在她的門下，跟她學習國語。

紅薇──

嫣深深地被感動了，她嘗得胡大狗濟人之急，為人不錯，正所謂是「盜亦有道」，於是也就不加追究，並且邀引以為好朋友。

果然，郭大媽「獨眼識英雄」，沒有看錯了人，後來拯救她們母女倆的正是胡大狗。

風月舊秦淮

而在這個全都血淚裡、有一件人性的悲劇，演出男主角之愛與大愛，給了一個可憐的街巷的歌女。「丹鳳街」裡，是個受侮辱，成為祭品，而最後以纖纖弱質手刃敵人為終的一個秦淮賣歌之女，她也是幼出良家的，但，環境逼使她學習爲人恭餘酒後作消遣用的歌女。「丹鳳街」，當起來名字堂皇，其實，此中牛鬼蛇神，百態盡現；地痞、掘混兒、伶人、老江湖、玩雜耍的，都在片中那些四合院裡，龍蛇雜處，魚蟲混沓，在一些高高在上，恫恫作樣的「君子」大人們看來，須知是「流痒」，事實上，使我們在不知不覺間，「幾失而求諸野」，演此人反較有豁氣。

風月秦淮，尤其當秋風蕭颯時，更令人憶念「小桃紅」、白門夕照，這些景色，都是由料理的幫助，使我們記憶在目，似重遊舊廉秋胖，再遊夫子廟前贊京官大鼓；還讓要……

尤敏在主演此片，一反他們以前所演的「才子佳人」作風；而是演一對在洪崗西巷中的男女，在我們土地上長出餘花似愛情來的男女，這株餘花，卻又受了狂風暴雨的黑勢力推殘，然而卻他們的感情，終於贏得晴天。暴露舊日門前管黎淵中的陰暗面，又指出了男女純潔的不可屈勁的愛情是可以戰勝一切的。美麗的尤敏，在丹鳳街中的表演，也十分精彩。

尤敏在丹鳳街

本港紗衫產銷量今年仍保持平穩

因失印尼市場比最旺時縮七成

銷非暹亦縮惟星馬綫大爲增加

【本報專訊】本港針織品如：文化衫、背心、花胸衫及棉襪等，自喪失印尼市場後，出口額即大爲退縮，惟今年紗衫產銷量與去年比較，尚屬平穩，但與兩年前最旺時期，則退減百分之七十。

金融市靜如止水

金鈔行情大牛皮

K金尾盤二五二．三七五

美鈔尾盤價五．七九二五

台本年三季出口比去年同期畧縮

粟子多到價跌

腰果價亦削低

來貨批價又提高

中藥材局部暢旺

包括有生地牛七及沙參等

本港金融行情表

民國四十七年十月二十九日

九四五K金		雜幣	
開市	252.375	細坡紙	1.836
收市	252.375	大屬幣	1.1774
最高	252.375	葡幣	.995
最低	252.250	正鎊	16.08
美鈔期貨		雜鎊	12.59
開市	5.79125	人民幣（大）	.68
收市	5.7925	人民幣（細）	.64
最高	5.7925	澳洲鎊	10.05
最低	5.79	南非鎊	15.73
美鈔		東非鎊	15.15
最高	5.80125	西貢紙（百計）	89.50
最低	5.80	印尼新荷盾（千計）	61.50
通天單		法郎（萬計）	126.50
最高	5.79	瑞士（百計）	134.50
最低	5.7875	越幣（萬計）	90.50
雜幣		日本紙（萬計）	149.00
加拿大紙（大）	5.9225	台幣（千計）	129.00
加拿大紙（細）	5.8875	合滙（千計）	126.50
大呂宋紙	1.715	暹幣（百計）	27.00
細呂宋紙	1.715	金邊紙（千計）	75.50
大披紙	1.848	寮國紙（千計）	68.00
		新滙（千計）	71.00
		西德（百計）	136.50

英法玻璃紙訂盤成多宗

台灣客又吸入花嘜現貨

日道林夫紙聯准運銷海外市場

股票交投靜

昨成交四十萬元

行市上落甚輕微

日客略落行 竹豆市醒俏

米市價已殘 昨止跌回硬

暹米因不化算來源轉疏

原棉有榮辱

美棉現貨微告上昇

惟花貨則全面報軟

港產紗浮昇中 巴紗却告降低

棉紗市榮辱不齊

樹膠市價步穩

一號貨微上昇

二三號貨均堅企

工商簡訊

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	卅一	鐵行
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	卅一	渣華
滿川	貨船	MUNCHEN	歐洲	卅一	捷成
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲日本	卅一	怡和
耶加達丸	貨船	JAKARUTA MARU	星洲日渡	卅一	岩拉多
曼佗	貨船	MENTOR	日本美國	卅一	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	卅一	國來
多利杜門	貨船	DOLLY TRUMAN	暹城	十一月一日	總統
林班	貨船	REMPANG	日本	一日	渣華
萬隆	貨船	VAN CLOON	上海天津	一日	渣華
巴力干特	貨船	PALIKONDA	星洲印度	一日	鐵行
飛行獨立第二	貨船	FLYING INDEPENDENT	基隆日本美國	一日	和捷
漢陽	貨船	HAN YANG	釜山日本	一日	太古
伊美連那	貨船	IMERINA	曼谷	一日	法郵
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	一日	國來
摩素士泰	貨船	MOSELSTEIN	日本	一日	捷成
萬茂豈亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	石叻歐洲	一日	怡和
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	一日	捷成
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	一日	國來
寶陽	貨船	PO YANG	臺中北	二日	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	二日	怡和
海多	貨船	HALLDOR	星洲印度	二日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二日	太古
合勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	星洲歐洲美國	二日	總統
長沙	貨船	CHANGSHAI	日本	二日	太古
海羅	貨船	HERO	曼谷	二日	多利順
嘉蓮威利	貨船	GLENVILLE	星洲曼谷	二日	多利順
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
東願	貨船	EASTERN MUSE	基隆日本	二日	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	星洲西非	二日	香港東方
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	釜山日本	二日	香港東方
朝風丸	貨船	ASAKAZE MARU	可倫坡	三日	東來
新伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	三日	怡和
海興	貨船	HAI HING	曼谷	三日	多利順
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	西貢曼谷	三日	捷成
太平	貨船	TAIPING	澳洲	三日	太古
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	三日	香港東方
亞士芳隆	貨船	ASPHALION	新加坡	三日	太古
亞魯士	貨船	AROS	澳洲	四日	天祥
湄江	貨船	MEKONG	星洲歐洲	四日	法郵
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	星洲吡能	四日	岩拉多
夏夫	貨船	HERVAR	古晉山打根	四日	多利順
沙賓	貨船	SABANG	金邊	四日	渣華
利雲沙	貨船	LIVENZA	釜山暹城歐洲	四日	天祥
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	四日	捷成
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	菲島	五日	[illegible]
加波拉丸	貨船	CANBERRA MARU	曼谷	五日	香港東方
錫加利太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美洲	五日	怡和
美福	貨船	MUI HOCK	曼谷	五日	寶隆
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲	五日	捷成
湖北	貨船	HUPEH	印尼	五日	太古
邊那德	貨船	BENARTOY	歐洲	五日	邊行
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	五日	太古
多利多	貨船	TOREADOR	日本美國	五日	天祥

交通版

截信時間

今（卅日）（星期四）

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處		到埠時間
寶陽	貨船	PO YANG	新加坡	太古	A	十五	下午三時
漢陽	貨船	HAN YANG	曼谷	太古	B	十七	下午
奧地亞	貨船	ORDIA	印度星洲	鐵行	B	十九	上午七時
萬隆	貨船	VAN CLOON	新西蘭	渣華	B	十	上午
耶加達丸	貨船	JAKARUTA MARU	日本	岩拉多	A	二	正午十二時
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲	國來	A	泡	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處		開行時間
碧福城	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	鐵行	A	八	上午七時
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩釜山日本	美輪	A	五	下午八時
蘇丹	貨船	SUDAN	亞丁歐洲	太平	A	十三	下午三時
伊加地	貨船	IGADI	日本美國	美邦	A	十二	上午十時
亞拉斯達士	貨船	ADRASTUS	日本上海	太古	藍烟通碼頭		下午
大華加	貨船	TRAFALGAR	日本	多利加	九龍倉碼頭		上午七時
夏夫	貨船	HERVAR	高雄	多利順	太古船塢		上午
顯生	貨船	HIN SANG	山打根斗湖	怡和	B	十一	上午七時
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	怡和	B	三十	上午七時
天奇利	貨船	TANCRED	馬尼拉	多利順	太古船塢		上午

利航 港澳

餐房 餐樓 冷氣開放

每晚十一時往澳 每日下午二時返港

星港澳 德 冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

怡和公司 船期

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

顯生 往 東 東榮 往 東星 往 東龍 往

電話三二四五八 怡和公司華人船務部啓

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
愛美連那	貨船	IMERINA	歐洲	卅一	法郵
飛行獨立第二	貨船	FLYING INDEPENDENT	美國	卅一	和捷
多利杜門	貨船	DOLLY TURMAN	美國	卅一	總統
巴力干特	貨船	PALIKONDA	日本	卅一	鐵行
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	卅一	國來
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲暹城	卅一	怡和
林班	貨船	REMPANG	歐洲	卅一	渣華
萬茂豈亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	臺北	卅一	怡和
滿川	貨船	MUNCHEN	日本	卅一	捷成
長沙	貨船	CHANGSHAI	澳洲菲島	卅一	太古
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	美洲	卅一	鐵行
東願	貨船	EASTERN MUSE	印度石叻	卅一	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	日本	卅一	香港東方
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	卅一	國來
嘉蓮威利	貨船	GLENVILLE	美國	十一月一日	多利順
摩素士泰	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	一日	捷成
海多	貨船	HALLDOR	上海	一日	多利順
太平	貨船	TAIPING	日本	一日	太古
合勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	美國	一日	總統
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	暹城	一日	捷成
德生	貨船	TAK SANG	日本上海	二日	怡和
海興	貨船	HAI HING	日本	二日	多利順
朝風丸	貨船	ASAKAZE MARU	日本	二日	東來
沙賓	貨船	SABANG	金邊	二日	渣華
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	星洲	二日	香港東方
巴拉多丸	貨船	LA PLATA MARU	暹城	二日	香港東方
邊那德	貨船	BENARTY	歐洲	二日	邊行
亞士芳隆	貨船	ASPHALION	日本	二日	太古
新伊丹地	貨船	C. E. DANT	暹城	三日	怡和
浙江	貨船	CHEKIANG	新加坡	三日	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	三日	多利順
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	暹城	三日	捷成
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	日本	三日	岩拉多
加波拉丸	貨船	CANBERRA MARU	日本	三日	香港東方
嘉連安	貨船	GLENEARN	日本	三日	怡和
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	暹城	四日	國來
湖北	貨船	HUPEH	日本	四日	太古
亞魯士	貨船	AROS	日本	四日	天祥
湄江	貨船	MEKONG	日本	四日	法郵
日産丸	貨船	NISSAN MARU	馬達拉斯	四日	岩拉多
舟山	客船	CHUSAN	英國星洲	四日	鐵行
碧干豈亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	四日	怡和
利雲沙	貨船	LIVENZA	歐洲	四日	天祥
財生	貨船	CHOY SANG	吉打石叻	四日	怡和
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	四日	捷成
海利	貨船	HAI LEE	秦皇島	五日	多利順
多利多	貨船	TORADOR	日本	五日	天祥
錫加利太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	五日	怡和
[illegible]	貨船	PIONEER MING	紐約	五日	美輪
美福	貨船	M I HOCK	日本	五日	寶隆
沙賓	貨船	SABANG	歐洲暹城	五日	太平
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	五日	香港東方
快富	貨船	FRANKFURT	日本	五日	捷成